

੨੮ ਵਾਂ ਸਾਲ

# ਵਰਿਆਮ

ਜੁਲਾਈ, ੨੦੦੩

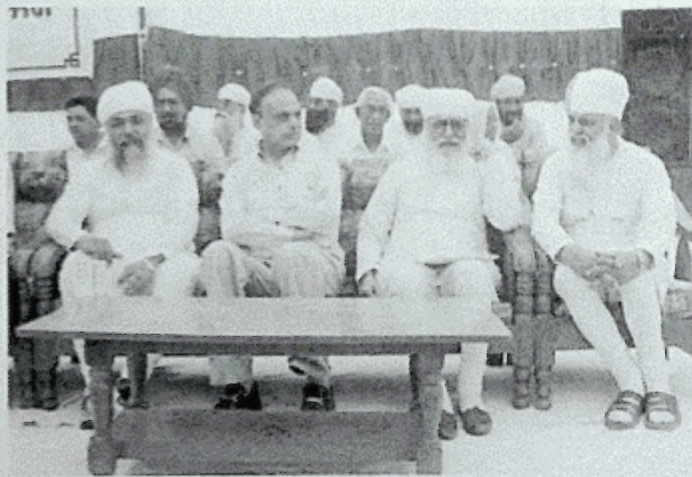


ਬਾਬੀਹਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੇ ਬੋਲਿਆ, ਤਾਂ ਦਰਿ ਸੁਣੀ ਪੁਕਾਰ॥  
ਮੇਘੈ ਨੋ ਫੁਰਮਾਨੁ ਹੋਆ, ਵਰਸਹੁ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ॥





੧੭-੧੮ ਜਨਵਰੀ, ੧੯੭੨ ਨੂੰ ਮਲੇਰ ਕੋਟਲੇ ਵਿਚ ਤੋਪਾਂ ਨਾਲ ਸ਼ਹੀਦ ਕੀਤੇ ਗਏ ਜੋਗਾ ਪਿੰਡ ਦੇ ਬਾਬਾ ਸਾਮ ਸਿੰਘ, ਬਾਬਾ ਜਵਾਹਰ ਸਿੰਘ, ਬਾਬਾ ਸੱਦਾ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਬਾਬਾ ਕਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਉਸਾਰੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ 'ਯਾਦਗਾਰੀ ਦਰਵਾਜ਼ੇ' ਦਾ ਨੀਂਹ ਪੱਥਰ ਮਾਨਯੋਗ ਸ੍ਰੀ ਠਾਕਰ ਉਦੇ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ੨੧ ਮਈ, ੨੦੦੩ ਨੂੰ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਆਗਿਆ ਅਨੁਸਾਰ ਆਪਣੇ ਕਰ-ਕਮਲਾਂ ਨਾਲ ਪਿੰਡ ਜੋਗਾ ਵਿਚ ਰੱਖਿਆ, ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਠਾਕਰ ਜੀ, ਡਾ. ਹਰਮੰਦਰਜੀਤ ਕੌਰ ਅਤੇ ਸ੍ਰ. ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਵਰਿਆਮ ਨੀਂਹ ਪੱਥਰ ਪਾਸ ਖੜ੍ਹੇ ਹਨ।



ਨੀਂਹ ਪੱਥਰ ਸਮਾਗਮ ਸਮੇਂ ਸਟੇਜ ਤੇ ਬੈਠੇ ਖੱਬੇ ਸ੍ਰੀ ਠਾਕਰ ਉਦੇ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਜਿਲਾ ਮਾਨਸਾ ਦੇ ਏ. ਡੀ. ਸੀ. ਸ੍ਰੀ ਕੁਲਵੰਤ ਸਿੰਘ, ਸ੍ਰ. ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਸੰਪਾਦਕ ਵਰਿਆਮ ਅਤੇ ਸੰਤ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਜੀ। ਖੱਬੇ ਡਾ. ਹਰਮੰਦਰਜੀਤ ਕੌਰ ਪੰਨਵਾਦੀ ਸ਼ਬਦ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋਏ।



# ਵਰਿਆਮ

ਜੁਲਾਈ-੨੦੦੩

ਜਿਲਦ-੨੮

ਅੰਕ-੯

ਸੰਪਾਦਕ

ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ 'ਵਰਿਆਮ'

ਦਫਤਰ ਦਾ ਪਤਾ:	Office Address :
ਮਾਸਿਕ ਵਰਿਆਮ	Monthly WARIAM
ਲਾਡੋਵਾਲੀ ਰੋਡ	(Punjabi)
(ਸਾਹਮਣੇ ਸੇਂਟਰਲ ਟਾਊਨ)	Ladowali Road.
ਜਲੰਧਰ- ੧੪੪੦੦੧	Opp. Central Town,
	Jalandhar-144001
ਫੋਨ-ਦਫਤਰ: ੨੨੨੨੫੪੩	Ph. : 222543 (O)
ਘਰ: ੨੪੫੬੨੮੯	2456289 (R)

## ਵਰਿਆਮ ਦੇ ਦਰ

ਇਹ ਅੰਕ	੧੫-੦੦
ਸਲਾਨਾ ਚੰਦਾ	੧੫੦-੦੦
ਪੰਜ ਸਾਲ ਲਈ	੫੦੦-੦੦
ਜੀਵਨ ਮੈਂਬਰ	੧੫੦੦-੦੦
ਵਿਦੇਸ਼ ਲਈ	੨੫ ਪੌਂਡ ਜਾਂ ੩੫ ਡਾਲਰ
ਹਵਾਈ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ	

ਚੈਕ ਡਰਾਫਟ Monthly Wariam ਜਾਂ ਕੇਵਲ Wariam ਦੇ ਨਾਂ ਤੇ ਹੀ ਭੇਜੇ ਜਾਣ।

## ਵਰਿਆਮ ਸਕੂਲਾਂ ਕਾਲਜਾਂ ਲਈ ਪਰਵਾਨ

'ਵਰਿਆਮ' ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਸਿਖਿਆ ਵਿਭਾਗ ਪੰਜਾਬ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੇ ਪੱਤਰ ਨੰਬਰ ੩-੧-੭੭ ਐਡੀਟਰਜ਼, ਮਿਤੀ ੩-੩-੭੭ ਰਾਹੀਂ ਪੰਜਾਬ ਪੰਜਾਬ ਭਰ ਦੇ ਸਕੂਲਾਂ, ਕਾਲਜਾਂ ਤੇ ਲਾਇਬਰੇਰੀਆਂ ਲਈ ਪ੍ਰਵਾਨ ਹੈ।

# ਤਤਕਰਾ

ਸੁਣੇ ਗੁਰੂ ਬਾਬੇ ਦੀ ਗੱਲ—ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ	੨
'ਰਾਮਾਵਤਾਰ' ਤੇ 'ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾਵਤਾਰ'—ਡਾ. ਜਗਬੀਰ ਸਿੰਘ	੩
ਜਗਤ ਨੇਤਾ—ਗਿ: ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਮੁਸਾਫਰ	੭
ਭਾਈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ 'ਬੱਬਰ'—ਸੁਵਰਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਕ	੧੧
ਗਜ਼ਲ—ਮਹਿਮਾ ਸਿੰਘ ਤੂਰ	੧੯
ਅਮਨ ਨੂੰ ਸਲਾਮ ਕਰ—ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਵਕੀਲ	੧੯
ਸੋਚਦਾ ਹਾਂ—ਸ਼ਿਵਨਾਥ	੨੦
ਦੋ ਗਜ਼ਲਾਂ—ਮਲਕੀਤ ਮੀਤ	੨੦
ਗੀਤ—ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਅਸਪਾਲ	੨੧
ਕਾਵਿ ਟੁਕੜੀਆਂ—ਆਦਲ ਦਿਆਲਪੁਰੀ	੨੧
ਖਾੜੀ ਜੁੱਧ ਦੀ ਵਾਰ—ਸਵਰਨ ਸਿੰਘ ਸਨੌਹੀ	੨੨
ਡਰ—ਬਲਦੇਵ ਮਾਧੋਪੁਰੀ	੨੫
ਇਕ ਕਹਾਣੀ ਸਤ ਦਿਨ—ਦਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਤਰਸ	੨੭
ਖਬਰਨਾਮਾ	੩੪
ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ	੪੧

## ਕਵੀ

ਜਿਸ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਸਦਾ ਜਵਾਨੀ ਦਾ, ਸਦਾ ਬਹਾਰ ਦਾ ਖੇੜਾ ਚੜ੍ਹਿਆ ਰਹੇ, ਕੇਸ ਪੋਲੇ ਹੋ ਜਾਣ, ਹੱਡੀ ਮਾਸ ਸਿਥਲ ਹੋ ਜਾਏ, ਨਿਰਬਲ ਗਰੀਬ ਹੋਵੇ, ਪਰ ਰੂਹ ਵਿਚ ਸਦਾ ਬਹਾਰ ਦੇ ਰੰਗ ਖਿੜੇ ਹੋਣ, ਉਹ ਭਾਵੇਂ ਇਕ ਅੱਖਰ ਨਾ ਲਿਖੇ, ਭਾਵੇਂ ਇਕ ਵਚਨ ਨਾ ਬੋਲੇ, ਉਹ ਕਵੀ ਹੈ। ਉਹਦਾ ਤੱਕਣਾ, ਉਹਦੀ ਬਾਂਹ ਦੀ ਉਲਾਰ, ਉਹਦਾ ਬਹਿਣਾ, ਚਲਣਾ, ਖਾਣਾ, ਪੀਣਾ, ਪਹਿਨਣਾ ਕਾਵਯ ਹੈ, ਜੇ ਕਦੀ ਕੋਈ ਗੱਲ ਕਰੇ ਅਤੇ ਉਹ ਲਿਖ ਲਈ ਜਾਏ, ਉਹ ਉਚਾ ਸਾਹਿਤਕ ਹੈ, ਕਵਿਤਾ ਹੈ।

ਪ੍ਰੋ. ਪੂਰਨ ਸਿੰਘ

ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਲੇਖ



## ਸੁਣੋ ਗੁਰੂ ਬਾਬੇ ਦੀ ਗੱਲ !

ਪਿੰਡ ਤਲੁਣ ਵਿੱਚ ਸਥਾਪਤ ਇਕ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਇਕ ਝਗੜਾ ਏਨਾ ਝੂਲ ਫੜ ਗਿਆ ਕਿ ਇਕ ਵਾਰ ਫੇਰ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਸਾਡੀ ਸਤੀ ਦਾ ਝੁਲਾ ਪੈ ਗਿਆ ਸੀ। ਜਲੰਧਰ ਫਗਵਾੜਾ ਤੇ ਹੋਰ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਕਈ ਦਿਨ ਕਰਫਿਊ ਲਗਾ ਰਿਹਾ। ਜਲੰਧਰ ਵਿਚ ਗੋਲੀ ਵੀ ਚੱਲੀ। ਅਜੇ ਬਹੁਤਾ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਜਦੋਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਬੜਾ ਵੱਡਾ ਸੰਤਾਪ ਭੋਗਿਆ ਸੀ।

ਪੰਜਾਬ ਗੁਰੂਆਂ ਦੀ ਧਰਤੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੋ. ਪੂਰਨ ਸਿੰਘ ਦਾ ਮਸ਼ਹੂਰ ਕਥਨ ਹੈ ਪੰਜਾਬ ਜੀਦਾ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਹੈ। “ਮਿਠੀ ਲਗਦੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਤੇਰੀ ਬਾਣੀ” ਦਾ ਵੀ ਇਥੇ ਬੋਲ ਬਾਲਾ ਹੈ। ਸਗਲੀ ਚਿੰਤ ਮਿਟਾਉਣ ਵਾਲੀ ਬਾਣੀ ਦੇ ਲਗਾਤਾਰ ਕਈ ਕਈ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਹੋਰਾਂ ਥਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਪਿੰਡ ਤਲੁਣ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿੱਚ ਵੀ ਹੁੰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਅਮ੍ਰਿਤਸਰ ਹਰਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਦਾ ਪਰਚਾਰ ਪ੍ਰਸਾਰ ਟੈਲੀਵੀਜ਼ਨ ਰੇਡੀਓ ਰਾਹੀਂ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਕਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਫਿਰਕਿਆਂ ਜਾਤਾਂ ਸੰਪਰਦਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਕਦੇ ਇਕੋ ਧਰਮ ਦੇ ਵਿੱਚ ਆਪਸੀ ਟਕਰਾਓ ਤੇ ਕਲਹ ਕਲੇਸ਼ ਦਾ ਵਾਤਾਵਰਣ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਗੁਰਬਾਣੀ ਗਿਆਨ ਦਾ ਸਮੁੰਦਰ ਹੈ। ਅਨਗਿਣਤ ਲਾਲ ਰਤਨ ਇਸ ਵਿੱਚ ਪਏ ਹਨ। ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਅਸੀਂ ਬਾਣੀ ਪੜ੍ਹਦੇ ਸੁਣਦੇ ਹਾਂ ਪਰ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਐਸਾ ਹੈ ਜੋ ਕੇਵਲ ਕੰਨਾਂ ਦੇ ਆਰ-ਪਾਰ ਹੀ ਵਿਚਰਦਾ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਐਸੇ ਹਨ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਵਲ ਜ਼ਰਾ ਵੀ ਧਿਆਨ ਦਈਏ ਤਾਂ ਆਪਣੀਆਂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕੁਲ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦਾ ਹਲ ਭੀ ਲਭਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਜੇਹੀ ਹੀ ਇਕ ਤੁਕ ਹੈ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਵਿੱਚ। ਗੁਰੂ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਤੇ ਜਿਨਾ ਚਿਰ ਰਹਿਣਾ ਹੈ। ਕੁਝ ਦੂਸਰੇ ਦੀ ਗਲ ਸੁਣਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕੁਝ ਆਪਣੀ ਕਹਿਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਜਬ ਲਗੁ ਦੁਨੀਆ ਰਹੀਐ ਨਾਨਕ ਕਿਛੁ ਸੁਣੀਐ ਕਿਛੁ ਕਹੀਐ

ਭਾਵ ਵਾਰਤਾਲਾਪ ਤੋਂ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਵਾਰਤਾਲਾਪ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਕੁਝ ਦੂਸਰੇ ਪਾਸੋਂ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਕੁਝ ਦੂਸਰਾ ਸਾਡੇ ਪਾਸੋਂ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਕੁਝ ਛੱਡਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕੁਝ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਾਰੇ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੇ ਆਦਾਨ ਪ੍ਰਦਾਨ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਮਹਤਤਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਅਤੇ ਇਸੇ ‘ਹਥਿਆਰ’ ਨਾਲ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਵੱਡੇ ਵੱਡੇ ਕਿਲੇ ਸਰ ਕੀਤੇ ਪਰ ਇਸ ਗਲ ਵਲ ਸਾਡਾ ਧਿਆਨ ਹੀ ਨਹੀਂ ਜਾ ਰਿਹਾ।

ਅਜ ਵਖ ਵਖ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿੱਚ ਗਲ ਬਾਤ ਦਾ ਬੜਾ ਚਰਚਾ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਆਪਣੇ ਮੁਲਕ ਅਤੇ ਗਵਾਂਦੀ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਮੁੜ ਵਾਰਤਾਲਾਪ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਦੇ ਚਰਚੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਮੁਲਕਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਚਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਵਾਰਤਾਲਾਪ ਬੰਦ ਦਾ ਰਸਤਾ ਜੰਗ ਵਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇਕ ਵੱਡੀ ਹਕੀਕਤ ਹੈ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਵੱਡੀ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਜੰਗ ਦਾ ਅੰਤ ਵਾਰਤਾਲਾਪ ਨਾਲ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸਿਖ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਹਰਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਐਸੀਆਂ ਪਾਵਣ ਹਸਤੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸ਼ਸਤਰਧਾਰੀ ਹੋ ਕੇ ਆਪ ਜੰਗ ਲੜੇ ਅਤੇ ਜੰਗਾਂ ਦੀ ਰਹਿਣਮਾਈ ਕੀਤੀ। ਦਸਵੇਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਵਿੱਚ ਯੁਧ ਕਰਨ ਦੇ ਚਾਓ ਬਾਬਤ ਆਮ ਲਿਖਿਆ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਘਲੂਘਾਰੇ ਵੀ ਹੋਏ ਪਰ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਨੇ ਵੀ ਵਰੋਧੀ ਤਾਕਤਾਂ ਨਾਲ ਵਾਰਤਾਲਾਪ ਕੀਤਾ। ਗਲ ਬਾਤ ਕੀਤੀ ਮੁੜ ਸੁਣਿਆ ਕੁਝ ਕਿਹਾ।

ਵਾਰਤਾਲਾਪ ਦੀ ਅਣਹੋਂਦ ਵਿਚ ਝਗੜੇ ਬਹੁਤ ਭਿਆਨਕ ਰੂਪ ਵੀ ਧਾਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਇਸ ਦਾ ਏਹੀ ਕਾਰਨ ਹੈ ਕਿ ਗਲ ਬਾਤ ਦੀ ਥਾਂ ਲਾਠੀ, ਕਿਰਪਾਨ, ਤਰਸੂਲ ਨਾਲ ਮਸਲੇ ਹੱਥ ਕਰਨ ਦਾ ਜਤਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਅਜ ਤਕ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਜਾਬਰ ਤੋਂ ਜਾਬਰ ਬੰਦਾ ਵੀ ਵਿਰੋਧੀ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਿਆ। ਬੰਦਾ ਮਾਰਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਵਿਚਾਰ ਨਹੀਂ ਮਾਰਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ।

ਭਾਰਤ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਮੁੜ ਗਲ-ਬਾਤ ਦੀਆਂ ਗਲਾਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਚੰਗੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਕੇ ਹੀ ਅੰਤ ਮਸਲੇ ਹਲ ਹੋਣੇ ਹਨ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਜੋ ਅਮਨ ਬਾਤੀ ਦਾ ਫਾਰਮੂਲਾ ਦਿਤਾ ਹੈ ਇਸ ਫਾਰਮੂਲੇ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਆਪ ਵੀ ਅਪਨਾਉਣ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਸਮਾਜ, ਦੇਸ਼ ਵਿਚੋਂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕੁਲ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਹੀ ਡਰ ਡ੍ਰੈਅ ਖਿਚਾਅ ਮੋਟਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਈ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਅਜੇ ਤੱਕ ਤਾਂ ਸਿਖ ਸਮਾਜ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦਸ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸਕਿਆ ਕਿ ਸਾਡੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਬਾਤੀ ਅਤੇ ਸਰਬਤ ਦੇ ਭਲੇ ਲਈ ਕਿਡੀ ਉੱਚੀ ਸੁਨਿਹਰੀ ਗਲ ਗਈ ਹੈ।

—ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ



# ‘ਰਾਮਾਵਤਾਰ’ ਤੇ ‘ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾਵਤਾਰ’

## ਪਾਠਗਤ ਅਧਿਐਨ

—ਡਾ. ਜਗਬੀਰ ਸਿੰਘ

‘ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ’ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਰਚਿਆ ਗਿਆ ਇਕ ਅਜਿਹਾ ਵੱਡਾ-ਆਕਾਰੀ ਗ੍ਰੰਥ ਹੈ ਜਿਸਨੇ ਮੱਧਕਾਲੀਨ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਨਵ-ਜਾਗ੍ਰਿਤੀ ਅਤੇ ਕ੍ਰਾਂਤੀ ਦੀ ਲਹਿਰ ਨੂੰ ਸੰਗਠਿਤ ਕਰਨ ਵਿਚ ਵਡਮੁੱਲਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਮਹਾਗ੍ਰੰਥ ਦੀ ਸਮੁੱਚੀ ਰਚਨਾ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਦੋ ਵਰਗਾਂ ਵਿਚ ਵੰਡ ਕੇ ਵਿਚਾਰਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਵਰਗ ਵਿਚ ਇਸ ਦੀਆਂ ‘ਜਾਪੁ ਸਾਹਿਬ’, ‘ਅਕਾਲ ਉਸਤਤਿ’, ‘ਸਬਦ ਹਜ਼ਾਰੇ’ ਅਤੇ ‘ਸਵੱਯੇ’ ਵਰਗੀਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੋ ਮੂਲ ਰੂਪ ਵਿਚ ਧਾਰਮਿਕ ਅਨੁਭਵ ਅਤੇ ਥੋੜ੍ਹੇ ਜਿਹੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹਨ। ਇਹ ਰਚਨਾਵਾਂ ਸਿਖ-ਵਿਰਸੇ ਦੇ ਪਾਵਨ ਮਹਾਗ੍ਰੰਥ ‘ਆਦਿ ਗ੍ਰੰਥ’ ਜਾਂ ‘ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ’ ਦੇ ਰੂਹਾਨੀ ਸੰਦੇਸ਼ ਦੀ ਨਿਰੰਤਰਤਾ ਦਾ ਹੀ ਪ੍ਰਮਾਣ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਸ਼ਵ-ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਦਾ ਜਲੋਂ ਹੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਗੋਚਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦਾ ਦੂਸਰਾ ਵਰਗ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਇਤਿਹਾਸ-ਚੇਤਨਾ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣ-ਚਿੰਤਨ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੈ। ਇਸ ਵਰਗ ਵਿੱਚ ‘ਬਚਿੱਤ੍ਰ ਨਾਟਕ’, ‘ਚੰਡੀ ਚਰਿਤ੍ਰ’ (ਉਕਤੀ ਵਿਲਾਸ), ‘ਚੰਡੀ ਚਰਿਤ੍ਰ’ (ਦੂਜਾ), ‘ਵਾਰ ਸ੍ਰੀ ਭਗਉਤੀ ਜੀ ਕੀ’, ‘ਚੌਥੀਸਾਵਤਾਰ’, ‘ਜ਼ਫ਼ਰਨਾਮਾ’ ਆਦਿ ਰਚਨਾਵਾਂ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ। ਹਥਲੇ ਪਰਚੇ ਵਿੱਚ ਸਾਡਾ ਸਰੋਕਾਰ ਇਸੇ ਦੂਸਰੇ ਵਰਗ ਨਾਲ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਇਸ ਵਰਗ ਦੀ ਵੱਡਾ-ਆਕਾਰੀ ਰਚਨਾ ‘ਚੌਥੀਸਾਵਤਾਰ’ ਵਿਚਲੇ ਦੋ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਪ੍ਰਸੰਗਾਂ (ਰਾਮ ਅਵਤਾਰ ਅਤੇ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾਵਤਾਰ) ਦਾ ਪਾਠਗਤ ਅਧਿਐਨ ਤੇ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਕਰਨ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਦੇਖਣਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਸਿਰਜਿਤ ਪਾਠ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵਚਨ ਅਤੇ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਦੀ ਕਿਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਕਾਰਜਸ਼ੀਲਤਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਗੋਚਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ? ਅਤੇ ਅਰਥ-ਸਾਰਥਕਤਾ ਦੇ ਕਿਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਆਯਾਮ ਉਭਰ ਕੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ? ਇਥੇ ਅਸੀਂ ਪਾਠ, ਪ੍ਰਵਚਨ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਨੂੰ ਸਮਕਾਲੀ ਸਾਹਿਤ ਚਿੰਤਨ ਅਤੇ ਸਮੀਖਿਆ ਦੀ ਸੰਕਲਪੀ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਵਜੋਂ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜੋ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰੰਪਰਕ ਅਰਥਾਂ ਨਾਲੋਂ ਭਿੰਨ ਤੇ ਵਿਲੱਖਣ ਹੈ।

‘ਰਾਮਾਵਤਾਰ’ ਅਤੇ ‘ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾਵਤਾਰ’ ਦੀ ਰਚਨਾ-

ਜੁਗਤ ਬਿਰਤਾਂਤਕਾਰੀ ਦੀ ਹੈ। ‘ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ’ ਦੇ ਬਾਣੀਕਾਰ ਨੇ ਇਕੋ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਭਾਰਤ ਦੇ ਪੌਰਾਣਿਕ ਵਿਰਸੇ (ਜਿਸ ਵਿਚ ਰਾਮਾਇਣ ਅਤੇ ਮਹਾਭਾਰਤ ਵਰਗੇ ਮਹਾਕਾਵਿ ਵੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ।) ਦੀ ਕਥਾ-ਸਮੱਗਰੀ ਨੂੰ ਪੁਨਰ-ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਕਰਨ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਡਾ. ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਜੱਗੀ ਦੇ ਮਤ ਅਨੁਸਾਰ “ਚੌਥੀਸਾਵਤਾਰ ਰਚਨਾ ਦਾ ਪਿਛੋਕੜ ਅਵਤਾਰਵਾਦ ਹੈ ਜੋ ਪੁਰਾਣ ਸਾਹਿਤ ਦੀ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਪ੍ਰਵਿਰਤੀ ਹੈ। ਲਗਭਗ ਸਾਰੇ ਪੁਰਾਣਾਂ ਵਿਚ ਅਵਤਾਰ ਪ੍ਰਸੰਗ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਸ਼ੈਵਮਤ ਦੇ ਪਰਿਪੋਸ਼ਕ ਪੁਰਾਣਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ੰਕਰ ਦੇ ਅਵਤਾਰਾਂ ਦੀ ਚਰਚਾ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੈਸ਼ਣਵ ਪੁਰਾਣਾਂ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਣੂ ਦੇ ਅਣਗਿਣਤ ਅਵਤਾਰਾਂ ਦਾ ਉਲੇਖ ਹੈ: ਵਿਸ਼ਣੂ ਦੇ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ੧੦ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਅਵਤਾਰ ਲਿਖੇ ਮਿਲਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਮਤਸਯ, ਕੁਰਮ, ਵਾਹਗ, ਨ੍ਰਿਸਿੰਘ, ਵਾਮਨ, ਪਰਸੁਰਾਮ, ਰਾਮ, ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ, ਬੁੱਧ ਅਤੇ ਕਲਕੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਅਵਤਾਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਰਾਮ ਅਤੇ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਦਾ ਬਾਕੀਆਂ ਨਾਲੋਂ ਵੱਧ ਤੇ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਵਰਣਨ ਹੋਇਆ ਹੈ।”

ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਦੇ ਰਚਨਾਕਾਰ ਨੇ ਇਥੇ ਲੋਕ-ਸਿਮਰਤੀ ਵਿਚ ਵਸਤੇ ਹੋਏ ਪਰੰਪਰਕ ਬਿਰਤਾਂਤਾਂ ਨੂੰ ਪੁਨਰ-ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਕਰਦਿਆਂ ਹੋਇਆ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਵਿਲੱਖਣ ਭਾਂਤ ਦੀ ਰਚਨਾ-ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਰਾਹੀਂ ਪੁਨਰ-ਸਿਰਜਿਤ ਵੀ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਹੀ ਕਾਰਣ ਹੈ ਕਿ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਚ ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਹੋਏ ਇਹ ਪੌਰਾਣਿਕ ਪ੍ਰਸੰਗ ਨਵੀਨ ਅਰਥ-ਸਾਰਥਕਤਾ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਗੋਚਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਦੂਸਰੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਦਾ ਸਿਰਜਿਤ ਸੰਸਾਰ ਪੌਰਾਣਿਕ ਅਤੇ ਮਹਾਕਾਵਿਕ ਵਿਰਸੇ ਦੇ ਸਿਰਜਿਤ ਪਾਠਾਂ ਨੂੰ ਨਵੀਨ ਪਾਠਾਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪੁਨਰ-ਸੰਗਠਿਤ ਕਰਨ ਵੱਲ ਭੁੱਚਿਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਵੀਨ ਪਾਠਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਚਨ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਤੋਂ ਵਾਚਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੂਪਾਤ੍ਰਿਤ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਤਿੱਖਾ ਅਹਿਸਾਸ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ‘ਪ੍ਰਵਚਨ’ ਮੂਲ ਰੂਪ ਵਿਚ ਭਾਸ਼ਾਈ ਵਰਤੋਂ ਦਾ ਵਿਹਾਰਕ ਖੇਤਰ ਹੈ। ਮਿਸ਼ਲ ਫ਼ੁਕੇ ਅਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰਵਚਨ ਕਿਸੇ ਸਮਾਜਿਕ ਸੰਦਰਭ ਵਿਚ ਅਰਥਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰਜਣ ਅਤੇ ਸੰਗਠਿਤ ਕਰਨ ਦਾ ਮਾਧਿਅਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਗਿਆਨ ਦਾ ਅਜਿਹਾ ਵਾਹਨ ਹੈ ਜੋ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮਾਜ-ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਵਿਚ ਅਰਥਾਂ ਦੀ



ਰਾਜਨੀਤੀ ਦਾ ਰੂਪ ਧਾਰ ਕੇ ਉਜਾਗਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਾਹਰ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਵਚਨ ਦਾ ਇਹ ਸੰਕਲਪ ਪ੍ਰਚਲਤ ਅਰਥਾਂ ਨਾਲੋਂ ਭਿੰਨ ਹੈ। ਫੂਕੇ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਪ੍ਰਵਚਨ ਦੀ ਇਹ ਸੰਕਲਪਨਾ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ (ideology) ਦੇ ਅਜੋਕੇ ਸੰਕਲਪ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦੀ ਹੈ। ਅੰਤਿਮ ਤੌਰ ਤੇ ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਸੰਕਲਪ ਸੱਤਾ-ਸੰਘਰਸ਼ ਦੇ ਲਖਾਇਕ ਹੋ ਨਿਬੜਦੇ ਹਨ। ਵਾਸਤਵ ਵਿਚ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਪ੍ਰਵਚਨ ਦੇ ਮਾਧਿਅਮ ਰਾਹੀਂ ਹੀ ਮੂਰਤੀਮਾਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਸਥਾਪਤ ਵਿਵਸਥਾ ਨੂੰ ਹੱਕੀ ਸਿੱਧ ਕਰਨ ਜਾਂ ਉਸਨੂੰ ਵਿਸਥਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਤਰਕ ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਦੇ ਰਚੇਤਾ ਨੇ ਰਾਮ ਅਵਤਾਰ ਅਤੇ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾਵਤਾਰ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਵੀਨ ਪਾਠਾਂ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕ੍ਰਾਂਤੀ ਦੇ ਪ੍ਰਵਚਨ ਵੀ ਆਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕਾਰਣ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਵਿਰਸੇ ਦੇ ਪੌਰਾਣਿਕ ਪ੍ਰਸੰਗਾਂ ਨੂੰ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਪ੍ਰਵਾਹਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਚੋਸ਼ਟਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਸੰਦਰਭ ਵਿਚ 'ਬਚਿਤ੍ਰ ਨਾਟਕ' ਵਿਚਲੀਆਂ ਨਿਮਨ-ਅੰਕਿਤ ਪੰਗਤੀਆਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ—

ਅਬ ਜੇ ਜੇ ਮੇ ਲਖੇ ਤਮਾਸਾ॥ ਸੋ ਸੋ ਕਰੋ ਤੁਮੈ ਅਰਦਾਸਾ॥  
ਜੇ ਪ੍ਰਭੂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਟਾਛ ਦਿਖੇ ਹੈ॥ ਸੋ ਭਵ ਦਾਸ ਉਚਾਰਤ ਜੇ ਹੈ॥

-0-

ਜੇ ਜੇ ਚਰਿਤ ਪੁਰਾਤਨ ਲਹੇ॥ ਤੇਤੇ ਅਬ ਚਹੀਅਤ ਹੈ ਕਹੇ॥

ਇਥੇ ਗੁਰੂ ਕਵੀ ਨੇ 'ਅਪਨੀ ਕਥਾ' ਬਿਆਨ ਕਰਨ ਤੋਂ ਉਪਰੰਤ ਪੌਰਾਣਿਕ ਪ੍ਰਸੰਗਾਂ ਦਾ ਪੁਨਰ ਸਿਰਜਨ ਕਰਨ ਦੇ ਰਚਨਾ ਉਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਹੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਭਿੰਨ-ਭਿੰਨ ਅਵਤਾਰ ਪੁਰਖਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਪੌਰਾਣਿਕ ਪ੍ਰਸੰਗਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਸਿਰਜੇ ਹੋਏ ਨਵੇਂ ਪਾਠਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਵਚਨਾਂ ਵਿਚ ਅਵਤਾਰ ਦੇ ਪਰੰਪਰਕ ਸੰਕਲਪ ਨੂੰ ਵੀ ਨਵੀਨ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ 'ਚੋਬੀਸਾਵਤਾਰ' ਦੀਆਂ ਇਹ ਪੰਗਤੀਆਂ ਦੇਖੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ—

ਕਾਲ ਪੁਰਖ ਕੀ ਦੇਹਿ ਮੋ ਕੋਟਿਕ ਬਿਸਨ ਮਹੇਸ॥  
ਕੋਟਿ ਇੰਦ੍ਰ ਬ੍ਰਹਮਾ ਕਿਤੇ ਰਵਿ ਸਸਿ ਕ੍ਰੋਰ ਜਲੇਸ॥

ਜੋ ਚੋਬੀਸ ਅਵਤਾਰ ਕਹਾਏ॥

ਤਿਨ ਭੀ ਉਸ ਪ੍ਰਭ ਤਨਕ ਨ ਪਾਏ॥

ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਗਤੀਆਂ ਵਿਚ 'ਅਵਤਾਰ' ਨੂੰ ਸਰਬ ਉੱਚ ਦੈਵੀ ਸੱਤਾ ਕਾਲ ਪੁਰਖ (ਜਾਂ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ) ਦੇ ਅਧੀਨ ਦਰਸਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਰਥਾਤ 'ਅਵਤਾਰ' ਦੈਵੀ ਸ਼ਕਤੀ

ਦੇ ਮਨੁੱਖੀ ਸੂਨ ਵਿਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਲਖਾਇਕ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਦੁਸ਼ਟਾਂ ਦੇ ਦਮਨ ਲਈ ਭੇਜੇ ਗਏ ਦਿੱਵ ਨਾਇਕ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੋ ਨਿਬੜਦਾ ਹੈ। ਚਮਤਕਾਰੀ ਪ੍ਰਤਿਭਾ ਵਾਲੇ ਇਹ ਦਿੱਵ-ਨਾਇਕ ਹੋਰਨਾਂ ਜੀਵਾਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਕਾਲ ਦੇ ਅਧੀਨ ਮੰਨੇ ਗਏ ਹਨ—

ਕਾਲ ਪਾਇ ਬ੍ਰਹਮਾ ਬਪ ਧਰਾ॥

ਕਾਲ ਪਾਇ ਸਿਵਜੂ ਅਵਤਾਰਾ॥

ਕਾਲ ਪਾਇ ਕਰ ਬਿਸਨੁ ਪ੍ਰਕਾਸਾ॥

ਸਕਲ ਕਾਲ ਕਾ ਕੀਆ ਤਮਾਸਾ॥

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਚਲਾ 'ਅਵਤਾਰ' ਦਾ ਸੰਕਲਪ ਪ੍ਰਚੱਲਤ ਅਰਥਾਂ ਨਾਲੋਂ ਭਿੰਨ ਹੋ ਨਿਬੜਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਮੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਦੇ ਪੈਗੰਬਰੀ ਸੰਕਲਪ ਨਾਲ ਜਾ ਜੁੜਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦੈਵੀ ਸ਼ਕਤੀ ਵੱਲੋਂ ਭੇਜੇ ਗਏ ਸੰਦੇਸ਼ ਵਾਹਰਕ ਦਾ ਲਖਾਇਕ ਹੈ। ਦਿਲਚਸਪ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ 'ਅਪਨੀ ਕਥਾ' ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਗ ਵਿਚ ਭਗਵਤ ਗੀਤਾ ਦੇ ਅਵਤਾਰੀ ਪ੍ਰਕਾਰਜ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਮੰਤਵ ਲਈ ਭਗਵਤ ਗੀਤਾ ਦੀਆਂ ਨਿਮਨ-ਅੰਕਿਤ ਪੰਗਤੀਆਂ ਦੇਖੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ—

ਯਦਾ ਯਦਾ ਹਿ ਧਰਮਸਯ ਗਲਾ ਨਿਰ ਭਵਤਿ ਭਾਰਤ॥

ਅਭਿ ਊਧਾਨਮ੍ ਅਧਰਮਸਯ ਤਦਾਤਮਨਾਮ੍ ਸ੍ਰਿਜਾਮਯਮ੍॥

ਪਰਿਤ੍ਰਾਨਾਯ ਸਾਧੂਨਾੰ ਵਿਨਾਸ਼ਾਯ ਦੁਸ਼ ਕ੍ਰਿਤਾਮ੍॥

ਧਰਮ ਸੰਸਥਾਪਨਾ ਅਰਥਾਯ ਸੰਭਵਾਵਿ ਯੁਗੇ ਯੁਗੇ॥

ਇਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਕਵੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿਚ ਨਿਮਨ-ਅੰਕਿਤ ਪੰਗਤੀਆਂ ਵਿਚ ਵਿਅਕਤ ਕੀਤਾ ਹੈ :—

ਹਮ ਇਹ ਕਾਜ ਜਗਤ ਮੇ ਆਏ॥ ਧਰਮ ਹੇਤ ਗੁਰਦੇਵ ਪਠਾਏ॥

ਜਹਾਂ ਤਹਾਂ ਤੁਮ ਧਰਮ ਬਿਥਾਰੇ॥ ਦੁਸ਼ਟ ਦੇਖੀਅਨ ਪਕਰਿ ਪਛਾਰੇ॥

ਯਾਹੀ ਕਾਜ ਧਰਾ ਹਮ ਜਨਮੇ॥ ਸਮਝ ਲੇਹੁ ਸਾਧੂ ਸਭ ਮਨਮੇ॥

ਧਰਮ ਚਲਾਵਨ ਸੇਤ ਉਥਾਰਨ॥ ਦੁਸ਼ਟ ਸਭਨ ਕਰਿ ਮੂਲ ਉਪਾਰਨ॥

ਇਥੇ ਗੁਰੂ ਕਵੀ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਲੋਕਮਨ ਵਿਚ ਵਸੀ ਹੋਈ ਅਵਤਾਰ ਦੀ ਸੰਕਲਪਨਾ ਨੂੰ ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਸ਼ਵ-ਵਿਸ਼ਟੀ ਅਨੁਸਾਰ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਪਰ ਦੁਸ਼ਟ-ਦਮਨ ਦੇ ਅਵਤਾਰੀ ਪ੍ਰਕਾਰਜ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਵੀ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾਵਤਾਰ ਦੀਆਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਗਤੀਆਂ ਵਿਚ ਵੀ ਉਪਰੋਕਤ ਧਾਰਣਾ ਦੀ ਹੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ—

ਦਸਮ ਕਥਾ ਭਾਗੋਤ ਕੀ ਭਾਖਾ ਕਰੀ ਬਨਾਇ॥

ਅਵਰ ਬਾਸਨਾ ਨਾਹਿ ਪ੍ਰਭ ਧਰਮ ਯੁਗ ਕਾ ਚਾਇ॥

ਵਾਸਤਵ ਵਿਚ ਇਹ 'ਧਰਮ ਯੁੱਧ' ਦਾ 'ਚਾਇ' ਹੀ ਗੁਰੂ



ਕਵੀ ਦਾ ਰਚਨਾ ਮਨੋਰਥ ਹੈ ਜੋ 'ਰਾਮਅਵਤਾਰ' ਅਤੇ 'ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾਵਤਾਰ' ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਵਚਨ-ਵਿਧਾਨ ਦੀ ਰਚਨਾ-ਚੁਗਤ ਬਣ ਕੇ ਉਜਾਗਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹੀ ਕਾਰਣ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਪਾਠ-ਪ੍ਰਬੰਧ ਵਿਚ ਯੁੱਧ ਵਰਣਨ ਨੂੰ ਕੇਂਦਰੀ ਸਥਾਨ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਰਚਨਾ-ਨਾਇਕਾਂ ਦੀ ਦਾਨਵੀ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਉੱਤੇ ਜਿੱਤ ਨੂੰ ਹੀ ਅਗਰਭੂਮਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਕਵੀ ਨੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਗੌਰਵਮਈ ਪੌਰਾਣਿਕ ਵਿਰਸੇ ਦੀ ਯੁੱਗ ਅਨੁਕੂਲ ਪੁਨਰ ਵਿਆਖਿਆ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜੋ ਇਨ੍ਹਾਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਬਿਰਤਾਂਤਕ ਪੈਰਾਡਾਈਮ (ਘਟਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸਥਿਤੀਆਂ ਦੀ ਚੋਣ) ਰਾਹੀਂ ਵੀ ਉਜਾਗਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਥਾਨਕੀ ਵਿਉਂਤ ਰਾਹੀਂ ਵੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦਾ ਬਿਰਤਾਂਤਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਵੀ ਧਿਆਨ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਨਾਇਕ ਦੇ ਜੀਵਨ-ਚਰਿਤਰ ਨੂੰ ਵੀਰ ਰਸ ਦੇ ਨੁਕਤੇ ਤੋਂ ਪੁਨਰ-ਸੰਗਠਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਅਕਾਂਖਿਆ ਦਾ ਪ੍ਰਮਾਣ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ 'ਰਾਮ ਅਵਤਾਰ' ਵਿਚਲੀ ਰਾਮ ਕਥਾ ਦਾ ਮੂਲ ਕਥਾਨਕ ਤਾਂ ਭਾਵੇਂ ਵਾਲਮੀਕੀ ਰਚਿਤ 'ਆਦਿ ਰਾਮਾਇਣ' ਉੱਪਰ ਹੀ ਆਧਾਰਿਤ ਹੈ। ਇਥੇ ਰਾਮ ਨੂੰ ਅਵਤਾਰ ਪੁਰਸ਼ ਨਾਲੋਂ ਵਧੇਰੇ ਮਰਯਾਦਾ ਪੁਰਸ਼ੋਤਮ ਨਾਇਕ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਪਰ 'ਰਾਮ ਅਵਤਾਰ' ਰਚਨਾ ਦੇ ਨਾਇਕ ਦੇ ਇਸ ਮਰਯਾਦਾ ਪੁਰਸ਼ੋਤਮ ਰੂਪ ਦਾ ਦੁਸ਼ਟਦਮਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਰੂਪਾਂਤਰਣ ਕਰਨ ਵੱਲ ਵੀ ਰੁਚਿਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ—

ਅਸੁਰ ਲਗੇ ਬਹੁ ਕਰੇ ਬਿਖਾਧਾ॥ ਕਿਨਹੂ ਨ ਤਿਨੈ ਤਲਿਕ ਪੈਸਾਧਾ॥ ਸਕਲ ਦੇਵ ਇਕਨੇ ਤਬ ਭਏ॥ ਫੀਰ ਸਮੁੰਦ੍ਰ ਜਹ ਬੇ ਤਹਿ ਗਏ॥ ਅਵਤਾਰ ਧਰੇ, ਰਘੁਨਾਥ ਹਰੀ॥<sup>੧੦</sup>

ਰਾਮ ਕਥਾ ਦਾ ਇਹ ਪ੍ਰਸੰਗ ਦਸ਼ਰਥ-ਪੁੱਤਰ ਰਾਮ ਨੂੰ ਅਸੁਰ-ਸੰਘਾਰਕ ਅਵਤਾਰ ਪੁਰਸ਼ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਕਰਨ ਵੱਲ ਰੁਚਿਤ ਹੈ ਜਿਸਦਾ 'ਆਦਿ ਰਾਮਾਇਣ' ਵਿਚ ਕੋਈ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ।

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮੁੱਚੀ ਰਚਨਾ ਵਿਚ 'ਮਰਯਾਦਾ ਪੁਰਸ਼ੋਤਮ' ਰਾਮ ਨੂੰ ਦੁਸ਼ਟ-ਦਮਨ ਅਤੇ ਅਸੁਰ-ਸੰਘਾਰ ਲਈ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਏ ਅਵਤਾਰ ਪੁਰਸ਼ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਵੀ ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜੋ ਬਾਲਮੀਕੀ ਰਚਿਤ 'ਆਦਿ ਰਾਮਾਇਣ' ਦਾ ਰੂਪਾਂਤਰਣ ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਹੋਏ 'ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾਵਤਾਰ' ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿਚ ਵੀ ਆਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਭਾਰਤੀ ਲੋਕਮਨ ਵਿਚ ਵੱਸੇ ਹੋਏ ਸ੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਦੇ ਪਰੰਪਰਕ ਬਿੰਬ ਨੂੰ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਕਰਕੇ ਦੁਸ਼ਨਾਂ ਦਾ ਦਮਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ

ਮਹਾਨਾਇਕ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪੁਨਰ-ਸਿਰਜਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਦੀ ਇਸ ਰਚਨਾ ਦੇ ਕਥਾ-ਸੂਤਰ 'ਭਾਗਵਤ ਪੁਰਾਣ' ਦੇ ਦਸਵੇਂ ਸਕੰਧ ਉੱਪਰ ਆਧਾਰਿਤ ਹਨ। ਕਥਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਇਸਨੂੰ ਚਾਰ ਭਾਗਾਂ ਵਿਚ ਵੰਡਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ—ਬਾਲ ਲੀਲਾ, ਰਾਸ ਮੰਡਲ, ਗੋਪੀ ਵਿਰਹ ਅਤੇ ਯੁੱਧ ਵਰਣਨ। ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾਵਤਾਰ ਵਿਚ ਉਪਰੋਕਤ ਕਥਾ-ਪ੍ਰਬੰਧ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਤਾਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਪਰ ਰਚਨਾਕਾਰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਰਚਨਾ-ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਰਚਨਾ-ਉਦੇਸ਼ ਅਨੁਸਾਰ ਯੁੱਧ-ਵਰਣਨ ਨੂੰ ਹੀ ਵਧੇਰੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਡਾ. ਹਰਿਭਜਨ ਸਿੰਘ ਅਨੁਸਾਰ "ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਦਾ ਜਨਮ ਅਜਿਹੇ ਸਮੇਂ ਹੋਇਆ ਜਦੋਂ ਪੰਜਾਬੀ-ਹਿੰਦੀ ਕਾਵਿ ਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਰ ਇਸਤਰੀ ਮੁਖੀ ਸੀ। ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਦਾ ਸੁਰ ਬਿਲਕੁਲ ਵਿਲੱਖਣ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਿਥ ਰਸ ਵੀਰ ਹੈ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਾਵਿ ਦਾ ਸਰੂਪ ਪਰੰਪਰਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਿਸ਼ਾਲ ਕਾਵਿ-ਰਚਨਾ ਵਿਚ ਕੇਵਲ 'ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾਵਤਾਰ' ਹੀ ਅਜਿਹੀ ਰਚਨਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਨੂੰ ਵੀ ਥਾਂ ਮਿਲੀ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਵਿਚ ਵੀ ਮੁਖ ਰਸ ਵੀਰ ਹੀ ਹੈ।" ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਿੰਦੀ ਦੇ ਸੁਪ੍ਰਸਿੱਧ ਆਲੋਚਕ ਜਯ ਭਗਵਾਨ" ਗੋਇਲ ਨੇ ਵੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾਵਤਾਰ ਦੀ ਸਿਰਜਨਾਤਮਕ ਵਿਲੱਖਣਤਾ ਦਾ ਮੂਲ ਆਧਾਰ ਯੁੱਧ ਵਰਣਨ ਅਤੇ ਅਸੁਰ-ਸੰਹਾਰਕ ਨਾਇਕ ਦੀ ਸਿਰਜਨਾ ਨੂੰ ਹੀ ਮੰਨਿਆ ਹੈ—

"ਸ਼ਾਇਦ ਹਿੰਦੀ ਦੇ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਕਾਵਿ ਵਿਚ ਇਹ ਪਹਿਲਾ ਗ੍ਰੰਥ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਦੇ ਯੁੱਧਾਂ ਦਾ ਏਨੀ ਡੂੰਘਿਆਈ ਅਤੇ ਵਿਸਤਾਰ ਨਾਲ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਸ਼ਾਇਦ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਏਸੇ ਰਚਨਾ ਵਿਚ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਇਕ ਅਸੁਰ-ਸੰਹਾਰਕ, ਧਰਮ-ਸੰਸਥਾਪਕ, ਧਰਮ ਵੀਰ ਅਤੇ ਯੁੱਧ ਵੀਰ ਲੋਕ ਰਖਿਅਕ ਰੂਪ ਵਿਚ ਚਿਤ੍ਰਿਤ ਹੋਏ ਹਨ।"<sup>੧੧</sup>

'ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾਵਤਾਰ' ਦੇ ਯੁੱਧ-ਵਰਣਨ ਵਾਲੇ ਕਥਾ-ਖੰਡ ਵਿਚ ਜਰਾਸੰਧ ਦੇ ਸੈਨਾਪਤੀਆਂ-ਨਰ ਸਿੰਘ, ਜਗ ਸਿੰਘ, ਧਨ ਸਿੰਘ, ਹਰਿ ਸਿੰਘ, ਰਣ ਸਿੰਘ, ਅਨਘ ਸਿੰਘ, ਅਮਿਟ ਸਿੰਘ, ਅਜਾਇਬ ਖਾਂ, ਗੈਰ ਖਾਂ, ਸ਼ੇਰ ਖਾਂ, ਦਿਲਾਵੇਰ ਖਾਂ, ਦਲੇਲ ਖਾਂ ਅਤੇ ਖੜਗ ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਦਾ ਸ੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਨਾਲ ਯੁੱਧ ਭਾਵੇਂ 'ਭਾਗਵਤ ਪੁਰਾਣ' ਦੇ ਮੂਲ ਕਥਾਨਕ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਪ੍ਰੰਤੂ ਇਹ ਕਥਾ-ਨਾਇਕ ਦੀ ਸੂਰਬੀਰਤਾ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਬਿਰਤਾਂਤਕ ਚੁਗਤ ਅਵੱਸ਼ ਹੋ ਨਿਬੜਦਾ ਹੈ। ਡਾ. ਧਰਮਪਾਲ ਸਿੰਗਲ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ—

"ਸਿੰਘ ਨਾਮਧਾਰੀ ਪਾਤਰਾਂ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਖਾਂ ਨਾਮਧਾਰੀ



ਪਾਤਰਾਂ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਤੇ ਕਿੰਨੇ ਹੀ ਕਿੰਤੂ ਉਠਾਏ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਯਥਾਰਥ ਤੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਰੁੱਧ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹੋ ਨਵੀਨ ਕਲਪਨਾ ਹੀ ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਵੀਰ-ਕਵੀ ਦਸਮੇਸ਼ ਦੀ ਦੂਰ-ਅੰਦੇਸ਼ੀ, ਯੁੱਗਬੋਧ ਅਤੇ ਡੂੰਘੀ ਮਨੋਵਿਗਿਆਨਕ ਸੂਝ ਦੀ ਲਖਾਇਕ ਹੈ...<sup>੧੧</sup> ਵਾਸਤਵ ਵਿਚ 'ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾਵਤਾਰ' ਦਾ ਭਾਗਵਤ ਪੁਰਾਣ ਦੇ ਕਥਾ-ਸੂਤਰਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਹਨ ਇਸਦੇ ਪ੍ਰਵਚਨ-ਨਿਰਮਾਣ ਦੀ ਇਕ ਵਿਲੱਖਣ ਜੁਗਤ ਹੈ ਜੋ ਪੁਰਾਣ-ਕਥਾ ਨੂੰ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਪ੍ਰਵਾਹਿਤ ਕਰਨ ਵੱਲ ਰੁਚਿਤ ਹੈ। 'ਧਰਮ-ਯੁੱਧ' ਦੇ ਚਾਅ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਗੁਰੂ ਕਵੀ ਦੀ ਰਚਨਾ-ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਿਮਨ-ਅੰਕਿਤ ਆਤਮ-ਕਥਨ ਵਿਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਝਲਕਦੀ ਦੇਖੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ—

ਛਤ੍ਰੀ ਕੋ ਪ੍ਰਤ ਹੋ ਵਾਨ ਕੋ ਨਾਹਿ,

ਕੈ ਤਪੁ ਆਵਤ ਹੋ ਜੁ ਕਰੋ॥

ਅਰੁ ਅਉਰ ਜੇਜਾਰ ਜਿਤੋ ਗੁਰੁ ਕੋ,

ਤੁਹਿ ਤਿਆਗ ਕਹਾ ਚਿਤ ਤਾ ਮੋਧੋ॥

ਅਬ ਗੋਬ ਕੇ ਦੇਹੁ ਵਹੈ ਹਮ ਕਉ,

ਜੋ ਉ ਹਉ ਬਿਨਤੀ ਕਰ ਜੋਰ ਕਰੋ॥

ਜਬ ਆਵ ਕੀ ਅਉਧ ਨਿਦਾਨ ਬਨੇ,

ਅਤਿ ਹੀ ਰਨ ਮੋ ਤਬ ਜੂਝ ਮਰੋ॥<sup>੧੨</sup>

ਰਚਨਾਕਾਰ ਦੀ ਇਹ 'ਜੂਝ ਮਰਨੇ' ਵਾਲੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਹੀ 'ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾਵਤਾਰ' ਦੇ ਪ੍ਰਵਚਨ ਦਾ ਰਚਨਾ-ਉਦੇਸ਼ ਹੋ ਨਿਬੜਦੀ ਹੈ। ਇਹੀ ਕਾਰਣ ਹੈ ਕਿ ਭਗਵਾਨ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਦਾ ਜੋ ਨਾਇਕ-ਬਿੰਬ ਇਸ ਰਚਨਾ ਵਿਚ ਉਭਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਲੋਕਮਨ ਵਿਚ ਵੱਸੇ ਹੋਏ ਰਾਧਾ-ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਵਾਲੇ ਭਗਤੀ ਅਤੇ ਸਿੰਗਾਰ-ਨਾਇਕ ਦੇ ਬਿੰਬ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਵੱਖਰਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਹਾਭਾਰਤ ਵਿਚ ਗੀਤਾ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਸੰਚਾਰਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਾਰਸ਼ਨਿਕ ਬਿੰਬ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਵੱਖਰਾ ਹੈ। ਇਥੇ ਸ੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਦਾ ਧਰਮ ਰਖਿਅਕ ਲੋਕ-ਨਾਇਕ ਅਤੇ ਵੀਰ-ਨਾਇਕ ਵਾਲਾ ਬਿੰਬ ਉਜਾਗਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਤਤਕਾਲੀਨ ਇਤਿਹਾਸਕ ਸੰਦਰਭ ਵਿਚ ਅਤਿਅੰਤ ਸਾਰਥਕ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸੰਗਿਕ ਹੈ।

ਇਉਂ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਚਲੀਆਂ ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਰਚਨਾਵਾਂ—'ਰਾਮ ਅਵਤਾਰ' ਅਤੇ 'ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾਵਤਾਰ' ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਭਾਰਤ ਦੀ ਪੇਰਾਟਿਕ ਵਿਰਾਸਤ ਨੂੰ ਨਵੀਨ ਸੰਦਰਭ ਵਿਚ ਪੁਨਰ-ਸਿਰਜਿਤ ਕਰਨ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਭਾਰਤੀ ਲੋਕਮਨ ਵਿਚ ਵੱਸੇ ਹੋਏ ਅਵਤਾਰ-ਪ੍ਰਸੰਗਾਂ ਨੂੰ ਪਾਠਕੀ-ਜੁਗਤ ਰਾਹੀਂ ਨਵੀਨ ਅਰਥ ਅਤੇ ਸਾਰਥਕਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਿਰਜਿਤ ਪਾਠ ਅਤੇ ਪ੍ਰਵਚਨ

ਮੁਗਲ ਸਾਮੰਤਵਾਦ ਦੀ ਕੱਟੜ ਮਜ਼ਹਬੀ ਨੀਤੀ ਹੱਥੋਂ ਪੀੜਿਤ ਲੋਕਾਈ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵਿਰਸੇ ਦੇ ਗੌਰਵ ਨੂੰ ਪਛਾਨਣ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਜਗਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਤਿਆਚਾਰ ਵਿਰੁੱਧ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਵਿਰਸੇ ਨੂੰ ਵਰਤਮਾਨ ਵਿਚ ਸਾਰਥਕ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸੰਗਿਕ ਬਣਾ ਕੇ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨਾ ਹੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦਾ ਮੂਲ ਮਨੋਰਥ ਹੈ।

### ਹਵਾਲੇ ਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ

੧. ਸੁਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੂਰ (ਸੰਪ.), ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸਾਹਿਤ-ਸਭਿਆਚਾਰ ਨੂੰ ਦੇਣ, ਪੰਜਾਬੀ ਅਕਾਦਮੀ, ਦਿੱਲੀ ੧੯੮੯ ਦੇਖੋ ਡਾ. ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਜੱਗੀ ਦਾ ਲੇਖ 'ਚੋਬੀਸਾਵਤਾਰ' ਇਕ ਅਧਿਐਨ, ਪੰਨਾ ੧੧੫

੨. "On Foucault's view, various social practices and institutions....are both constituted and situated within forms of discourse....A discourse, on this view, is a means of both producing and organising meaning within a social context."—Edger, Andrew and Peter Sedgwick (eds.) Key Concepts in Cultural Theory, Routledge, London, P. 117

੩. ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ, ਪੰਨਾ ੯੧.

੪. ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ, ਪੰਨਾ ੧੮੨.

੫. ਉਹੀ, ਪੰਨਾ ੧੫੬.

੬. ਉਹੀ।

੭. ਸ਼੍ਰੀਮਦ ਭਗਵਦ ਗੀਤਾ

੮. ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ, ਪੰਨਾ ੫੭

੯. ਉਹੀ, ਪੰਨਾ ੫੭੦

੧੦. ਉਹੀ (ਰਾਮ ਅਵਤਾਰ)

੧੧. ਡਾ. ਹਰਿਭਗਵਾਨ ਸਿੰਘ, ਗੁਰਮੁਖੀ ਲਿਪੀ ਮੇ ਹਿੰਦੀ ਕਾਵਯ, ਪੰਨੇ ੨੨੧-੨੨

੧੨. ਡਾ. ਜਯਭਗਵਾਨ ਗੋਇਲ ਗੁਰਮੁਖੀ ਲਿਪੀ ਮੇ ਹਿੰਦੀ ਸਾਹਿਤ ਪੰਨਾ ੭੧

੧੩. ਸੁਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੂਰ, ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸਾਹਿਤ-ਸਭਿਆਚਾਰ ਨੂੰ ਦੇਣ, ਪੰਜਾਬੀ ਅਕਾਦਮੀ, ਦਿੱਲੀ, ਦੇਖੋ, ਡਾ. ਧਰਮਪਾਲ ਸਿੰਗਲ ਲੇਖ, ਚੋਬੀਸ ਅਵਤਾਰ: ਇਕ ਅਧਿਐਨ ਪੰਨਾ ੧੩੩.

੧੪. ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੭੦.

ਇਹ ਲੇਖ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਦਿੱਲੀ-ਜਲੰਧਰ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਪੁਸਤਕ "ਬਬਦ ਤੇ ਸੰਵਾਦ" ਦੇ ਪੰਨਵਾਦ ਸਹਿਤ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।



ਗਿਆਨੀ ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਅਤੇ ਸਿਆਸਤ ਵਿੱਚ ਉੱਘਾ ਨਾਮ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਕਵਿਤਾ ਕਹਾਣੀ ਅਤੇ ਵਾਰਤਕ ਲੇਖਣਾ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ। ਵੱਖ ਵੱਖ ਸਮਿਆਂ ਤੇ ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਤੇ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਵੀ ਰਹੇ। ਮੁਸਾਵਰ ਜੀ ਦੀ ਜਨਮ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਦੇ ਅਵਸਰ ਤੇ ਸੰਨ ੧੯੯੯ ਨੂੰ ਗਿਆਨੀ ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਮੁਸਾਵਰ ਟਰੱਸਟ ਵਲੋਂ ਭਾਰੀ ਮਿਹਨਤ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸਮੁੱਚੀ ਰਚਨਾ, ਕਵਿਤਾਵਾਂ, ਕਹਾਣੀਆਂ ਅਤੇ ਵਾਰਤਕ ਨੂੰ ਤਿੰਨ ਵੱਖ ਵੱਖ ਜਿਲਦਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਾਰੇ ਕਾਰਜ ਦੀ ਸੰਪਾਦਨਾ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਅਤੇ ਰਾਜ ਸਭਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਸ. ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਦੁੱਗਲ ਨੇ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸੋਲ ਡਿਸਟ੍ਰੀਬਿਊਟਰ ਨਵਯੁੱਗ ਪਬਲਿਸ਼ਰਜ਼ ਕੇ-੨੪ ਹੁੱਸ਼ ਖਾਸ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ—੧੬ ਹਨ। ਇਸ ਅੰਤਿ ਪਰਸੰਸਾ ਯੋਗ ਉਦਮ ਸਦਕਾ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ਮੂਰਤ ਪੁਸਤਕਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਜਗਤ ਦੀ ਝੋਲੀ ਪਈਆਂ ਹਨ। ਨਮੁਨੇ ਵਜੋਂ ਅਸੀਂ ਪੇਂਡਿਤ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨਹਿਰੂ ਦੀ ਸਿਮੁੱਤੀ ਵਿੱਚ ਛਾਪਿਆ ਇਕ ਲੇਖ ਇਥੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ।

—ਸੰਪਾਦਕ

ਇਹ ਮੰਨਣ ਨੂੰ ਜੀਅ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਕਿ ਪੇਂਡਿਤ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਅਜ ਸਾਡੇ ਵਿਚਕਾਰ ਨਹੀਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਭਤਾ ਕਈ ਗੱਲਾਂ ਵਿੱਚ ਸੀ। ਦੇਸ਼ ਦੇ ਤਾਂ ਉਹ ਨੇਤਾ ਸਨ ਹੀ। ਬਦੇਸ਼ੀਆਂ ਵਿਚ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਇਤਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸੀ ਕਿ ਕਈਆਂ ਗੱਲਾਂ ਵਿੱਚ ਮਤ-ਭੇਦ ਹੁੰਦਿਆਂ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨ ਦਾ ਪਾਤਰ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਮੈਂ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨੂੰ, ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਮੈਨੂੰ ਯਾਦ ਹੈ, ੧੯੨੩ ਵਿਚ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਨੇੜਿਓਂ ਵੇਖਿਆ। ਉਦੋਂ ਉਹ ਜੈਤੋ (ਨਾਭਾ) ਵਿੱਚ ਆਏ ਸਨ। ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਅਕਾਲੀਆਂ ਉੱਤੇ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਸਖਤੀਆਂ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਨੂੰ ਜੀਅ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਰਦਾ। ਆਪ ਉਥੇ ਹੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਵੀ ਹੋ ਗਏ। ਪਿਛੋਂ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਭੁੱਲ ਅਨੁਭਵ ਕਰਕੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਆਪਣੀ ਲੰਮੀ ਤੇ ਸਖਤੀਆਂ ਭਰੀ ਜੀਵਨ ਯਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਦਮ ਕਦਮ ਤੇ ਆਪਣੇ ਅਮਲ ਤੋਂ ਇਹ ਸਿੱਧ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਹ ਕੇਵਲ ਰਾਜਸੀ ਨੇਤਾ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਐਸੇ ਮਨੁੱਖ ਹਨ ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਨਾਤੇ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਜਾਣਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਇਕ ਐਸੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਮਾਲਕ ਛੋਟੀ ਛੋਟੀ ਆਪਣੀ ਥਾਂ ਪੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦੇਂਦਾ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਤਿਆਗ ਦੀ ਉੱਚੀ ਭਾਵਨਾ ਸੀ। ਉਹ ਸਦਾਚਾਰੀ ਸਨ, ਵਿਦਵਾਨ ਸਨ, ਨੀਤੀਵਾਨ ਸਨ, ਪਰ

ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਖੂਬੀਆਂ ਇਸ ਖੂਬੀ ਦੇ ਅਧੀਨ ਸਨ ਜਿਸ ਦਾ ਮੈਂ ਉਪਰ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਹ ਬਹੁਤ ਉੱਚੀ ਪਦਵੀ ਤੇ ਪੁੱਜੇ, ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਨਹੀਂ ਕਿ ਲੋਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਉੱਚਾ ਸਮਝਣ, ਸਗੋਂ ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਕਿ ਉਹ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਉੱਚੀ ਥਾਂ ਤੇ ਖੜੇ ਹੋ ਕੇ ਵੇਖ ਸਕਣ ਅਤੇ ਹਰ ਪਾਸੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਰਹੇ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਐਸੇ ਘੁਲ ਮਿਲ ਗਏ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਭੇਦ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਸਭ ਕੁਝ ਭਾਰਤ ਦੇ ਅਰਪਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਿਹਾਂਤ ਪਿਛੋਂ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦਸ ਵਰ੍ਹੇ ਪਹਿਲਾਂ ਲਿਖੀ ਵਸੀਅਤ ਜੋ ਜਨਤਾ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ ਹੈ, ਉਸ ਤੋਂ ਸਾਫ਼ ਸਿੱਧ ਹੈ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਗਰੀਬ ਜਨਤਾ ਲਈ, ਦੇਸ਼ ਦੇ ਕਿਸਾਨ ਲਈ ਉਹ ਕਿਤਨਾ ਹਮਦਰਦੀ ਭਰਿਆ ਦਿਲ ਰੱਖਦੇ ਸਨ। ਸਰੀਰਕ ਤੌਰ ਤੇ ਹੁਣ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ, ਪਰ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਉਸਨੂੰ ਵੱਖਰਿਆਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਕ ਨਿਕੇ ਤੋਂ ਨਿੱਕਾ ਬਾਲਕ ਵੀ, ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਬਾਲਕ ਹੈ ਜਾਂ ਬਦੇਸ਼ ਦਾ ਹੈ, ਇਹੋ ਸਮਝਦਾ ਹੈ।

ਸੰਨ ੧੯੫੪ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਤਰਾਂ ਦੇ ਲਿਖਾਰੀ ਨੂੰ ਰੂਸ ਜਾਣ ਦਾ ਅਵਸਰ ਮਿਲਿਆ। ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸਨ ਮੁਲਕ ਰਾਜ ਆਨੰਦ, ਡਾ: ਅਨੂਪ ਸਿੰਘ। ਸਾਡੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਆਗੂ ਸੀ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਰਾਮੇਸ਼ਵਰੀ ਨਹਿਰੂ। ਇਕ ਦਿਨ ਅਸੀਂ ਮਾਸਕੋ ਦੀ ਸੈਂਟਰਲ ਪਾਰਕ ਵਿੱਚ ਫਿਰ ਰਹੇ ਸਾਂ। ਉਥੇ ਇਕ ਵਡੇ ਸਾਰੇ ਦਰੱਖਤ ਨਾਲ ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਨਕਸ਼ਾ ਲਟਕ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਅਸੀਂ ਨਕਸ਼ਾ ਵੇਖਣ ਲਗ ਪਏ। ਸਾਹਮਣੇ ਹੀ ਕਿੰਡਰ-ਗਾਰਟਨ ਸਕੂਲ ਸੀ। ਸਾਨੂੰ ਨਕਸ਼ੇ ਦਵਾਲੇ ਖੜ੍ਹਾ ਵੇਖ ਕੇ ਇਕ ਨਿੱਕੀ ਜਹੀ ਕੁੜੀ ਸਾਡੇ ਪਾਸ ਆ ਗਈ। ਉਸ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਨਿੱਕੀ ਜਿਹੀ ਛੜੀ ਸੀ। ਉਸ ਕੁੜੀ ਨੇ ਮੇਰੀ ਦਾੜ੍ਹੀ ਤੇ ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਮੇਸ਼ਵਰੀ ਨਹਿਰੂ ਦੀ ਸਾੜ੍ਹੀ ਤੋਂ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਾ ਲਿਆ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਇਹ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੀ ਹਨ। ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਨਕਸ਼ੇ ਵਿਚੋਂ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਉੱਤੇ ਆਪਣੀ ਛੜੀ ਦੀ ਨੋਕ ਲਾ ਕੇ ਆਖਣ ਲੱਗੀ, 'ਇਹ ਹੈ ਨਹਿਰੂ'। ਵੇਖਣ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਹੱਸ ਪਏ। ਸੱਚੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਨਿੱਕੀ ਜਿਹੀ ਕੁੜੀ ਨਹਿਰੂ ਨੂੰ ਹੀ ਭਾਰਤ ਸਮਝਦੀ ਸੀ।

ਆਪਣੀ ਇਸੇ ਯਾਤਰਾ ਦੇ ਆਰੰਭ ਵਿੱਚ ਜਦੋਂਕਿ ਅਸੀਂ ਸਟਾਕਹੋਮ (ਸਵੀਡਨ) ਤੋਂ ਹੇਲਸਿੰਕੀ, (ਫਿਨਲੈਂਡ) ਜਾਣਾ ਸੀ, ਸਾਡੇ ਵੀਜ਼ੇ ਵਕਤ ਸਿਰ ਨਹੀਂ ਸਨ ਬਣ ਸਕੇ। ਸਾਡੇ ਸਮੁੰਦਰੀ ਜਹਾਜ਼ ਨੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਚਲਣਾ ਸੀ। ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ



ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਵਾਰਤਖਾਨੇ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਮਦਦ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀ, ਪਰ ਸਭ ਨੇ ਇਹ ਕੰਮ ਹੋਣਾ ਅਸੰਭਵ ਦਸਿਆ।

ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਨਾ ਜਾ ਸਕੀਏ ਤਾਂ ਹਫ਼ਤਾ ਭਰ ਲੇਟ ਹੋ ਜਾਣਾ ਸੀ। ਅਸੀਂ ਬੜੀ ਸੋਚ ਵਿਚ ਸਾਂ। ਪ੍ਰੋਸ਼ਾਨੀ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਹੀ ਅਸੀਂ ਸਟਾਕਹੋਮ ਇਕ ਸਟੋਰ ਵੇਖਣ ਚਲੇ ਗਏ। ਇਤਫਾਕ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਸਟੋਰ ਦੇ ਸਵਾਗਤੀ ਦਫ਼ਤਰ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਫ਼ਿਨਲੈਂਡ ਦੀ ਵਾਸਣ ਸੀ। ਡਾ: ਅਨੂਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕਲ੍ਹ ਤੁਹਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਜਾਣਾ ਸੀ, ਪਰ ਦਫ਼ਤਰ ਬੰਦ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਸਾਡੇ ਵੀਜ਼ੇ ਨਹੀਂ ਬਣ ਸਕੇ। ਸਾਡੀ ਗੱਲ ਸੁਣ ਕੇ ਉਹ ਆਖਣ ਲੱਗੀ ਕਿ ਇਹ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਕਿ ਕੋਈ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੀ ਫ਼ਿਨਲੈਂਡ ਜਾਣਾ ਚਾਹੇ ਤੇ ਉਹਦਾ ਵੀਜ਼ਾ ਬਣਨ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਚੀਜ਼ ਰੁਕਾਵਟ ਹੋਵੇ। ਰੁਕਾਵਟ ਦਾ ਕਾਰਨ ਅਸੀਂ ਦਸਿਆ ਕਿ ਦਫ਼ਤਰ ਬੰਦ ਹੋ ਚੁਕੇ ਹਨ। ਉਹ ਲੜਕੀ ਆਖਣ ਲਗੀ, 'ਨਹਿਰੂ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚੋਂ ਆਏ ਹੋਏ ਲੋਕਾਂ ਵਾਸਤੇ ਫ਼ਿਨਲੈਂਡ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਕਦੇ ਵੀ ਬੰਦ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ।' ਡਾਕਟਰ ਅਨੂਪ ਸਿੰਘ ਉਸ ਲੜਕੀ ਨਾਲ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤੇ ਮੈਂ ਉਸਦੇ ਚਿਹਰੇ ਤੋਂ ਉਸ ਦੇ ਮਨ ਦੀ ਹਾਲਤ ਪੜ੍ਹ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਉਹ ਕਿਤਨੇ ਭਰੋਸੇ ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਉਸੇ ਵੇਲੇ ਕਿਸੇ ਜਗ੍ਹਾ ਟੈਲੀਫ਼ੋਨ ਕੀਤਾ ਤੇ ਆਖਣ ਲਗੀ, 'ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਚਲੋ।' ਉਸ ਨੇ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਇਕ ਦੂਸਰੀ ਲੜਕੀ ਸਪੁਰਦ ਕਰ ਦਿਤਾ। ਉਹ ਇਸ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਤੁਰਦੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿ ਆਪਣੇ ਹੀ ਕਿਸੇ ਸਕੇ ਦਾ ਕੰਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਨਾਲ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਦੱਸਦੀ ਸੀ ਕਿ ਥਾਂ ਨੇੜੇ ਹੀ ਹੈ, ਪਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕੱਲਿਆਂ ਉਥੇ ਪੁਜਣ ਵਿੱਚ ਔਖਿਆਈ ਹੋਵੇਗੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਥੋਂ ਦੇ ਲੋਕ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਘਟ ਸਮਝਦੇ ਹਨ। ਰਸਤੇ ਵਿਚ ਗੱਲਾਂ ਗੱਲਾਂ ਵਿਚ ਉਸ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਫ਼ਿਨਲੈਂਡ ਨੂੰ ਇਕ ਵੇਰਾਂ ਛੋਟਾ ਮੁਲਕ ਸਮਝ ਕੇ ਇਕ ਵੱਡੇ ਮੁਲਕ ਨੇ ਦਬਾਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਸੀ ਤੇ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨੇ ਸਾਡੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਆਵਾਜ਼ ਉਠਾਈ ਸੀ। ਫ਼ਿਨਲੈਂਡ ਵਾਲੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਇਸ ਹਮਦਰਦੀ ਨੂੰ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਭੁੱਲ ਸਕਦੇ। ਨੀਯਤ ਥਾਂ ਤੇ ਪੁੱਜ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਸਬੰਧਤ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਤੇ ਦੂਜੇ ਦਿਨ ੯ ਵਜੇ ਦਾ ਵਕਤ ਵੀਜ਼ਿਆਂ ਲਈ ਨੀਅਤ ਕਰ ਲਿਆ। ਸਾਡਾ ਜਹਾਜ਼ ੧੧ ਵਜੇ ਤੁਰਨਾ ਸੀ। ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ੬ ਵੱਜਣ ਵਿਚ ਪੰਜ ਮਿੰਟ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਅਸੀਂ ਫ਼ਿਨਲੈਂਡ ਦੇ ਸਵਾਰਤਖਾਨੇ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੇ ਪੁੱਜ ਗਏ। ਇਕ ਬੀਬੀ ਸਾਨੂੰ ਉਡੀਕ ਰਹੀ ਸੀ। ਜਿਸ ਕੰਮ ਨੂੰ ਸਾਡੇ ਸਵਾਰਤਖਾਨੇ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੇ ਅਸੰਭਵ ਕਿਹਾ ਸੀ, ਉਸ ਦੇ ਹੋਣ ਵਿਚ ੫ ਮਿੰਟ ਹੀ ਲਗੇ।

ਰੂਸ ਇਕ ਚੰਗਾ ਲੜਾਕਾ ਦੇਸ਼ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਦੀ ਵਿਸ਼ਵ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀ ਨੀਤੀ ਦਾ ਉਸ ਉੱਤੇ ਕੀ ਅਸਰ ਹੋਇਆ, ਇਸ ਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲੈਨਿਨਗ੍ਰਾਡ ਦੇ ਇਕ ਮਜ਼ਦੂਰ ਨਾਲ ਮੇਰੀ ਹੋਈ ਗੱਲਬਾਤ ਤੋਂ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਗ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਨ ੧੯੫੪ ਦੇ ਜੂਨ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਮੈਂ ਮਾਸਕੋ ਵਿਚ ਸਾਂ। ਰੋਡੀਓ ਤੇ ਖ਼ਬਰ ਆਈ ਕਿ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਜੀ ਨੇ ਨੰਗਲ ਦੀ ਇਕ ਨਹਿਰ ਦਾ ਉਦਘਾਟਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਲੈਨਿਨ-ਗ੍ਰਾਡ ਦਾ ਇਕ ਮਜ਼ਦੂਰ ਇਹ ਸੁਣ ਕੇ ਮੈਨੂੰ ਕਹਿਣ ਲਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਦੇਸ਼ ਬੜੀ ਉੱਨਤੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹੁਣੇ ਹੁਣੇ ਸਾਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਮਿਲੀ ਹੈ, ਇਸ ਲਿਹਾਜ਼ ਨਾਲ ਸਾਡਾ ਦੇਸ਼ ਤਾਂ ਇਕ ਬੱਚਾ ਹੀ ਹੈ। ਉਹ ਆਖਣ ਲੱਗਾ, ਨਹੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪਾਸ ਇਕ ਐਸੀ ਚੀਜ਼ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਰੂਸ ਪਾਸ ਨਹੀਂ ਤੇ ਯੋਰਪ ਦੇ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਪਾਸ ਵੀ ਨਹੀਂ। ਉਸ ਚੀਜ਼ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਡਾ ਦੇਸ਼ ਬਹੁਤ ਜਲਦੀ ਅਗੇ ਵਧ ਜਾਵੇਗਾ। ਜਦ ਮੇਰੀ ਦੋਭਾਸ਼ਣ ਮੀਰਾ ਨੇ ਉਸ ਮਜ਼ਦੂਰ ਦੀ ਇਹ ਗੱਲ ਮੈਨੂੰ ਸਮਝਾਈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਬੜੀ ਉਤਸੁਕਤਾ ਨਾਲ ਪੁਛਿਆ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਿਹੜੀ ਚੀਜ਼ ਵੱਲ ਹੈ। ਮੀਰਾ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪੁਛਿਆ ਤਾਂ ਉਹ ਚੋਰ ਦੀ ਮੁੱਕਾ ਵੱਟ ਕੇ ਕਹਿਣ ਲੱਗਾ, 'ਮੇਰਾ ਭਾਵ ਪੰਡਤ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨਹਿਰੂ ਤੋਂ ਹੈ।' ਪੰਡਤ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਦਾ ਨਾਂ ਲੈਂਦਿਆਂ ਉਸ ਮਜ਼ਦੂਰ ਦੇ ਚਿਹਰੇ ਤੇ ਚਮਕ ਆ ਜਾਂਦੀ ਸੀ। ਮੈਂ ਇਸ ਮਜ਼ਦੂਰ ਨੂੰ ਪੁਛਿਆ, ਤੈਨੂੰ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਵਿਚ ਕੀ ਖੂਬੀ ਨਜ਼ਰ ਆਈ ਹੈ? ਉਹ ਆਖਣ ਲੱਗਾ, ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਗੱਲ ਦੱਸੀ ਹੈ: "ਲੜਨ ਦੀ ਬਜਾਏ ਪ੍ਰਸਪਰ ਗੱਲਬਾਤ ਨਾਲ ਮਤ-ਭੇਦ ਮਿਟਾਏ ਚੰਗੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।" ਫੇਰ ਥੋੜੀ ਦੇਰ ਰੁਕ ਕੇ ਉਹ ਮਜ਼ਦੂਰ ਮੈਨੂੰ ਦੱਸਣ ਲਗਾ, 'ਇਹ ਲੈਨਿਨਗ੍ਰਾਡ ਜਿਹੜਾ ਤੂੰ ਵੇਖ ਰਿਹਾ ਹੈ ੧੯੪੮ ਵਿਚ ਦੂਜੀ ਵੱਡੀ ਲੜਾਈ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਬਣਿਆ ਹੈ। ੧੯੧੭ ਵਿਚ ਆਜ਼ਾਦੀ ਮਿਲਣ ਪਿਛੋਂ ਜਿਹੜਾ ਲੈਨਿਨਗ੍ਰਾਡ ਅਸੀਂ ਬਣਾਇਆ ਸੀ, ਉਹ ਹਿਟਲਰ ਨੇ ਤਬਾਹ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਹੁਣ ਵੀ ਕੋਈ ਹਿਟਲਰ ਪੈਦਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਇਸ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੜਾਈਆਂ ਵਿਚ ਫਸੇ ਹੋਏ ਮੁਲਕ ਕੋਈ ਕੰਮ ਦਾ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਗਿਰਾਣ ਬਣਾਨ ਤੇ ਫਿਰ ਢਾਹੁਣ ਵਿਚ ਹੀ ਲਗੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨੇ 'ਆਪ ਜੀਓ ਤੇ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਜੀਟ ਦਿਓ' ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਰੂਸ ਨੇ ਇਸ ਸੰਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।' ਲੈਨਿਨਗ੍ਰਾਡ ਦੇ ਮਜ਼ਦੂਰ ਦੇ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਸੰਬੰਧੀ ਵਿਚਾਰ ਸੁਣ ਕੇ ਮੈਨੂੰ ਖੂਬੀ ਵੀ ਹੋਈ ਤੇ ਹੋਰਾਨੀ ਵੀ। ਹੋਰਾਨੀ ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਕਿ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਦੀਆਂ ਖੂਬੀਆਂ



ਨੂੰ ਜਿਤਨਾ ਰੂਸ ਦੇ ਇਕ ਮਜ਼ਦੂਰ ਨੇ ਸਮਝਿਆ ਹੈ, ਉਤਨਾ ਉਸ ਦੇ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਵਾਸਿਆਂ ਨੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸਮਝਿਆ। ਦੀਵੇ ਬਲੇ ਹਨੇਰੇ ਵਾਲੀ ਕਹਾਵਤ ਮੈਨੂੰ ਯਾਦ ਆ ਗਈ।

ਰਾਸ਼ਟਰ-ਪਿਤਾ ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ ਦਾ ਮੁਖ ਉਦੇਸ਼ ਇਹੋ ਸੀ ਜਿਸ ਦਾ ਪਾਲਣ ਉਸ ਦੇ ਜਾਨਸ਼ੀਨ ਨੇ ਸਫਲਤਾ ਨਾਲ ਕੀਤਾ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਇਕ ਖੂਬੀ ਦੇ ਕਾਰਨ ਦੇਸ਼ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨੇ ਭਾਰੀ ਮਾਣ ਪਾਇਆ। ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 'ਜਗਤ ਨੇਤਾ' ਆਖਦਾ ਹਾਂ। 'ਆਰਾਮ ਹਰਾਮ ਹੈ' ਉਸ ਦਾ ਨਾਅਰਾ ਸੀ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਪ੍ਰਾਣੀ ਮਾਤਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਾਸਤੇ ਹੀ ਜੰਮਿਆ ਸੀ, ਸੇਵਾ ਵਾਸਤੇ ਹੀ ਵਿਦਿਆ ਪਾਈ ਅਤੇ ਸੇਵਾ ਕਰਦਿਆਂ ਪੁਲਕ ਸਿਧਾਰ ਗਿਆ।

ਬੁਥਨੇਸ਼ਵਰ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਮੌਕੇ ਤੇ ਜਿਸ ਦਿਨ ਉਹ ਬੀਮਾਰ ਹੋਏ, ਉਸ ਦਿਨ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਦਿਨ ਦਾ ਸਮਾਗਮ ਸਮਾਪਤ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਉਹ ਸਟੇਜ ਤੋਂ ਉਠ ਕੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸਨ ਕਿ ਮੈਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਕੁਝ ਸਾਥੀਆਂ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਅੱਗੇ ਵਧਿਆ। ਆਪ ਜੁੜੀ ਪਾਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੇਰੇ ਮੋਢੇ ਤੇ ਹੱਥ ਰੱਖਿਆ। ਅਸਾਂ ਜੋ ਗੱਲ ਕਰਨੀ ਸੀ, ਉਹ ਕਰ ਲਈ। ਗੱਲ ਕਰਨ ਪਿਛੋਂ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਚਿਹਰੇ ਤੇ ਜ਼ਰਾ ਉਚੇਚੇ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਵੇਖਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨਿਗਾਹ ਵੀ ਮੇਰੇ ਵੱਲ ਹੋਈ। ਮੈਂ ਬੜੀ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਕਿਹਾ, 'ਪੰਡਤ ਜੀ! ਇਕ ਬੇਨਤੀ ਕਰਾਂ?' ਉਹ ਝਟ ਬਲ ਪਏ ਤੇ ਆਖਣ ਲਗੇ, 'ਮੁਝੇ ਪਤਾ ਹੈ। ਕਿਆ ਕਹਿਨਾ ਚਾਹਤੇ ਹੈ। ਤੁਮੇਂ ਵਹੀ ਬਾਤ ਕਹਿਨੀ ਹੈ ਜੋ ਆਜ ਮੁਝੇ ਬਹੁਤ ਦੇਸਤ ਕਹਿਤੇ ਹੈ' ਮੈਂ ਜ਼ਰਾ ਚੁਪ ਹੋ ਗਿਆ, ਤਾਂ ਆਖਣ ਲੱਗੇ: 'ਦੇਖੋ ਮੁਸਾਫਿਰ, ਅਬ ਕਾਮ ਛੋਤ ਦੂ ਤੋ ਜ਼ਿਦਗੀ ਕਾ ਵਾਇਦਾ ਹੀ ਕਿਆ?'

੨੨ ਅਪ੍ਰੈਲ ੧੯੬੪ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਿਹਾਂਤ ਤੋਂ ਇਕ ਮਹੀਨਾ ਪੰਜ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਜਲ੍ਹਿਆਂ ਵਾਲੇ ਬਾਗ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਟਰੱਸਟ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਮਰੇ ਵਿਚ ਹੋਈ। ਇਸ ਟਰੱਸਟ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਟਰੱਸਟੀ ਸ਼ਰਭਵਾਸ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਡਾ. ਕਿਚਲੂ ਤੇ ਰਾਜ ਕੁਮਾਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕੌਰ ਵੀ ਵਿਛੜ ਗਏ ਸਨ। ਅਜ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਅਸੀਂ ਤਿੰਨੋਂ ਹੀ ਸਾਂ, ਸ੍ਰੀ ਲਾਲ ਬਹਾਦਰ ਸ਼ਾਸਤਰੀ, ਪੰਡਤ ਜੀ ਤੇ ਮੈਂ, ਪੰਡਤ ਜੀ ਨੇ ਉਸੇ ਪੂਰੀ ਦਿਲਚਸਪੀ ਨਾਲ ਸਾਰੇ ਫੈਸਲੇ ਕਰਵਾਏ, ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕਰਵਾਏ ਸਨ।

ਸਦਾ ਲਈ ਵਿਛੜਨ ਤੋਂ ਦਸ ਬਾਰਾਂ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਬੰਬਈ ਦੇ ਸਰਬ ਹਿੰਦ ਕਾਂਗਰਸ ਸਮਾਗਮ ਵਿਚ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੇਖਿਆ, ਉਹ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਗਵਾਹੀ ਭਰਨਗੇ ਕਿ ਪੰਡਤ ਜੀ ਭਾਵੇਂ ਸਰੀਰਕ ਤੌਰ ਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਸਨ, ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੰਮ ਤੇ ਨਾਂ ਅਮਰ ਰਹੇਗਾ।

ਇਕ ਆਪ-ਬੀਤੀ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਕੇ ਮੈਂ ਮਜ਼ਮੂਨ ਖਤਮ ਕਰਾਂਗਾ। ਜਾਰਜੀਆ ਰੂਸ ਦੀ ਇਕ ਸਟੇਟ ਹੈ। ਸਟਾਲਿਨ ਇਸੇ ਸਟੇਟ ਦੇ ਪਿੰਡ ਗੋਰੀ ਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਸੀ। ਇਕ ਜਾਰਜੀਅਨ ਕਵੀ ਨੂੰ ਡਾ. ਅਨੁਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਮੇਰੀ ਇਕ ਕਵਿਤਾ ਸੁਣਾਈ, ਜਿਹੜੀ ਮੈਂ ਮਾਸਕੋ ਵਿਚ ਸਟਾਲਿਨ ਤੇ ਲੈਨਿਨ ਦੇ ਮਿਰਤਕ ਸਰੀਰਾਂ ਨੂੰ ਨਾਲ ਨਾਲ ਪਿਆ ਵੇਖ ਕੇ ਲਿਖੀ ਸੀ। ਕਵਿਤਾ ਸੁਣ ਕੇ ਜਾਰਜੀਅਨ ਕਵੀ ਅਨੁਪ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਝੱਟ ਆਖਣ ਲੱਗਾ ਇਸ ਕਵੀ ਨੇ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਵਾਸਤੇ ਕੁਝ ਲਿਖਿਆ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਉਹ ਸੁਣਾਓ। ਇਹ ਸਵਾਲ ਸੁਣ ਕੇ ਮੈਂ ਤੇ ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਜਿਹਾ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਗੋਲ-ਮੋਲ ਜਿਹੇ ਜਵਾਬ ਨਾਲ ਹੀ ਉਸ ਵੇਲੇ ਜਾਰਜੀਅਨ ਕਵੀ ਨੂੰ ਟਾਲ ਦਿੱਤਾ, ਪਰ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਲਈ ਕੁਝ ਲਿਖਣ ਵਾਸਤੇ ਮੈਂ ਜ਼ਰਾ ਗੰਭੀਰ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਰਾਤ ਪਾਣੇ ਦੇ ਵੇਲੇ ਜਿਥੇ ਉਸ ਕਵੀ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਫਿਰ ਮਿਲਣਾ ਸੀ, ਮੈਂ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਲਈ ਚਾਰ ਸਤਰਾਂ ਲਿਖ ਲਈਆਂ, ਜੋ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਨ :-

ਸ਼ਾਗਰੋਂ ਮੋਤੀ ਮਿਲਣ ਵਿਚ ਪਰਬਤਾਂ ਦੇ ਲਾਲ ਨੇ।  
ਗੰਭੀਰਤਾ ਤੇ ਬੀਰਤਾ ਦੋਵੇਂ ਹੀ ਨਾਲ ਨਾਲ ਨੇ।  
ਸੋਚ ਫੁੱਧੀ ਸ਼ਾਗਰੋਂ ਪਰਬਤ ਤੋਂ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਲਈ,  
ਅੱਬ ਮੋਤੀ ਲਾਲ ਦੀ ਮੇਰੇ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨੇ।

ਡਾ. ਅਨੁਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਉਸ ਕਵੀ ਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਤਰਾਂ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਝਾਇਆ—'ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਮੋਤੀ ਲਾਲ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਹੈ।' ਮੋਤੀ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿਚੋਂ ਮਿਲਦੇ ਹਨ ਤੇ ਲਾਲ ਪਹਾੜਾਂ ਵਿਚੋਂ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 'ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ' ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਤੇ ਬੀਰਤਾ ਦੋਵੇਂ ਵਿਰਸੇ ਵਿਚ ਮਿਲੀਆਂ ਹਨ। ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਹੁਣ ਗੰਭੀਰਤਾ ਤੇ ਸਿਆਣਪ ਨਾਲ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਨਿਰਮਾਣ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਆਜ਼ਾਦੀ ਲੈਣ ਲਈ ਉਹ ਬੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੜਿਆ ਸੀ। ਜਾਰਜੀਅਨ ਕਵੀ ਸੁਣ ਕੇ ਬੜਾ ਖੁਸ਼ ਹੋਇਆ ਤੇ ਆਖਣ ਲਗਾ, 'ਇਹ ਸਤਰਾਂ ਮੈਨੂੰ ਕਵੀ ਆਪ ਇਸੇ ਜਬਾਨ ਤੇ ਇਸੇ ਲਿਪੀ ਵਿਚ ਲਿਖ ਕੇ ਦੋਵੇਂ ਤੇ ਮੈਂ ਇਕ ਪਵਿੱਤਰ ਸੁਗਾਤ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਆਪਣੇ ਪਾਸ ਰਖਾਂਗਾ।' ਮੈਂ ਇਹ ਕੋਈ ਕਹਾਣੀ ਨਹੀਂ ਲਿਖ ਰਿਹਾ, ਸਹੀ ਵਾਕਿਆ ਦੱਸ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਸਿੱਧ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਇਤਨਾ ਹਰਮਨ-ਪਿਆਰਾ ਸੀ।

ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੈਂ ਆਰੰਭ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਯਕੀਨ ਹੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ਕਿ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਹੁਣ ਸਾਡੇ ਵਿਚਕਾਰ ਨਹੀਂ। ਅਸਲ ਵਿਚ ਉਹ ਸਾਡੇ ਵਿਚੋਂ ਗਿਆ ਹੀ ਨਹੀਂ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਜਾ ਸਕਦਾ :-

ਨਾ ਔਹ ਗਿਆ ਨਾ ਅਹਿ ਗਿਆ।

ਸਭਨਾਂ ਦੇ ਦਿਲ, ਤੇ ਬਹਿ ਗਿਆ।



ੴ

ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸਹਾਇ

ਨਵੇਂ ਨਵੇਂ ਵੰਨ-ਸੁਵੰਨੇ ਡਿਜ਼ਾਇਨਾਂ ਵਿਚ ਤਿਆਰ ਕੀਤੇ ਹੋਏ

ਚਮਕਦਾਰ ਅਤੇ ਪੱਕੇ ਰੰਗਾਂ ਵਾਲੇ

**ਫਰਸ਼ੀ ਦਰੀਆਂ ਅਤੇ ਗਲੀਚੇ**

ਨਿਰਮਾਤਾ

**ਨਾਮਧਾਰੀ ਸੇਲਜ਼**

੧੦੨੪੦/੫੪ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਰੋਡ, ਆਜ਼ਾਦ ਮਾਰਕੀਟ, ਦਿੱਲੀ—੧੧੦੦੦੬

**Furshi Durties & Carpets**

*in Bright & Fast Colours*

**Manufacturers :**

**Namdhari Sales**

10240/54, Library Road, Azad Market, Delhi-110006

ਵਾਰਾਮ ਜੁਲਾਈ ੨੦੦੩

Namdhari Elibrary

NamdhariElibrary@gmail.com



# “ਜਦ ਰੂਸ ਪੰਜਾਬੈ ਆਵੈ” ਦਾ ਕਵੀ ਭਾਈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ “ਝੱਬਰ”

—ਸੁਵਰਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਕ

ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਬਾਰਾਂ ਮਾਂਹ ਵੰਗਨੀਆਂ ਵਾਲੇ ਕਾਵਿ ਰੂਪ ਪ੍ਰਗਤਨ ਕਾਲ ਤੋਂ ਹੀ ਮਿਲਦੇ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਕਿਉਂਕਿ ਹਰ ਦੋ ਮਹੀਨਿਆਂ ਬਾਦ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਰੁੱਤ ਬਦਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਖਾਣ ਪਾਣ ਅਤੇ ਹੋਰ ਆਦਤਾਂ ਬਾਰੇ ਦੋ ਦੋ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਜੋਟੇ ਬਣਾ ਕੇ ਹਦਾਇਤਾਂ ਲੋਕ ਮਨਾਂ ਵਿਚ ਇਉਂ ਸੀਨੇ ਬਸੀਨੇ ਟੁਰੀਆਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

“ਚੇਤਰ-ਵੈਸਾਖ ਭਵੀਏ,  
ਜੇਠ-ਹਾਡ ਸੰਵੀਏ,  
ਸਾਵਣ-ਭਾਦੋਂ ਨਹਾਈਏ  
ਅੱਸੂ-ਕੱਤਿ ਥੰਗੜਾ ਖਾਈਏ,  
ਮੱਘਰ-ਪੰਧ ਚੂਨ ਹੰਡਾਈਏ  
ਮਾਘ-ਵੱਗਣ ਭੋਲ ਮਲਾਈਏ,  
ਪਾਸ ਨਾ ਵੈਦ-ਹਕੀਮ ਦੇ ਜਾਈਏ।”

ਬਦਲਦੀਆਂ ਰੁੱਤਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਬਦਲਦੀ ਮਨੋਦਸ਼ਾ ਨੂੰ ਮਿਲਾ ਕੇ ਉਸਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਨਾ, ਵਿਛੋੜੇ ਦੀ ਤਲਖੀ ਦੇ ਵਾਧੇ ਘਾਟੇ ਨੂੰ, ਗਰਮੀ, ਸਰਦੀ, ਵਰਖਾ, ਘਾਮ ਆਦਿ ਰੁੱਤਾਂ ਦੀ ਤੀਬਰਤਾ ਨਾਲ ਜੋੜ ਕੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਾ ਇਕ ਵਿਸਮਾਦੀ ਕਾਰਜ ਹੋ ਨਿਬੜਦਾ ਹੈ। ਬ੍ਰਿਹ ਵਿਛੋੜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਸੰਵੇਦਨਾਵਾਂ ਦੇ ਸਫਲ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦਾ ਕਾਵਿ ਰੂਪ ਹੋ ਨਿਬੜਿਆ ਹੈ ਬਾਰਾਂ ਮਾਂਹ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੁਆਰਾ ਰਚਿਤ ਤੁਖਾਰੀ ਰਾਗ ਦੇ ਬਾਰਾਂ ਮਾਂਹ ਵਿਚ ਬਾਬੇ ਦੇ ਜਨਮ-ਸਥਾਨ, ਸਾਂਦਲ ਬਾਰ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਾਂ ਦਾ ਭਰਪੂਰ ਵਰਣਨ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਕਾਲੀ ਦਾਸ ਦੇ ਮੇਘ ਦੂਤ ਜਿਉਂ ਸਾਉਣ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਬਿਜਲੀ ਬੱਦਲਾਂ ਦਾ ਚਮਕਣਾ ਵਿਜੋਗਣਾਂ ਦੇ ਬ੍ਰਿਹਾ ਰੰਗ ਨੂੰ ਹੋਰ ਗੂਹੜਾ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਦੁਨਿਆਵੀ ਪ੍ਰੇਮ ਦੇ ਮੁਹਾਵਰੇ ਵਿਚ ਹੀ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਆਤਮਕ ਰੰਗ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦੇ ਹਨ :-

“ਸਾਵਣਿ ਸਰਸ ਮਨਾ ਘਣ ਵਰਸਹਿ ਹੁਤਿ ਆਏ॥  
ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਸਹੁ ਭਾਵੈ ਪਿਰ ਪਰਦੇਸਿ ਸਿਧਾਏ॥  
ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਨਹੀ ਆਵੈ ਮਰੀਐ ਹਾਵੈ ਦਮਨਿ ਚਮਕਿ ਭਰਾਏ॥  
ਜੇਜ ਇਕੋਲੀ ਖਰੀ ਦੁਹੇਲੀ ਮਰਣੁ ਭਇਆ ਦੁਖੁ ਮਾਏ॥  
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਨੀਚ ਭੂਖ ਕਹੁ ਕੈਸੀ ਕਾਪੜੁ ਤਨਿ ਨਾ ਸੁਖਾਵੇਏ॥  
ਨਾਨਕ ਸਾ ਸੋਹਾਗਣਿ ਕੋਤੀ ਪਿਰ ਕੈ ਅੰਕ ਸਮਾਵੇਏ॥”

ਮਾਝ ਮਹੱਲਾ ਪੰਜਵਾਂ ਦੇ ਬਾਰਾਂ ਮਾਂਹ ਨੂੰ, ਦੇਸੀ ਮਹੀਨੇ

ਦੀ ਸੰਗਰਾਂਦ ਵਾਲੇ ਦਿਨ, ਪਾਠ ਕਰਨ ਦੀ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਅਤੇ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਰਵਾਇਤ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਹੀ ਸੰਸਾਰਿਕ ਮੁਹਾਵਰੇ ਵਿਚ ਪ੍ਰਮਾਰਥ ਦੀਆਂ ਗੁੰਝਲਾਂ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦੀ ਵਿਉਂਤ ਹੈ। ਇਸ ਦੀ ਕੋਈ ਕੋਈ ਟੁਕ ਤਾਂ ਲੋਕੋਕਤੀ ਦਾ ਦਰਜਾ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਕਾਵਿ ਰੂਪ ਦੇ ਵਿਆਪਕ ਪ੍ਰਚਲਨ ਦਾ ਸਬੂਤ ਹੋ ਨਿਬੜਦਾ ਹੈ ਇਹ ਬਾਰਾਂ ਮਾਂਹ :-

“ਮਾਘ ਮਜਨੁ ਸੋਗਿ ਸਾਧੁਆ ਧੁੜੀ ਕਰਿ ਇਸਨਾਨੁ॥  
ਹਰਿਕਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ਸੁਟਿ ਸਭਨਾ ਨੈ ਕਰਿ ਦਾਨੁ॥  
ਜਨਮ ਕਰਮ ਮਲੁ ਭੂਤਰੇ ਮਨ ਤੇ ਜਾਇ ਗੁਮਾਨੁ॥  
ਕਾਮਿ ਕਰੋਧਿ ਨ ਮੋਹੀਐ ਬਿਨਸੈ ਲੋਭੁ ਸੁਆਨੁ॥  
ਸਚੈ ਮਾਰਗਿ ਚਲਦਿਆ ਉਸਤਤਿ ਕਰੇ ਜਹਾਨੁ॥  
ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਸਗਲ ਪੁੰਨ ਜੀਅ ਦਇਆ ਪਰਵਾਨੁ॥  
ਜਿਸ ਨੇ ਦੇਵੈ ਦਇਆ ਕਰਿ ਸੋਈ ਪੁਰਖੁ ਸੁਆਨੁ॥  
ਜਿਨਾ ਮਿਲਿਆ ਪੁਰੁ ਆਪਣਾ ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਕੁਰਵਾਨੁ॥  
ਮਾਘ ਸੁੱਚੇ ਸੇ ਕਾਵੀਅੰਗ ਜਿਨ ਪੂਰਾ ਗੁਰ ਮਿਹਰਵਾਨੁ॥੧੨॥”

ਪੰਜਾਬੀ ਜਨ ਜੀਵਨ ਦਾ ਸਜੀਵ ਚਿਤਰਣ ਵੀ ਉਪਰੋਕਤ ਬਾਰਾਂ ਮਾਂਹਾਂ ਦੀਆਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ ਵਿਚ ਹੋਰ ਵਾਧਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਚ ਵਰਣਿਤ ਬਾਰਾਂ ਮਾਂਹਾਂ ਵਿਚ ਬਿਰਹੋਂ ਰੰਗ ਦੀ ਵਧੇਰੇ ਤੀਬਰਤਾ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਕਾਵਿ ਰੂਪ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਬ੍ਰਿਹ ਕੋਟੀ ਹਿਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਸੰਵੇਦਨਾਵਾਂ ਪ੍ਰਗਟਾਉਣ ਵਾਲਾ ਕਾਵਿ ਰੂਪ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਲੋਕ ਗੀਤ ਵੀ ਇਸ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦੇ ਹਨ :-

“ਜੇਠ ਘੋੜਾ ਹੇਠ, ਵੇ ਲੈ ਆਇਉਂ ਨਾ।  
ਹਾਡ ਪਈ ਸੇਨੁ ਧਾੜ, ਵੇ ਘਬਰਾਇਉਂ ਨਾ।  
ਸਾਵਣ ਤੇਰਾ ਆਵਣ, ਹੋਇਆ ਬੀਬਾ ਨਾ।  
ਭਾਦਉਂ ਤਰਮ ਭੁਲਾਈ, ਬਾਝ ਨਸੀਬਾਂ ਨਾ।”

ਉਨ੍ਹੀਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਅੱਧ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਕੁਝ ਦਹਾਕੇ ਪਹਿਲਾਂ ਇਕ ਭਾਈ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਹੋਏ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ “ਬਾਰਾਂ ਮਾਂਹ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕਾ” ਕੋਈ ਸਵਾ ਸਦੀ ਕੁ ਪਹਿਲਾਂ ਦਾ ਛਪਿਆ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਬਾਰਾਂ ਮਾਂਹ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਦਸਵੇਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀਆਂ ਲੜਾਈਆਂ, ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਸਾਜਣਾਂ, ਮਸੰਦ ਸਾੜਨੇ ਅਤੇ ਫਿਰ ਮਿਸਲਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਸਿੱਖ ਸੱਤਾ ਦਾ ਸਥਾਪਿਤ ਹੋਣਾ ਹੈ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਇਹ ਰਚਨਾ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਲਹੌਰ ਹਥਿਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀ ਹੋਵੇ। ਇਸ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚ ਵਰਤੀ ਗਈ

ਵਰਿਆਮ ਜੁਲਾਈ ੨੦੦੩

੧੧



ਚਾਲ ਨੂੰ ਕਵੀ ਅਦਭੁੱਤ ਛੰਦ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਨਮੂਨਾ ਹੇਠਾਂ ਇਸ ਆਸ਼ੇ ਤਹਿਤ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੀ ਹੱਥਲੀ ਰਚਨਾ “ਬਾਰਾਂ ਮਾਂਹ ਭਾਈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ “ਝੱਬਰ” ਵੀ ਕਵੀ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਰੰਗ ਵਿਚ ਹੀ ਰੰਗੀ ਹੋਈ ਹੈ। (ਵਿਸ਼ਾ ਭਾਵੇਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਆਪਣਾ ਹੈ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਵਿਛੋੜਾ) :- ਕਵੀ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਲਿਖਦਾ ਹੈ

“ਚੜ੍ਹੇ ਵਿਸਾਖ ਸੁ ਮਨ ਮਸਤਾਨਾ॥  
ਸਤਿਗੁਰ ਕੀਤਾ ਜੁਪ ਪਿਆਨਾ॥  
ਧੋੜਾ ਅਨੀਅਰ ਜਿਉਂ ਘੁਰ ਰਾਨਾ॥  
ਸੁਣਕੇ ਕੰਥਿਆ ਸਭ ਤੁਰਕਾਨਾ॥  
ਕੜ ਕੜ ਕੜਕੀਆਂ ਸਬਜ਼ ਕਮਾਨਾਂ॥  
ਚੜ੍ਹਿਆ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਬਲਵਾਨਾਂ॥  
ਤੁਰਕ ਸੰਘਾਰਨੇ॥੧॥”

ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ ਕੀ ਜੱਟ ਤੇ ਕੀ ਰੰਘਰੇਟੇ (ਦਲਿਤ) ਸਿਖ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਜੁਝਦੇ ਸਨ, ਇਸ ਵਿਰਾਸਤ ਤੋਂ ਮੂੰਹ ਮੋੜਨ ਸਦਕਾ ਹੀ “ਤੱਲੂਣ” ਵਰਗੇ ਬਦਨੁਮਾ ਦਾਗ, ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਵਰਤਮਾਨ ਸਿਆਸਤ ਤੇ ਲੱਗ ਰਹੇ ਹਨ :-

“ਮੂਹਰੇ ਲੜਦੇ ਸਿੰਘ ਜਟੋਟੇ,  
ਰਣ ਵਿਚ ਰੋਹ ਭਰੇ ਰੰਘਰੇਟੇ,  
ਜਿਉਂ ਕਰ ਰਾਸ ਮਚੀ ਨਟ ਬੇਟੇ,  
ਭਿੰਗਣ ਪਲਾਟੋਂ ਤਿਉਂ ਪਠਟੇਟੇ,  
ਦੁਰਜਨ ਤੜਫਣ ਧੂੜ ਲਪੇਟੇ,  
ਜਿਉਂ ਸਿਰ ਬੱਕਰੇ॥੨॥”

ਭਾਈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਅੱਖਾਂ ਤੋਂ ਸੁਰਮਾ ਸਿੰਘ ਸੀ। ਪੱਛਮੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਸ਼ੇਖੂਪੁਰਾ ਦੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਪਿੰਡ “ਝੱਬਰ” ਦੇ ਕਾਰੀਗਰ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਘਰ ਦਾ ਜਨਮ ਸੀ। ਪਰ ਉਸਦਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਕਤ ਗੁਜਰਾਂਵਾਲਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਦੇ ਪਿੰਡ ਸਹਾਰਨ ਵਿਖੇ ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਪਾਸ ਹੀ ਬਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਜੋ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਸ ਦਾ ਗੁਰਭਾਈ ਹੋਵੇ। ੧੮੬੭ ਈ. ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਪਿੰਡ ਝੱਬਰਾਂ ਵਿਚ ਆਏ ਤਾਂ ਪਿੰਡ ਦੇ ਹੋਰ ਸਿੰਘਾਂ ਨਾਲ ਭਾਈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਵੀ ਨਾਮਧਾਰੀ ਸਿੰਘ ਸਜ ਗਿਆ। ਬਾਰਾਂ ਮਾਂਹ ਭਾਈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਦੀਆਂ ਪਹਿਲੀਆਂ ਛਾਪਾਂ ਵਿਚ ਇਤਨੀ ਕੁ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੀ ਮਿਲਦੀ ਸੀ :-

“ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਝੱਬਰਾਂ ਦਾ ਸੁਰਮਾ,  
ਰਹੇ ਸਹਾਰਨ ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਕੇ ਪਾਸ।  
ਬਾਰਾਂ ਮਾਂਹ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਕਾ  
ਮਾਨੋ ਗੁਰੂ ਬਿਲਾਸ।”

ਉਹ ਦੁਨੀਆਂਦਾਰੀ ਦੇ ਪੱਖੋਂ ਬਿਹੰਗਮ ਸਾਧ ਸੀ ਤੇ ਗੁਰੂ ਤੇ ਉਸਦੀ ਸੰਗਤ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਆਸਰਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਸੀ :-

“ਗੁਰੂ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਟੇਕ ਹੈ,  
ਹੋਰ ਨਾ ਕੋਈ ਆਸ।  
ਗੁਰ ਸੰਗਤ ਭੁੱਲ ਚੁਕ ਬਖਸ਼ ਲੇ  
ਜਾਨ ਦਾਸਾਂ ਦਾ ਦਾਸ।”

ਪ੍ਰੋ. ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਅਨਜਾਣ ਅਨੁਸਾਰ ਉਹ ਨਾਮਧਾਰੀ ਸਿੰਘਾਂ ਵਿਚੋਂ ਪਹਿਲਾ ਕਵੀ ਹੋਣ ਦਾ ਮਾਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ। ਉਸਦੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਦਾ ਨਾਂ ਹੁਣ ਭੂਤ ਦੀ ਗਰਤ ਵਿਚ ਸਮਾ ਚੁੱਕਾ ਹੈ ਪਰ ਉਸਦੀ ਅਦੁੱਤੀ ਰਚਨਾ ਸਦਕਾ ਉਹਦਾ ਆਪਣਾ ਨਾਂ ਨਾ ਕੇਵਲ ਨਾਮਧਾਰੀ ਜਗਤ ਵਿਚ ਸਗੋਂ ਸਮੁੱਚੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਸਥਾਨ ਸੁਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਸਦੀ ਰਚਨਾ ਦਾ ਕੇਂਦਰੀ ਵਿਸ਼ਾ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਨਾਮਧਾਰੀ ਸੰਗਤ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਪਿਆ ਵਿਛੋੜਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਛੋੜੇ ਦੀ ਇਸ ਕਸਕ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟਾਉਣ ਲਈ, ਵਿਯੋਗੀਆਂ ਦੀ ਇਸੇ ਸ਼ੈਲੀ ਵਿਚ ਭਾਈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪਣੇ ਬਾਰਾਂ ਮਾਂਹ ਦੀ ਰਚਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਨਾਮਧਾਰੀ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਵੀ ਹਨ। ਬੁੱਚਤਬੱਚ ਸਾਕਿਆਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਵੀ ਹੈ। ਨਿੰਦਕਾਂ ਮੁਕਬਰਾਂ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਵੀ ਹਨ। ਰੂਸ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਸੁਤੰਤਰ ਰਾਜ ਕਾਇਮ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਦੇ ਖਾਕੇ ਵੀ ਹਨ। ਸੂਬਾ ਬਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਕਾਬਲ ਵਰਗੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਪਾਤਰਾਂ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਨੂੰ ਵੀ ਚਿਰ ਸਥਾਈ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਨਾਮਧਾਰੀਆਂ ਦੀ ਜੀਵਨ ਜਾਚ ਅਤੇ ਕੂਕਾ ਸੰਭਿਆਚਾਰ ਬਾਰੇ ਵੀ ਭਰਪੂਰ ਹਵਾਲਿਆਂ ਨਾਲ ਇਹ ਰਚਨਾ ਮਾਲੋ ਮਾਲ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਆਕਾਰ ਭਾਵੇਂ ਛੋਟਾ ਹੈ ਪਰ ਸਾਹਿਤਕ, ਸਮਾਜਿਕ, ਸਿਆਸੀ ਅਤੇ ਸੰਭਿਆਚਾਰਕ ਮਹੱਤਵ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਹੈ।

੨੭ ਜੂਨ ੧੮੮੪ ਈ. ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਸਕੱਤਰ ਸੀ.ਐਲ. ਟੱਪਰ ਵਲੋਂ ਹਿੰਦ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਗ੍ਰਹਿ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਸਕੱਤਰ ਨੂੰ ਭੇਜੇ ਪੱਤਰ ਵਿਚ ਇਸ ਬਾਰਾਂ ਮਾਂਹ ਦਾ ਨਾਂ ਕੇਵਲ, ਕੂਕਿਆਂ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਤੇ ਭੈ ਪਾਉਣ ਵਾਲੀ ਰਚਨਾ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਸਗੋਂ ਰੂਸ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕੱਢ ਕੇ ਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਮੁੜ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਲਿਆਉਣ ਦੀਆਂ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਦਾ ਵੀ ਵਰਣਨ ਹੈ।

ਪੰਜਾਬ ਪੁਲੀਸ ਦੇ ਸਹਾਇਕ ਆਈ.ਜੀ. ਮੈਕਕਰੇਕਨ ਨੇ ਹੋਰ ਵਿਸਥਾਰ ਵਿਚ ਇਸ ਰਚਨਾ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਲਿਆ ਹੈ। ਉਹਦੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੇ ਪੁਲੀਸ ਕਪਤਾਨ ਨੇ ਸੁਚਨਾ ਭੇਜੀ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਦੇਵਾ ਸਿੰਘ ਪਿੰਡ ਸ਼ਾਹਬਾਜ਼ਪੁਰ (ਫੀਰੋਜ਼ਪੁਰ) ਨੇ ਨਾਮਧਾਰੀ ਧਰਮਸ਼ਾਲਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਚ ਜਦੋਂ ੧੦ ਅਪ੍ਰੈਲ ੧੮੮੪ ਈ. ਨੂੰ (ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਇਹ ਵਿਸਾਖੀ ਦਾ ਦਿਨ ਹੋਵੇ



ਸ. ਸ. ਵਿਰਕ) ਨੂੰ ਇਹ ਬਾਰਾਂ ਮਾਂਹ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਣਾਇਆ ਤਾਂ ਸਰੋਤਿਆਂ ਵਿਚ ਚੋਖਾ ਜੋਸ਼ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਿਆ, ਉਹਨਾਂ ਚੋਂ ਕੁਝ ਆਪਣੀਆਂ ਛਾਤੀਆਂ ਪਿੱਟਣ ਲੱਗ ਪਏ, ਕੁਝਨਾ ਨੇ ਦਸਤਾਰਾਂ ਵਗਾਹ ਮਾਰੀਆਂ ਤੇ ਮਸਤਾਨੇ ਹੋ ਗਏ।" ਉਹ ਫਿਰ ਲਿਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸ਼ਾਇਰੀ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਬੜੀ ਹਰਮਨ ਪਿਆਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀਆਂ ਛਾਪੀਆਂ ਕਾਪੀਆਂ ਭਾਈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਵੰਡਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਈ ਹੋਰ ਵੀ ਏਥੇ ਛਾਪਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ।

"ਇਸ ਵਿਚ ਕੁਕਿਆਂ ਦਾ ਆਪਣੇ ਪਰਦੇਸੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਤੀ ਫੁੱਲ ਫੁੱਲ ਪੈਂਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਬਾਰ੍ਹਵਾਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।"

ਅੱਗੋਂ ਇਸ ਸਮੁੱਚੀ ਰਚਨਾ ਦਾ ਮੂਲ ਪੰਜਾਬੀ ਤੋਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਅਨੁਵਾਦ ਵੀ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਸੁਵਿਧਾ ਲਈ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਬਰਤਾਨਵੀ ਸਰਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਲਈ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਪਹਿਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਕਵਿਤਾ ਵੀ ਹੋ ਨਿਬੜਦੀ ਹੈ।

ਭਾਈ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਆਪਣਾ ਬਾਰਾਂ ਮਾਂਹ ਇਉਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦੇ ਹਨ :-

"ਭੋਰਾ ਨਾਮ ਅਕਾਲ ਜੀ, ਜਪੇ ਸੁ ਹਿੱਤ ਚਿੱਤ ਨਾਇ  
ਗਣਪਤ ਗੋਰਾਂ ਸਾਰਦਾ ਯਾਤੋਂ ਹੋਰ ਸਹਾਇ॥"

ਤੇ ਭਾਈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਵੀ ਹਿੰਦੂ ਸਿੱਖ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਦੇ ਇਸ ਮਿਸ਼ਿ ਰੂਪ ਨੂੰ ਇਉਂ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖ ਰਹੇ ਹਨ :-

"ਗਣਪਤ ਗੋਰਾਂ ਸਾਰਦਾ, ਸਰਨ ਗੁਰਾਂ ਕੀ ਲੋਹਿ।  
ਨਾਨਕ ਨਿਹਵਲ ਜਾਤ ਹੈ, ਭਜਨ ਬਿਨਾ ਜੇ ਦੋਹਿ॥"

ਉਹ ਗੁਰੂ ਬਾਲਕ ਸਿੰਘ ਤੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਇਉਂ ਮੰਗਲ ਕਰਦੇ ਹਨ :-

"ਹਜਰੇ ਸ਼ਹਿਰ ਲੁਧਾਣਾ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਲੀਆ ਅਵਤਾਰ।  
ਜੋ ਨਰ ਦਰਸਨ ਪਾਵਦੇ, ਸੇ ਭਉਜਲ ਉਤਰੇ ਪਾਰ॥"  
"ਜਗ ਮਗ ਜੋਤ ਬਰਾਜੀਆ, ਰਾਮ ਦਾਸ ਪੁਰੇ ਹਜ਼ੂਰ।  
ਜੋ ਨਰ ਬਰਨੀ ਜਾ ਪਏ, ਉਧਰੇ ਜਾਨ ਜ਼ਰੂਰ॥"

ਬਾਰਾਂ ਮਾਂਹ ਦੇ ਹੋਰ ਕਵੀਆਂ ਜਿਉਂ ਸੰਤ ਜੀ ਵੀ ਚੇਤਰ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਆਰੰਭ ਕਰਦੇ ਹਨ :-

"ਚੜ੍ਹਦੇ ਚੇਤਰ ਚਿਤ ਉਦਾਸ,  
ਚੱਲੀਏ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੇ ਪਾਸ,  
ਕਰੀਏ ਹੱਥ ਜੋੜ ਅਰਦਾਸ,  
ਸਾਨੂੰ ਰੱਖ ਆਪਣੇ ਪਾਸ,  
ਦੇਹ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਨਿਵਾਸ,  
ਮੈਂ ਅੰਗੁਣ ਹਾਰੀਆਂ॥"

ਤੇ ਅੱਗੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਰੂਪਮਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ :-

"ਜਦ ਮੈਂ ਹੋ ਵਿਰਾਗਣ ਚੱਲੀ,  
ਚਰਖੇ ਤੰਦ ਨਾ ਲਾਹੀ ਛੱਲੀ,  
ਘਰ ਤੋਂ ਤੁਰਕੇ ਭਈ ਅਕੱਲੀ,  
ਮੈਨੂੰ ਲੋਕ ਆਖਦੇ ਝੱਲੀ,  
ਕਿਸੇ ਦੀ ਗੱਲ ਨਾ ਲਗਦੀ ਝੱਲੀ,  
ਮੈਂ ਬਲਿਹਾਰੀਆਂ॥"

ਨੂੰਹ ਸੱਸ ਦਾ ਝਗੜਾ ਕਿੱਥੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਤੇ ਇਥੇ ਕੁਕਿਆਂ ਦੇ ਬਹਾਨੇ ਸੱਸ ਨੂੰਹ ਤੇ ਹਮਲੇ ਕਰਦੀ ਹੈ :-

"ਸੁਣ ਲਓ ਸੰਤ ਜਨਾਂ ਗੱਲ ਹੋਰ,  
ਮੈਨੂੰ ਭਜਨ ਲੈਣ ਦੀ ਲੋੜ,  
ਤਾਂ ਮੈਂ ਪਹੁੰਚੀ ਸਤਿਗੁਰ ਕੋਲ,  
ਲਿਆ ਭਜਨ ਮੈਂ ਕਰਕੇ ਜੋਰ,  
ਘਰ ਵਿਚ ਰਹੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸ਼ੋਰ,  
ਸੱਸ ਕਵੱਦੀ ਮੰਦੇ ਬੋਲ,  
ਨੀਂ ਤੋਂ ਜਾਣਾ ਕੁਕਿਆਂ ਕੋਲ,  
ਇਹ ਮਿਹਣੇ ਮਾਰ ਦੀ॥"

ਜਿਹਨਾਂ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਵਾਸਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਥੇ "ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਮਨਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਹਨ।" ਸਿੰਘ ਕੜਾਹ ਪਰਸ਼ਾਦ ਕਰਕੇ ਪਾਠਾਂ ਦੇ ਭੋਗ ਪੁਆ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਿੰਘ "ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਜੱਸ ਪੜ੍ਹਦੇ" ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਰਾਗੀ ਸ਼ਬਦ ਸੋਹਣੇ ਸੁਣਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਸਿੰਘ ਲਟਬੋਰੇ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਗੁਰੂ ਦਰਸ਼ਨ, ਸੰਗਤ ਦਰਸ਼ਨ ਸਭਨਾਂ ਦੇ ਭਾਗ ਵਿਚ ਤਾਂ ਨਹੀਂ। ਘਰ ਤੇ ਸੰਸਾਰੀ ਕਾਰ ਵਿਹਾਰ ਦੇ ਤਿਆਗੀਆਂ ਨੂੰ ਹੀ ਇਹ ਲਾਹਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂ ਜੁ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ "ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਚੋਟ" ਲੱਗ ਚੁੱਕੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੁਜ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਰਾਮਦਾਸ ਪੁਰੇ (ਭੋਟੀ ਸਾਹਿਬ) ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਪਿਆਰੇ ਸਿੰਘ ਦਰਸ਼ਨ ਦਾਤ ਲਈ।

ਹੁਣ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਸਰਕਾਰ ਆਪਣੇ ਉਤਲੇ ਵਲਾਇਤ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਲਿਖ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮਧਾਰੀ ਸਿੰਘ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਦੀ ਈਨ ਹੀ ਨਹੀਂ ਮੰਨ ਰਹੇ। ਸਾਡਾ ਤਹਿਤ ਵੀ ਉਠਾਉਣ ਨੂੰ ਫਿਰਦੇ ਹਨ। ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ੧੮੬੭ ਈ. ਦੀ ਦੀਵਾਲੀ ਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦਰਸ਼ਨ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਹਾਕਮਾਂ ਨੇ ਅੱਗੋਂ ਸਭ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਕਿਉਂ ਜੁ ਸੰਗਤ ਵੀਹ ਤੋਂ ਤੀਹ ਹਜ਼ਾਰ ਤੱਕ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਇਹ ਕੋਈ ਬੋਹੜੀ ਗਿਣਤੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜਦੋਂ ਸਾਰੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਦਸ ਬਾਰਾਂ ਲੱਖ ਹੀ ਸੀ :-

"ਸਤਿਗੁਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਜੀ ਆਵਣ,  
ਅੱਗੋਂ ਗੋਰੇ, ਬਾਉਂ ਰੂਝਾਵਣ,



ਸਿੰਘ ਜਾ ਕੇ ਆਸਣ ਨਾਵਣ  
ਸੰਗਤਾਂ ਗੁਰ ਦੇ ਦਰਸਨ ਪਾਵਣ,  
ਟੇਕਣ ਮੱਥੇ ਦਰਬ ਚੜ੍ਹਾਵਣ,  
ਸਤਿਗੁਰ ਕੰਨ ਵਿਚ ਤਜਨ ਸੁਨਾਵਣ,  
ਕਿਰਪਾ ਪਾਵਦੇ।”

ਗੋਰਾ ਮੂੰਹ ਵਿਚ ਉਂਗਲਾ ਪਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਚੜ੍ਹਤ ਵੱਖਕੇ, ਉਸਦਾ ਕਲੇਜਾ ਧੜਕ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਗੁਲਾਮ ਦਾਰੀ ਦੇ ਜੁੱਗ ਤੋਂ ਹੀ ਰਾਜ ਸੱਤਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਗੋਹਿਤ ਸੱਤਾ ਵਿਚਾਨੇ, ਸਧਾਰਨ ਜਨ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਥੱਲੇ ਲਾਈ ਰੱਖਣ ਲਈ ਨਾਪਾਕ ਗਠਬੰਧਕ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਥੇ ਵੀ ਪੁਜਾਰੀ ਵਰਗ ਗੁਰੂ ਕੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਤੋਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਪਰਤਾਪ ਤੋਂ ਖੁਦਸ ਖਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕਵੀ ਜੀ ਭਵਿੱਖ ਬਾਣੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਪੁਜਾਰੀਆਂ ਦੀ ਵੀ ਕਦੇ ਵਾਰੀ ਆਵੇਗੀ ਜਦੋਂ ਇਹਨਾਂ ਤੋਂ ਗੁਰਧਾਮ ਸੁਤੰਤਰ ਕਰਵਾ ਲਏ ਜਾਣਗੇ :-

“ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਗੁਰ ਤੋਂ ਬਲਿਹਾਰੀ,  
ਜਿਸ ਨੇ ਅਚਰਜ ਕਨਾ ਦਿਖਾਰੀ,  
ਨਿੰਦਿਆ ਕਰਦੇ ਸਭ ਪੁਜਾਰੀ,  
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੰਤ੍ਰ ਪੁਜਾ ਨੇ ਮਾਰੀ,  
ਕਦੀ ਆਉ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਾਰੀ,  
ਜਾਂ ਵੱਸ ਪੈਣ ਦਿਆਲ ਦੇ।”

ਸਿੰਘ ਸਟਕੋਸੀ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਹਾਭ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਆਈਆਂ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਰਬਤ ਘੋਲ ਕੇ ਪਿਆਉਂਦੇ ਹਨ ਮੂੰਹੋਂ “ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਥੋਲ” ਥੋਲ ਰਹੇ ਹਨ। ਹੱਲੇ ਦੇ ਦੀਵਾਨ ਦਾ ਦੋ ਜੋ ਸਜੀਵ ਚਿਤਰਣ ਭਾਈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਥੋਜੋਤ ਹੈ :-

“ਵਜੈ ਵੈਲਕ, ਛੋਟੇ ਖੜਕਣ,  
ਹੱਲੇ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਕਲੇਜੇ ਰੜਕਣ,  
ਬੀਬੀਆਂ ਵਾਂਗ ਕਬੂਤਰ ਫਟਕਣ,  
ਕਰਦੀਆਂ ਨਿਤ ਪੈਰ ਨਹੀਂ ਅਟਕਣ,  
ਖੁੰਨਿ ਕੇਸ ਗਲੇ ਵਿਚ ਲਟਕਣ,  
ਸੋਭਾ ਪਾਵਦੇ।”

ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰੇਮੀ ਸਿੰਘ ਮੁੰਨੀਆਂ ਭਰਕੇ ਪੱਖਿ ਥੱਲਕੇ, ਬਰਤਨ ਮਾਂਜਕੇ ਟਹਿਲ ਕਮਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਕੈਸਾ ਸਤਿਜੁਗੀ ਨਜ਼ਾਰਾ ਹੈ।

ਇਹ ਉਹ ਸਮਾਂ ਹੈ ਜਦੋਂ ਸਤਿਗੁਰ ਜੀ ਨੂੰ ੧੮੬੩ ਈ. ਤੋਂ ੧੮੬੭ ਈ. ਤੱਕ ਚਾਰ ਸਾਲਾਂ ਲਈ ਸ੍ਰੀ ਭੈਣੀ ਸਾਹਿਬ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਭਾਈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਮੁਰਾਬਿਕ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨਿਉਣ ਜਾਚ ਜਾਣਦੇ ਹਨ :-

“ਅਗੇ ਸਾਵਣ ਮਹੀਨੇ ਚੜ੍ਹਦੇ,  
ਗੋਰੇ ਭਵਿੱਕੇ ਕੋਸਲ ਕਰਦੇ,

ਸਾਡੇ ਚਿਤ ਗੁਰਾਂ ਤੋਂ ਭਰਦੇ,  
ਇਹ ਸਿੰਘ ਸ਼ੇਰ ਸਰਬੇ ਕਰਦੇ,  
ਸਤਿਗੁਰੂ ਬਹਿ ਜਾਵੇ ਵਿਚ ਘਰਦੇ,  
ਗੋਰਾ ਆਖਦਾ”

“ਗੋਰੇ ਬਚਨ ਏਤਨਾ ਕਹਿਆ,  
ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਸਤਿ ਬਚਨ ਮੰਨ ਲਇਆ,  
ਜਿਹੜਾ ਨਿਵਿਆ ਸੋ ਜਿਣ ਗਇਆ,  
ਕਿਹੜਾ ਫਿਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਇਆ,  
ਜਿਹੜਾ ਲਿਖਿਆ ਕਦੇ ਨਾ ਰਹਿਆ,  
ਹੁਕਮ ਅਕਾਲ ਦਾ।”

ਭਾਈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਹਿੰਦੂ ਪੌਰਾਣਿਕ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਜ਼ਾਲਮ ਕੇਸ ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਲਈ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਚੰਦਰ ਅਵਤਾਰ ਆਇਆ ਇਵੇਂ ਹੀ ਇਸ ਜ਼ਾਲਮ ਗੋਰਾ ਸ਼ਾਹੀ ਦਾ ਮੂਲ ਪੱਟਣ ਲਈ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਆਏ ਹਨ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਤੇ ਨਿਵਾਰਕ ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਹੁਣ ਆਪਣੇ ਪਰਚਾਰ ਲਈ ਸੂਬੇ ਥਾਪ ਦਿੱਤੇ ਹਨ ਤੇ ਸੂਬੇ ਕੋਟ ਹਨ “ਜਿਹੜੇ ਆਦਿ ਅੰਤ ਦੇ ਯਾਰ। ਜੁੱਗ ਜੁੱਗ ਧਾਰਨ ਨਾਲ ਔਤਾਰ।”

ਕਵੀ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਉਤਕ੍ਰਿਸ਼ਟ ਰਚਨਾ ਦਾ ਭਾਈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤੇ ਐਸਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕਿਤੇ ਕਿਤੇ ਪੂਰੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਉਹਨਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਵਰਤ ਲਈਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ।

ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਲਿਖਦੇ ਹਨ :-

“ਜਪਦੇ ਜਾਪ ਗੁਰੂ ਦਾ ਪੂਰੇ,  
ਰਹਿੰਦੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸ ਹਜ਼ੂਰੇ,  
ਕੇਸਾਧਾਰੀ ਸੁੰਦਰ ਸੂਰੇ,  
ਕੀਤੀ ਟਹਿਲ ਪਈ ਮਨਜ਼ੂਰੇ,  
ਬਖਸ਼ੀ ਰਿਧ ਸਿੱਖ ਭਰਪੂਰੇ,  
ਖੇਤੀ ਕਰਨ ਹੋਵਾਵਨ ਫੂਰੇ,  
ਤੇ ਅਬ ਸਰਦਾਰ ਹੈ।”

ਤੇ ਭਾਈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਵਰਣਨ ਵੀ ਇਸੇ ਰੰਗ ਵਿਚ ਹੀ ਹੈ :-

“ਭਾਵੇਂ ਭਰਮ ਕੀਤਾ ਗੁਰ ਦੂਰ,  
ਪਹੁੰਤੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸ ਹਜ਼ੂਰ,  
ਕੀਤੀ ਟਹਿਲ ਪਈ ਮਨਜ਼ੂਰ,  
ਬਖਸ਼ੀ ਰਿਧ ਸਿੱਖ ਭਰਪੂਰ,  
ਆਪਣੇ ਖਾਲਸੇ।”

ਚੰਗੀ ਕਵਿਤਾ ਆਪਣੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਲੋਹਾ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਕਵੀਆਂ ਤੋਂ ਇੰਜ ਹੀ ਮਨਵਾ ਲਿਆ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਪਿੰਡਾਂ ਵਿਚ ਭਜਨ ਬਾਣੀ ਕਰਨ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਬਿਹੰਗਮ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਡੇਰੇ ਲੁਆ ਦਿੱਤੇ ਹਨ ਤੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਹੁਕਮ



ਨਾਲ ਘਰ ਘਰ ਵਿਚ ਲੰਗਰ ਚਲ ਰਹੇ ਹਨ ਜਿਥੋਂ ਕੋਈ ਲੋੜਵੰਦ ਖਾਲੀ ਨਹੀਂ ਮੁੜਦਾ। ਨਵਾਂ ਪੰਥ ਜਿਹਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਕਹਿੰਦੇ ਸਨ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਨਿੰਦਕ/ਮੁਖਬਰ ਉਸਦੀਆਂ ਚੁਗਲੀਆਂ ਸਰਕਾਰ ਕੋਲ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਸਿਰਾਂ ਤੇ ਡਾਰ ਵਧਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਸਿੱਖੀ ਦਾ ਕੇਂਦਰੀ ਧੁਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਹੈ ਅਤੇ ਭਾਈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਇਸੇ ਲਈ ਲਿਖਦੇ ਹਨ :-

“ਅੰਸੁ ਅਸ ਗੁਰਾਂ ਦੀ ਰੱਖੀ,  
ਨਿੱਤ ਮੇਂ ਦਰਸਨ ਦੇਖਾਂ ਅੱਖੀ।  
ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਪਦਾਰਥ ਦਿੱਤਾ,  
ਬੈਠ ਕਿਨਾਰੇ ਚੱਖੀ,  
ਕੀ ਪਰਵਾਹ ਕਿਸੇ ਦੀ ਉਹਨਾਂ,  
ਗੁਰੂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪੱਖੀ।  
ਸਤਿਗੁਰ ਬਿਰਦ ਤੁਮਾਰਾ ਕਹੀਏ,  
ਲਾਜ ਬਿਰਦ ਦੀ ਰੱਖੀ।  
ਬਿਰਦ ਬੀਚਾਰਕੇ।”

ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਸਵਾਰੀ ਨਿਕਲਦੀ ਹੈ, ਚੀਨੀ ਘੋੜੀ ਤੇ, ਅੜਦਲ ਵਿਚ ਸਿੰਘ ਮਸਤਾਨੇ ਇਉਂ ਭਾਸਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਲੋਕਾ ਵੇਤੋਹ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਸ੍ਰੀ ਰਾਮ ਦੀ ਸੈਨਾ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੋਵੇ। ਚੰਦ ਸੂਰਜ ਇਹ ਜਲੋਅ ਵੇਖ ਕੇ ਭੈ-ਭੀਤ ਹਨ। ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਸੂਬੇ ਜਿਵੇਂ ਹੰਸਾਂ ਦੀ ਡਾਰ ਹੋਵਣ। ਜਿਵੇਂ ਚੰਦ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿਚ ਸੋਭਾ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਸਰਦਾਰ/ਸੈਨਾਪਤੀ ਆਪਣੀਆਂ ਫੌਜਾਂ ਵਿਚ ਸੋਭਦਾ ਹੈ।

ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਗੱਲ ਵਿਚ ਮਾਲਾ ਤੇ ਸੀਸ ਤੇ ਥੱਧੀ ਦਸਤਾਰ ਵਿਚ ਖੰਡਾ ਇਉਂ ਸੋਭ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਭਾਈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਕਥਨ ਮੁਜਬ ਜਿਵੇਂ ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਦੇ ਮੱਥੇ ਤੇ ਚੰਦਰਮਾ ਸ਼ੋਭਾ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਕਿਉਂ ਜੁ :-

“ਗੁਰ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਬਰਨ ਨਾ ਜਾਂਈ,  
ਅਪਰ ਅਪਾਰ ਦੀ।”

ਗੁਰਵਾਕ “ਮੜੀ ਗੋਰ ਦੇਵਲ ਮਸੀਤੋ ਗਿਰਾਯੋ” ਅਨੁਸਾਰ ਕੁਕਿਆਂ ਨੇ ਮੜੀਆਂ ਕਬਰਾਂ ਢਾਹ ਸੁੱਟੀਆਂ। ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ ਸੱਤ ਖਾਲਸੇ ਦਾ ਭੈ ਮਾਲੂਮ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਮਾਸ ਸ਼ਰਾਬ, ਨੀਲ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਹਟਾ ਕੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਸੱਚ ਤੇ ਸੁੱਚ ਤੇ ਦ੍ਰਿੜ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਦੈਨਿਕ ਕਿਰਿਆ ਕੈਸੀ ਹੈ :-

“ਕਰਦੇ ਪਹਿਰ ਰਾਤੀ ਇਬਨਾਨ,  
ਪੜ੍ਹਦੇ ਵਾਣੀ ਲਾਏ ਧਿਆਨ,  
ਵਾਹੁਟ ਮੜੀਆਂ ਗੋਰ ਮੁਕਾਮ,  
ਸਤਿਗੁਰ ਬਹਿਦੇ ਲਾਇ ਦੀਵਾਨ,  
ਰਾਂਗੀ ਵਾਰ ਆਸਾ ਦੀ ਲਾਣ,  
ਸਿੰਘ ਹੋ ਮਸਤਾਨੇ ਜਾਣ,

ਉਹ ਭਬਕਾਂ ਮਾਰਦੇ।”

ਤੇ ਅਗਲੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਬੁੱਚੜ ਬੱਧ ਦੇ ਸਾਕਿਆਂ ਦੀ ਫੂਮਿਕਾ ਦਾ ਬੀਜ ਰੂਪ ਹੈ। ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਨਾਮਧਾਰੀ ਇਤਿਹਾਸ ਨੇ ਇਕ ਹੋਰ ਅਣਚਾਹੀ ਕਰਵੱਟ ਬਦਲ ਲਈ :-

“ਸਤਿਗੁਰ ਹੋਰ ਹੁਕਮ ਚੜ੍ਹਾਏ,  
ਸਾਰੀ ਸੰਗਤ ਭਾਈ ਸੁਣਾਏ,  
ਇਹ ਮਲੇਛ ਨੰਦਨ ਆਏ,  
ਏਨ੍ਹਾਂ ਬੁੱਚੜ ਖਾਨੇ ਲਾਏ,  
ਸਾਨੂੰ ਦੁੱਖ ਗਊਆਂ ਦਾ ਖਾਏ,  
ਸਿੰਘ ਸੀਸ ਦੇਵਣੇ ਆਏ,  
ਨਾਇ ਕਰਤਾਰ ਦੇ।”

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ, ਰਾਇਕੋਟ ਆਦਿ ਦੇ ਬੁੱਚੜ ਬੱਧ ਦੇ ਸਾਕਿਆਂ ਦੇ ੧੮੭੧ ਈ. ਵਿਚ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਨਾਮਧਾਰੀ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਭਾਈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਇਉਂ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਭੇਟ ਕਰਦੇ ਹਨ।

“ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਗੁਰ ਦੇ ਬਚਨ ਕਮਾਏ,  
ਉਹ ਤੇ ਫੋਰ ਜੂਨ ਨਹੀਂ ਆਏ,  
ਵੱਸੇ ਜਾਇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪਾਏ,  
ਸਤਿਗੁਰ ਵਾਹੋ ਪਕੜ ਲੰਘਾਏ,  
ਤਵਜਲ ਪਾਰ ਤੇ।”

ਇੱਥੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਬਚਨ ਮੰਨਣ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ, ਬੇਦੋਸ਼ਿਆਂ ਨੂੰ ਛੁਡਾ ਕੇ ਆਪ ਪੇਸ਼ ਹੋ ਕੇ ਵਾਸੀ ਲੱਗਣ ਵਾਲੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੇ ਨਾਮਧਾਰੀ ਸ਼ਹੀਦ। ਇਹ ਇਤਿਹਾਸਕ ਤੱਥ ਨਿਰਵਿਵਾਦ ਹੈ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਬੁੱਚੜਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਸਿੱਧੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਕਦੇ ਵੀ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ ਸਨ ਦਿੰਦੇ। ਇਸ ਲਈ ਭਾਈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕਿਤੇ ਕਿਤੇ ਆਪਣੇ ਵਰਣਨ ਵਿਚ ਇਹ ਉਕਾਈ ਕਰ ਗਏ ਹਨ ਜਿਹਾ ਕਿ “ਸਤਿਗੁਰ ਹੋਰ ਹੁਕਮ ਚੜ੍ਹਾਏ” ਵਾਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ।

੧੮੭੨ ਈ. ਦੇ ਮਾਘੀ ਦੇ ਮੇਲੇ ਵਾਲੇ ਦੁਖਾਂਤ ਨੂੰ ਨਾਮਧਾਰੀ ਸੰਗਤ ਅਜੇ ਤੱਕ ਵੀ ਭੁਲਾ ਨਹੀਂ ਸਕੀ। ਮਲੇਰ ਕੋਟਲੇ ਦਾ ਸਾਕਾ ਅਤੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਜਲਾਵਤਨੀ। ਇਸ ਮੇਲੇ ਲਈ ਸੰਗਤ ਕਿੱਥੋਂ ਕਿੱਥੋਂ ਆਈ ਕਵੀ ਜੀ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ :-

“ਸਿੰਘ ਹੋਏ ਸਭ ਤਿਆਰ,  
ਮਾਲਵਾ, ਮਾਝਾ, ਦੜਧ ਤੇ ਬਾਰ,  
ਆਏ ਜਮਨਾਂ ਦੇ ਸਰਦਾਰ,  
ਅੱਗੇ ਜੋ ਭਾਵੇਂ ਕਰਤਾਰ,  
ਮਾਈਆਂ ਬੀਬੀਆਂ ਹੋਰ ਹਜ਼ਾਰ,  
(ਜਿਨ੍ਹਾਂ) ਨਾਹ ਕੇ ਸੁਣਿ ਹਾਰ-ਸ਼ਿਗਾਰ,  
ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ।”



ਸੂਬਾ ਗਿਆਨੀ ਸਿੰਘ ਰਾਇਕੋਟ ਵਾਲੇ ਸਾਕੇ ਵਿਚ ਬੇਦੋਸ਼  
ਛੋਟੇ ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ੧੯੭੧ ਈ. ਦੇ ਨਵੰਬਰ ਮਹੀਨੇ  
ਲੁਧਿਆਣੇ ਫਾਂਸੀ ਲੱਗੇ ਸਨ। ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ  
ਨਜ਼ਾਇਜ਼ ਕਾਨੂੰਨੀ ਹੱਤਿਆ ਤੇ ਬਹੁਤ ਰੋਹ ਚੜ੍ਹਿਆ ਸੀ।  
ਉਹ ਬਾਇਦ ਅਣਵਿਆਹੇ ਵੀ ਸਨ। ਇਸ ਲਈ ਮਸਤਾਨੇ  
ਜਦੋਂ ਮਾਘੀ ਮੇਲੇ ਤੋਂ ਮਲੇਰ ਕੋਟਲੇ ਤੇ ਹਮਲੇ ਲਈ ਤਿਆਰ  
ਹੋਏ ਤਾਂ ਉਹ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਇਹ ਕਹਿਕੇ ਨਾਲ ਰਲਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰ  
ਰਹੇ ਸਨ ਕਿ ਆਉ ਗਿਆਨੀ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ ਦੀ ਜੇਭ ਚੜ੍ਹਨ  
ਲਗੀ ਹੈ, ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੋ ਇਸ ਇਤਿਹਾਸਕ ਨੁਕਤੇ ਦੀ  
ਵਿਆਖਿਆ ਭਾਈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਬਿਹਤਰ ਕਿਸੇ ਲੇਖਕ  
ਜਾਂ ਕਵੀ ਨੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ :-

“ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਗੁਰ ਰਚਿਆ ਭਾਣਾ,  
ਸਿੰਘ ਕਰਦੇ ਸ਼ੇਰ ਪਿਛਾਣਾ,  
ਕਹਿੰਦੇ ਮਲੇਰ ਕੋਟਲੇ ਧਾਣਾ,  
ਜੇਭੇ ਗਿਆਨੀ ਸਿੰਘ ਦੀ ਜਾਣਾ,  
ਬਦਲਾ ਲੈਣਾ ਪਾਸ ਪਠਾਣਾ,  
ਇਹ ਮਨ ਵਿਚਾਰ ਦੇ।”

ਤੇ ਸਿੰਘ ਤੋਪਾਂ ਨਾਲ ਉਡਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ, ਸਤਿਗੁਰ ਪਰਦੇਸ  
ਚਲੇ ਗਏ। ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਮਨਾਂ ਵਿਚ ਉਦਾਸੀਆਂ ਦੇ ਮੋਸਮ ਛਾ  
ਗਏ ਹਨ। ਰਾਮ ਬਨਵਾਸ ਫਿਰ ਦੁਹਰਾਇਆ ਗਿਆ। ਉਦੋਂ  
ਸੀਤਾ ਤੇ ਲਛਮਣ ਸਾਥ ਗਏ ਸਨ। ਹੁਣ ਭਾਈ ਨਾਨੂੰ ਸਿੰਘ  
ਰੁੜਕੀ (ਅੰਬਾਸਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ) ਗਏ ਹਨ। ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭਰਤ ਨੂੰ  
ਪਿੰਡ ਉਡੀਕਣਾ ਪਿਆ ਸੀ। ਇਵੇਂ ਹੁਣ ਗੁਰੂ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਜੀ  
ਵੱਡੇ ਭਾਈ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਿਚ ਦੀਦੇ ਗਾਲ ਬੈਠੇ :-

“ਮਹੀਨੇ ਫੰਗਣ ਕੀਆ ਪਰਵਾਸ,  
ਸਤਿਗੁਰ ਕੀਤਾ ਚਿਤ ਉਦਾਸ,  
ਜਿਵੇਂ ਰਾਮ ਚੱਲੇ ਬਨਵਾਸ,  
ਸੀਤਾ ਲਛਮਣ ਲੈ ਗਏ ਸਾਥ,  
ਏਕੇ ਨਾਨੂੰ ਸਿੰਘ ਲੈ ਗਏ,  
ਪਿੰਡ ਵਾਂਗ ਭਰਤ ਭਾਈ ਰਹੇ,  
ਦੁਖ ਸੁਖ ਜਿਸਤੇ ਸੰਗਤ ਸਹੇ,  
ਮੈਂ ਬਲਿਹਾਰੀਆਂ।”

ਜਿਵੇਂ ਵਾਰਿਸ ਸ਼ਾਹ ਲਿਖਦਾ ਹੈ :-

“ਸਾਡੇ ਚੰਮ ਦੀਆਂ ਜੁੱਤੀਆਂ ਕਰੋ ਕੋਈ  
ਜਿਹੜਾ ਜਿਉਂਦਾ ਰੋਗ ਵੰਝਾਵਦਾ ਈ  
ਵੰਡਾਂ ਚੁਗੀਆਂ ਘਿਉ ਦੇ ਬਾਲ ਦੀਵੇ  
ਵਾਰਿਸ ਛਾਹ ਜੋ ਸੁਣਾਂ ਮੈਂ ਆਵਦਾ ਈ।”

ਇਵੇਂ ਹੀ ਵਾਰਿਸ ਦੇ ਪਿੰਡ ਜੰਡਿਆਲੇ ਬੇਰ ਖਾਂ ਦੇ  
ਗੁਆਂਢੀ ਪਿੰਡ, ਝੱਬਰਾਂ ਦਾ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਆਖਦਾ ਹੈ :-

“ਸਤਿਗੁਰ ਬਾਝੋ ਚੈਨ ਨਾ ਕੋਈ।  
ਸੰਗਤ ਸਭ ਉਦਾਸੀ ਹੋਈ,  
ਰਾਤੀਂ ਨੋਟੀ ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਵੇ,  
ਤਾਹੇ ਗਿਣਦਿਆਂ ਰੋਣ ਵਿਹਾਵੇ,  
ਸਾਨੂੰ ਪਾਣੀ ਅੰਨ ਨਾ ਭਾਵੇ,  
ਦਿਨ ਦਿਨ ਗ਼ਮ ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਖਾਵੇ,  
ਐਸਾ ਕੌਣ ਸੋ ਆਣ ਮਿਲਾਵੇ,  
ਮੈਂ ਕਰਾਂ ਸਿਰ ਵਾਰਨੇ।”

ਜਿਥੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਜਾ ਬੈਠੇ ਕਵੀ ਜੀ ਮੁਤਾਬਿਕ ਉਸ  
ਦੇਸ਼ ਦੇ ਭਾਗ ਜਾਗ ਪਏ ਹਨ ਅਤੇ ਇਧਰਲਿਆਂ ਦੇ ਭਾਗ ਸੌ  
ਗਏ ਹਨ। ਸੰਗਤ ਹੁਣ ਮੇਲੇ ਵੇਸ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਬਹੁਤ  
ਸਾਰੇ ਸੂਰਮੇ ਤੇ ਸਿਦਕੀ ਸਿੰਘ ਖਾਰਾ ਸਾਗਰ ਲੰਘ ਕੇ ਦਰਸ਼ਨ  
ਦਾਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਆਏ ਹਨ :-

“ਜਿਹਭੇ ਸਿੰਘ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਪਿਆਰੇ,  
ਲੰਘ ਕੇ ਗਏ ਸਮੁੰਦਰ ਖਾਰੇ,  
ਸਤਿਗੁਰ ਬੈਠੇ ਵਿਚ ਚੁਬਾਰੇ,  
ਫੇਰਨ ਮਾਲਾ ਤਪ ਨੂੰ ਧਾਰੇ,  
ਜਪਦੇ ਨਾਮੁ ਨੂੰ।”

ਤੇ ਭੈਣੀ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਸੰਗਤ ਕਿਵੇਂ  
ਉਡੀਕਦੀ ਹੈ :-

“ਸੰਗਤ ਸਾਧ ਉਡੀਕਣ ਸਾਰੇ  
ਜਿਉਂ ਅਯੁਧਿਆ ਰਾਮ ਨੂੰ।”

ਦੁਨਿਆਵੀ ਰਿਸ਼ਤੇ ਵਿਚੋਂ ਗੁਰੂ ਪੁੱਤਰੀ ਬੀਬੀ ਨੰਦਾ ਦੇ  
ਵਿਰਾਗੀ ਮਨ ਦਾ ਚਿਤਰਣ ਇਉਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ :-

“ਬੀਬੀ ਨੰਦਾ ਸਾਡੀ ਭੈਣ,  
ਪਿਤਾ ਬਿਨ ਰਤੀਂ ਨਾ ਆਵੇ ਬੈਣ,  
ਹੋਇ ਵਿਰਾਗਣ ਭਰਦੀ ਨੈਣ,  
ਪੁੱਛਦੀ ਭਾਈ ਸੱਜਣ ਸੈਣ,  
ਸਤਿਗੁਰ ਕਦੋਂ ਭੁ ਦਰਸ਼ਨ ਦੇਣ,  
ਮਿਲਾਂ ਗਲ ਧਾਇ ਕੇ।”

ਕਲ ਨਾਰਦ ਸੰਵਾਦ ਦੀ ਜੁਗਤ ਕਿੱਸਾਕਾਰ ਵਰਤਦੇ  
ਰਹੇ ਹਨ। ਕਵੀ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਕਲ ਮਾਤਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ  
ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰੀਆਂ ਵੰਸ਼ਾਂ ਭੁੱਖੀਆਂ ਹਨ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ  
ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤੂੰ ਪੁਠਾਣਾਂ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਜਾ, ਉਥੇ ਨਾਰਦ  
ਡਮਰੂ ਖੜਕਾ ਕੇ ਕੋਈ ਸੁੱਤੀ ਕਲਾ ਜਗਾ ਦੇਵੇਗਾ। ਰੂਸ ਦੀ  
ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਕਰਾਉਣ  
ਦੀ ਕੂਕਿਆਂ ਦੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਹਰੀ ਸਿੰਘ  
ਜੀ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿਚ ਪੂਰੀ ਯੋਜਨਾ ਬੰਦੀ ਹੋ ਰਹੀ ਸੀ।  
ਮਹਾਰਾਜਾ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ, ਆਖਰੀ ਸਿੱਖ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਵੀ ਇਸ  
ਲਈ ਯਤਨਸ਼ੀਲ ਸੀ। ਇਹਨਾਂ ਸੰਕੇਤਾਂ ਦੇ ਕੁਝ ਕਾਵਿਕ



ਚਿਹਨ ਭਾਈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸਿਰਜੇ ਹਨ ਜੋ ਵਡੇਰੀ  
ਇਤਿਹਾਸਕ ਖੋਜ ਤੇ ਛਾਣਬੀਣ ਦੇ ਮੁਬਾਜ਼ ਹਨ :-

“ਸਤਿਗੁਰ ਬੋਲੇ ਮੁਖ ਥੀ ਬੈਣ,  
ਘਲਿ ਸਹੀਦ ਰੂਸ ਨੂੰ ਲੈਣ,  
ਉਹਦੇ, ਜਾਇ ਪਲੇਘ ਤੇ ਬਹਿਣ,  
ਫੜ ਸਲੇਤਰ ਮਾਰਨ ਪੈਣ,  
ਲਿਖੇ ਹੁਕਮਨਾਮੇ ਹੱਥ ਦੇਣ,  
ਆਪ ਅਕਾਲ ਦੇ।”

ਦੋਹਰਾ

“ਹੁਕਮਨਾਮਾ ਹੱਥ ਦੇ ਕੇ  
ਬਚਨ ਸੁਣਾਇਆ ਇਹ।  
ਭੈਨੂੰ ਹੁਕਮ ਅਕਾਲ ਦਾ,  
ਚੜ੍ਹ ਲਾਹੌਰ ਲੈ ਦੇਹ।”

“ਜਦੋਂ ਰੂਸ ਕਚਹਿਰੀ ਆਇਆ,  
ਪਾਸ ਸੰਦ ਵਜੀਰ ਬਹਾਇਆ,  
ਰਾਤੀ ਨਜ਼ਰ ਖਾਲਸਾ ਆਇਆ,  
ਉਸ ਨੇ ਭਵਜਲ ਖੁਰਾ ਦਿਖਾਇਆ,  
ਮੁੱਖ ਥੀ ਕਰੜਾ ਬਚਨ ਸੁਣਾਇਆ,  
ਚੜ੍ਹ ਲਾਹੌਰ ਤੇ।”

ਮੱਧ ਏਸ਼ੀਆ ਤੱਕ ਆਪਣੀਆਂ ਸਿਆਸੀ ਸਰਗਰਮੀਆਂ  
ਅਤੇ ਗੇਰੇ ਹਾਕਮਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਵਿਆਪਕ ਵਿਰੁੱਧ ਰਚਨਾਵਾਂ  
ਕਰਨ ਸਦਕਾ ਚਰਚਿਤ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਸੂਬਾ ਬਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਕਾਬੁਲ  
ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਪਾਤਰ ਵੀ ਇਸ ਬਾਰਾਂ ਮਾਂਹ ਵਿਚੋਂ ਆਪਣੀ  
ਪਛਾਣ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ :-

“ਬਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ ਕਾ ਲਾਲ,  
ਫੌਜਾਂ ਰਹਿਣ ਸਹੀਦੀ ਨਾਲ,  
ਕੀਤੇ ਸਤਿਗੁਰ ਨਾਲ ਕਰਾਰ,  
ਉਹ ਵੀ ਹੋਇਆ ਨਾਲ ਤਿਆਰ,  
ਅੱਗੇ ਜੋ ਭਾਵੇਂ ਕਰਤਾਰ,  
ਹੁਕਮ ਅਕਾਲ ਦਾ।”

ਤੇ ਇਹ ਤੁਕਾਂ ਸੰਤ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਬਾਰਾਂ ਮਾਂਹ ਦੀਆਂ  
ਹੀ ਹਨ ਜਿਹੜੀਆਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਓਬੜਾਂ ਨੇ “ਜੋ ਸਾਖੀ”  
ਦੀਆਂ ਪਰਚਾਰੀਆਂ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਕਿਤੇ ਕਿਤੇ  
ਉਸ ਵੇਲੇ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਬਸਤੀਵਾਦੀਆਂ ਦਾ ਸਰਕਾਰੀ  
ਪਰਚਾਰ ਵੀ ਝਲਕਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਹਿੰਦ ਵਿਗਿਆਨੀ ਮਾਈ  
ਲੁਸਤਰਨਿਕ ਨੇ ਲੇਖਕ ਨੂੰ ੧੯੮੧ ਫਰਵਰੀ ਵਿਚ  
ਤੱਤਕਾਲੀਨ ਲੈਨਿਨਗਰਾਦ ਵਿਖੇ ਆਪਣੇ ਨਿਵਾਸ ਤੇ  
ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਕੌਮ ਪ੍ਰਸਤਾਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਆਪਣੀ  
ਸਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਕੁਟਲ ਨੀਤੀਆਂ ਤੋਂ ਲਾਭੇ ਮੋੜਨ ਲਈ  
ਭਾਰਤ ਤੇ ਰੂਸੀ ਹਮਲੇ ਦੀ ਮਿੱਥ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਨੇ ਵੀ ਘੜੀ ਸੀ

ਤੇ ਰੂਸੀ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਹੀ ਆਉਣਗੇ। ਦੁੱਖ  
ਦੇਣਗੇ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾਇਬੇਰੀਆ ਵਿਚ ਲੈ ਜਾਣਗੇ ਜੋ ਕਾਲੇ  
ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਕਿੰਨਾ ਦੂਰ ਹੈ। ਉਥੇ ਬਰਫ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੀਆਂ  
ਹੱਡੀਆਂ ਰੁਲ ਜਾਣਗੀਆਂ ਆਦਿ। ਖੈਰ ਨਾਮਧਾਰੀ ਸਿੰਘ  
ਉਦੋਂ ਵੀ ਰੂਸ ਨੂੰ ਇਕ ਮੁਕਤੀ ਦਾਤੇ ਮਿੱਤਰ ਰਾਸ਼ਟਰ ਵਜੋਂ ਹੀ  
ਵੇਖਦੇ ਸਨ। ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਵੀ ਜ਼ਾਰਬਾਹੀ ਸਾਮਰਾਜੀ ਰੂਸ ਹੀ  
ਸੀ। ਸਮਾਜਵਾਦੀ ਰੂਸ ਵੇਲੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਇਹਨਾਂ ਕੁਕਾਂ  
ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਦਾ ਉੱਚ ਮੁਲਕਣ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸੰਤ ਜੀ  
ਲਿਖਦੇ ਹਨ :- ਨਾਮਧਾਰੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਅਕੀਦਾ ਹੈ ਕਿ  
ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਆਉਣ ਤੇ ਹੀ ਧਰਮ ਦਾ ਰਾਜ,  
ਸਾਥੀਵਾਲਤਾ ਜਾਂ ਸਮਾਜਵਾਦੀ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੀ ਜਿੱਤ ਹੋਣੀ  
ਹੈ। ਸਾਡਾ ਕਵੀ ਵੀ ਇਹ ਸੰਕੇਤ ਕਰਦਾ ਹੈ :-

“ਸਤਿਗੁਰ ਫੇਰ ਪੰਜਾਬੇ ਆਵਣ,  
ਅਗਲੀਆਂ ਸਫਾਂ ਸਭ ਉਠਾਵਣ,  
ਨਵੇਂ ਹੋਰ ਨਿਬਾਨ ਭੁਲਾਵਣ,  
ਜੱਗ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਜਪਾਵਣ,  
ਅਸੁਰ ਸੰਘਾਰ ਕੇ।”

ਇਉਂ ਅਸੀਂ ਵੇਖਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਨਾ ਕੇਵਲ ਆਪਣੀ ਦੇਸ਼  
ਭਗਤੀ ਪੂਰਣ, ਆਜ਼ਾਦੀ ਅਤੇ ਸਮਾਨਤਾ ਭਾਵੀ ਅੰਦੋਲਨ  
ਦੀ ਵੱਥ ਕਾਰਨ, ਕੌਮੀ ਜਜ਼ਬੇ ਨਾਲ ਲਬਰੇਜ਼ ਇਸ ਰਚਨਾ  
ਸਦਕਾ, ਸਗੋਂ ਫਰੀਦ, ਬੁੱਲੇ, ਵਾਰਿਸ ਤੇ ਹਾਸ਼ਮ ਜਿਉਂ ਬਿਰਹਾ  
ਕਾਵਿ ਦੀ ਇਕ ਵੰਨਗੀ ਵਜੋਂ ਭਾਈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਦਾ ਬਾਰਾਂ  
ਮਾਂਹ ਇਕ ਬੇਮਿਸਾਲ ਰਚਨਾ ਹੈ। ਇਹ ਉਹ ਰਚਨਾ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ  
ਸਤਿਗੁਰੂ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰ ਅਨੇਕਾਂ  
ਨਾਮਧਾਰੀ ਪਰਚਾਰਕਾਂ/ਜਥੇਦਾਰਾਂ ਨੇ ਪਿਛਲੀ ਇਕ ਸਦੀ  
ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਦੀਵਾਨਾਂ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਲੇਖਕਾਂ ਨੇ ਇਸ  
ਵਿਚੋਂ ਟੁਕਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀ ਜਨ ਜੀਵਨ ਦੀ ਸੰਵਲ  
ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਸਦਕਾ ਇਹ ਸੂਫੀ ਕਵਿਤਾ ਨਾਲ ਮੋਢੇ ਮੋਚਦੀ ਹੈ।  
ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਜੰਗਜ਼ੂ ਪਰੰਪਰਾ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਲਈ ਇਸ  
ਵਿਚ ਬਾਹ ਮੁਹੰਮਦ ਜਿਹਾ ਬੀਰ ਰਸ ਹੈ। ਨੇਕੀ ਤੇ ਬਦੀ ਦੀ  
ਲੜਾਈ ਵਜੋਂ ਇਹਦਾ ਸਥਾਨ ਚੰਡੀ ਦੀ ਵਾਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੈ ਤੇ  
ਰਾਮ ਵਿਓਗੀਆਂ ਦੇ ਬਾਰਾਂ ਮਾਂਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਸਦਾ ਸਥਾਨ  
ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਸਾਹਿਤ-ਸਾਹਿਬਅਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਦਿਸਦਾ  
ਬਣਦਾ ਧਿਆਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

—ਪਿਤਾ ਤੇ ਭਾਵ : ਬਗੀਵਾਲਾ  
ਬਿਨ੍ਹਾ ਸਿਰਸਾ (੧੨੫੦੭੫)

ਫੁੱਟ ਨੋਟ—੧. ਸਫਾ ੨੯੪, ਕੁਕਾ ਮੁਦਮੋਟ, ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ  
੨. ਸਫਾ ੨੯੪ ਤੇ ੨੯੫, ਉਹੀ



ੴ

ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸਹਾਇ

61040  
Code 01824

**For Fitting Diesel Engines in Foreign  
&  
INDIAN CAR BODIES**



*Specialists in :*

**Mercedes Benz Car Repairing**

**AMARJIT MOTOR GARAGE**

G.T. Road, Opp. Jalandhar Octroi Post,  
PHAGWARA



## ਗਜ਼ਲ

—ਮਹਿਮਾ ਸਿੰਘ ਭੁਰ

ਦੂਰ ਤਦ ਐਸੀ ਜਲਵਾਗਰੀ ਹੈ,  
ਸੰਦਲੀ ਖੁਸ਼ਬੂ ਇਕ ਭਟਕਦੀ ਹੈ।  
ਲਿਸ਼ਕ ਐਸੀ ਹੈ ਕੰਮਲ ਬਦਨ ਦੀ,  
ਜੋਤ ਸ਼ੀਸ਼ੇ ਦੇ ਵਿਚ ਨੱਚਦੀ ਹੈ।  
ਕੋਣ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਡਿਗਣਾ ਨਜ਼ਰ 'ਚੋਂ  
ਹਰ ਕਿਤੇ ਹੁੰਦੀ ਇਹ ਬੇ-ਵਸੀ ਹੈ।  
ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੈ ਖਤ ਦੀ ਇਬਾਰਤ,  
ਅੱਖ ਪੜ੍ਹਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕੰਬਦੀ ਹੈ।  
ਦਰਦ ਵਰਗੀ ਹੈ ਮੇਰੇ ਲਈ ਉਹ,  
ਜੋ ਖੁਸ਼ੀ ਮੈਨੂੰ ਸੌਂਪੀ ਗਈ ਹੈ।  
ਚਾਦਨੀ ਮੇਰੇ ਵਿਹੜੇ 'ਚ ਉਤਰੀ,  
ਦਿਸ ਰਹੀ ਮੈਨੂੰ ਕੋਈ ਪਰੀ ਹੈ।  
ਨੀਂਦ ਆਈ ਹੈ ਸੁੱਕੇ ਸ਼ਜ਼ਰ ਨੂੰ,  
ਲਾਲ ਖਾਬਾਂ ਦੀ ਡਾਲੀ ਹਰੀ ਹੈ।

## ਅਮਨ ਨੂੰ ਸਲਾਮ ਕਰ

—ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਵਕੀਲ

ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਇਸ਼ਾਰਿਆਂ ਨੂੰ,  
ਅੱਖਾਂ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਦੇ  
ਖੁਲੇ ਹੋਏ ਬੁਲਾਂ ਨੂੰ,  
ਹਾੜਾਂ। ਕੁਝ ਕਹਿਣ ਦੇ  
ਚੁਪ ਦੇ ਜੋ ਛਾ ਗਏ,  
ਘਨਘੋਰ ਬਦਲ ਜੰਗ ਤੇ।  
ਰੱਖ ਦੇਣਗੇ ਸਭ ਕੁਝ,  
ਕਾਇਨਾਤ ਦਾ ਅੱਗ ਤੇ।  
ਹਾੜਾਂ। ਕੁਝ ਬੋਲ ਕੇ ਭੇਦ ਫੁੱਝੇ ਖੋਲ੍ਹ ਦੇ।  
ਮਾਨਵਤਾ ਦੇ ਦੁੱਖਾਂ ਤਾਈਂ,  
ਦੂਰ ਕਿਤੇ ਰੋਲ ਦੇ।  
ਜੰਗ ਦੇ ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਨੂੰ,  
ਜੰਗ ਉੱਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ

ਸ਼ਾਂਤੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇ ਅਮਨ ਦੇ ਸੰਦੇਸ਼ ਦੇ।  
ਟੈਕਾਂ ਦੀ ਗੜਗੜਾਹਟ ਨੂੰ,  
ਬੰਬਾਂ ਦੀ ਦਨਦਨਾਹਟ ਨੂੰ  
ਬੰਦੂਕਾਂ ਦੀ ਕਾੜ ਕਾੜ,  
ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਦੀ ਮਾਰ ਧਾੜ  
ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਦੀ ਉਡਾਨ ਨੂੰ,  
ਜੰਗ ਦੀ ਦੁਕਾਨ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰ ਬੰਦ ਕਰ  
ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਤੂੰ ਜਾਵੇਂਗਾ ਮਰ,  
ਤੇਰੇ ਵਿਖ ਦੇ ਹਥਿਆਰ ਨੇ  
ਐਧਰ ਵੀ ਜੋਧੇ ਤਿਆਰ ਨੇ,  
ਹੋਸਲੇ ਉਲਾਰ ਨੇ  
ਵੱਡੇ ਭਾਰੀ ਹਥਿਆਰ ਨੇ,  
ਜਿਸ 'ਜਮਰੋਧ' ਜਿੱਤਿਆ।  
ਉਸ 'ਨਲੁਏ' ਜਹੇ ਸਰਦਾਰ ਨੇ,  
ਆਈ ਤੇ ਜੋ ਆ ਗਏ  
ਜੰਗ ਤੇ ਫਿਰ ਛਾ ਗਏ,  
ਸੀਸ ਤਲੀ ਧਰ ਲੜਨਗੇ।  
ਪਿਛੇ ਨਾ ਕਦੇ ਖੜ੍ਹਨਗੇ,  
ਗੁਰਾਂ ਦੀ ਸੰਤਾਨ ਨੇ  
ਹਨੁਮਾਨ ਜਹੇ ਬਲਵਾਨ ਨੇ,  
ਲੰਕਾ ਤੇਰੀ ਸਾੜ ਕੇ  
ਕਬਰੀਂ ਤੈਨੂੰ ਵਾੜ ਕੇ ਰੱਖਣਗੇ ਪਛਾੜ ਕੇ।  
ਹੋਸ਼ ਕਰ। ਹੋਸ਼ ਕਰ।  
ਜੋਸ਼ ਨੂੰ ਸੀਨੇ ਚ ਧਰ,  
ਜੰਗ ਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਾ।  
ਬਚਣਾ ਕੋਈ ਜੀਵ ਜੰਤ ਨਾ,  
ਦੁਸ਼ਮਣੀ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰ  
ਦੋਸਤੀ ਦਾ ਹੱਥ ਵੜ,  
ਅਤਵਾਦ ਨੂੰ ਮੁਕਾ।  
ਘਰ ਆਪਣੇ ਚੋਂ ਦੋੜਾਅ  
ਰੱਖਿਆ ਆਪਣੀ ਲਈ  
ਓਏ। ਬੋਲ ਦੇ ਮੂੰਹ ਖੋਲ੍ਹ ਦੇ,  
ਜੰਗ ਵੱਲ ਨਾ ਪੈਰ ਕਰ।  
ਅਮਨ ਨੂੰ ਸਲਾਮ ਕਰ!  
ਤੂੰ ਅਮਨ ਨੂੰ ਸਲਾਮ ਕਰ!!!  
ਓਏ। ਅਮਨ ਨੂੰ ਸਲਾਮ ਕਰ।

ਵਰਿਆਮ ਜੁਲਾਈ ੨੦੦੩

੧੬



## ਸੋਚਦਾ ਹਾਂ

—ਸ਼ਿਵਨਾਥ

ਸੋਚਦਾ ਹਾਂ ਨਾ ਜਾਵਾਂ ਕਦੇ ਚੰਨ ਤੇ  
ਨਾ ਖਲਾ ਵਿਚ ਸਥਾਪਤ ਕਰਾਂ ਕੁਝ ਵੀ ਮੈਂ।  
ਨਾ ਹੀ ਜਲ ਤੇ ਵਸਾਵਾਂ ਕਦੇ ਵਸਤੀਆਂ  
ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਦਿਖਾਵਾਂ ਤਰੱਕੀ ਹੈ ਕੀ  
ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਭਾਂਦੀਆਂ ਸਾਨੂੰ ਉਹ ਸੂਰਤਾਂ  
ਜੋ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਕਰਕੇ, ਮਨੁੱਖਾਂ ਪਹੁੰ  
ਪਲਦੀਆਂ ਨੇ ਸਦਾ ਨਫਰਤਾਂ ਦੇ ਸਿਰੇ।

ਸੋਚਦਾ ਹਾਂ ਮੈਂ ਐਸਾ ਸਮੁੰਦਰ ਬਣਾ  
ਛੱਡ ਦੇਵੇ ਜੋ ਢੁੱਟਾਂ ਸਣੇ ਵਿਤਕਰੇ  
ਜਾਂ ਬਣਾ ਲਾਟ ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਅੱਗ ਦੀ  
ਜੋ ਜਲਾ ਸੱਟੇ ਦੁਨੀਆਂ ਚੋਂ ਸਭ ਹੈਕੜਾਂ  
ਨਾਮ ਤਕ ਨਾ ਰਹੇ, ਸਬਤਰਾਂ ਦਾ ਕਿਤੇ  
ਨਾ ਰਹੇ ਬਦਲਿਆਂ ਦੀ ਕਿਤੇ ਭਾਵਨਾ  
ਨਾ ਹੀ ਸ਼ਿਕ ਸ਼ਿਕ, ਨਾ ਸਿਕਸ਼ਾ ਰਹੇ ਜੰਗ ਦੀ  
ਨਾ ਹੀ ਲਾਸ਼ਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਟਿਕਣ ਕੁਰਸੀਆਂ।

ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਕਿਧਰੇ ਵੀ, ਸੰਸਾਰ ਤੇ  
ਇਕ ਵੀ ਹੱਥ ਖਾਲੀ ਰਹੇ ਕਾਰ ਤੋਂ  
ਇਕ ਵੀ ਵਿੱਡ ਭੁੱਖਾ ਰਹੇ ਰੋਟੀਓਂ,  
ਇਕ ਵੀ ਅੱਖ ਵਿਚੋਂ ਉਦਾਸੀ ਦਿਸੇ  
ਮੈਂ ਰਹਾਂ ਨਾ ਰਹਾਂ ਰਹਿਣ ਇਹ ਰੋਣਕਾਂ  
ਰਹਿਣ ਰੁੱਤਾਂ ਸਦਾ ਆਉਂਦੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ  
ਹਰ ਸਮੇਂ ਮੁਸਕਰਾਂਦੀ ਰਹੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ  
ਹਰ ਸਮੇਂ ਸ਼ਾਂਤ ਸਿਰ ਉੱਤੇ ਅੰਬਰ ਰਹੇ  
ਹਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮਿਲੇ, ਸਾਫ-ਸੁਥਰੀ ਹਵਾ  
ਬੇ-ਧੜਕ ਪੰਛੀਆਂ ਨੂੰ ਉਡਾਰੀ ਮਿਲੇ  
ਹਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਦੇ ਗੁਣ  
ਹਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਉਮਰ ਲੰਮੀ ਸਾਰੀ ਮਿਲੇ।

—੧੨੫੭-C-LIG

ਰੋਜ਼-੧੦ ਮੁਹਾਲੀ-੧੯੦੮੬੨

## ਦੋ ਗਜ਼ਲਾਂ

—ਮਲਕੀਤ ਮੀਤ ਮੰਡੀਕਲਾਂ

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਨ ਆਣ ਕੇ ਮੈਨੂੰ ਮਿਰੇ ਦਿਲਬਰ ਮਿਲੇ।  
ਤਪਦੇ ਰੋਗਿਸਤਾਨ ਨੂੰ ਜਿੰਦਾਂ ਕੱਟੀ ਸਾਗਰ ਮਿਲੇ।

ਉਹ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਦੇਖ ਕੇ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਇਆ ਹੈ ਇਵੇਂ,  
ਜਿਉਂ ਗਵਾਚੇ ਬਾਲ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਅਚਾਨਕ ਘਰ ਮਿਲੇ।

ਮੁਫਲਿਸੀ ਦੇ ਮਾਰਿਆਂ ਦੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ ਜ਼ਿੰਦਗੀ,  
ਪਰ-ਕੱਟੇ ਪੰਛੀ ਨੂੰ ਜਿਉਂ ਸੋਗਾਤ ਵਿਚ ਅੰਬਰ ਮਿਲੇ।

ਦਿਲ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿਚ ਝੁਮ ਉੱਠਿਆ ਐਂ ਉਹਦਾ ਖਤ ਮਿਲਣ ਤੇ,  
ਖੜ-ਸੁੱਕੇ ਰੁੱਖ ਨੂੰ ਬਹਾਰਾਂ ਦਾ ਜਿਵੇਂ ਪੱਤਰ ਮਿਲੇ।

ਜਦ ਕਦੇ ਵੀ ਮੈਂ ਗਿਆਂ ਹਾਂ ਸੋਚਾਂ ਦੇ ਮਾਰੂਥਲੀ,  
ਭਾਲਦੇ ਮੈਨੂੰ ਹੀ ਫਿਰਦੇ ਸ਼ਿਅਰ ਕੁਝ ਅਕਸਰ ਮਿਲੇ।

(੨)

ਸਿਖਰ ਦੁਪਹਿਰੇ ਜਿਸਦੀ ਛਾਵੇਂ ਬੰਗਿ ਕੇ ਵਕਤ ਲੰਘਾਉਂਦੇ ਲੋਕ।  
ਸ਼ਾਮ ਪਈ ਤੋਂ ਓਸੇ ਰੁੱਖ 'ਤੇ ਆਰੇ ਪਏ ਚਲਾਉਂਦੇ ਲੋਕ।

ਰੋਜ਼ ਵੇਖਦਾ ਹਾਂ ਮੈਂ ਏਥੇ, ਪੱਲ-ਪੱਲ ਰੰਗ ਵਟਾਉਂਦੇ ਲੋਕ।  
ਫਿਲਮੀ ਅਭਿਨੇਤਾ ਦੇ ਵਾਂਗੂੰ ਕਈ ਕਿਰਦਾਰ ਨਿਭਾਉਂਦੇ ਲੋਕ।

ਉੱਜ ਹੱਸ-ਹੱਸਕੇ ਮਿਲਦੇ ਨੇ, ਤੇ ਨਿਉਂ-ਨਿਉਂ ਯੈਂ ਮਿਲਾਉਂਦੇ ਲੋਕ।  
ਐਪਰ ਅੰਦਰੋਂ-ਅੰਦਰੀਂ ਔਸਕਲ ਰਹਿਣ ਜੜ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਾਉਂਦੇ ਲੋਕ।

ਕੁਝ ਵੀ ਨਾ-ਮੁਕਿਨ ਨਈਂ ਹੁੰਦਾ, ਜਦ ਖਲਕਤ ਇਕੁਠ ਹੋਜਾਵੇ,  
ਪੱਲ 'ਚ ਹੋਠਲੀ ਉੱਤੇ ਹੈ ਜੋ, ਜਦ ਆਈ 'ਤੇ ਆਉਂਦੇ ਲੋਕ।

ਧੋਬੀ ਦੇ ਕੁੱਤੇ ਵਾਂਗੂੰ, ਘਰ ਨਾ ਘਾਟ ਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਉਹ,  
ਜਿਹੜੇ ਹਰ ਗੱਲ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦੇ ਦੇਹਰੇ ਮਿਆਰ ਅਪਣਾਉਂਦੇ ਲੋਕ।

ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਦੇ ਫੁੱਲਾਂ ਦੀ ਖੁੰਬਰ ਓਹਨਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਦੀ ਹੈ 'ਮੀਤ'।  
ਜਿਹੜੇ ਦੁੱਖਾਂ ਦੇ ਕੰਡਿਆਂ ਤੋਂ ਰਭਾਂ ਨਹੀਂ ਘਬਰਾਉਂਦੇ ਲੋਕ।

ਜੋ ਖੁਦ ਖੁਲ੍ਹੇ ਆਸਮਾਨ ਵਿਚ ਉੱਚੀ ਡਾਗੀ ਲਾ ਨਈਂ ਸਕਦੇ,  
ਉਹ ਹੋਰਾਂ ਦੇ ਖੰਡ ਕੁਤਬਨ ਦੀ ਰਹਿੰਦੇ ਵਿਉਂਤ ਬਣਾਉਂਦੇ ਲੋਕ।



## ਗੀਤ

—ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਅਸਪਾਲ

ਦੁਬਸਟ ਨੇ ਬੇ-ਸਮਝ ਕੁਰਾਹੇ ਪੈ ਗਏ ਨੇ,  
ਅੱਜ ਦੇ ਜਹਾਂ ਦੇ ਮਾਲਿਕ ਦੁਖੜੇ ਸਹਿ ਗਏ ਨੇ।

ਉਸਦਾ ਕੀਤਾ ਮੀਠਾ ਕਰਕੇ ਮੰਨਦੇ ਨੇ,  
ਹਰਿਨਾਮ ਪਦਾਰਥ ਮਾਲਿਕ ਕੋਲੋਂ ਮੰਗਦੇ ਨੇ।  
ਤੱਤੀ ਤਵੀ ਤੇ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਹੋ ਬਹਿ ਗਏ ਨੇ,  
ਅੱਜ ਦੇ ਜਹਾਂ ਦੇ ਵਾਲੀ ਦੁਖੜੇ ਸਹਿ ਗਏ ਨੇ।

ਘਟ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਜਾਬਰ ਕਹਿਰ ਕਮਾਉਂਦਾ ਏ,  
ਬਲਦੀ ਰੋਤਾ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਉੱਤੇ ਪਾਉਂਦਾ ਏ।  
ਜਗ ਤੋਂ ਫਿਟਕਾਂ ਚੰਦੂਦੇ ਵਰਗੇ ਲੈ ਗਏ ਨੇ,  
ਅੱਜ ਦੇ ਜਹਾਂ ਦੇ ਵਾਲੀ ਦੁਖੜੇ ਸਹਿ ਗਏ ਨੇ,

ਜਹਾਂਗੀਰ ਤੇ ਪ੍ਰਿਥੀਏ ਵਰਗੇ ਹਲਕ ਗਏ,  
ਗਿਰਗਟ ਵਾਂਗਰ ਆਪਣੇ ਰੰਗ ਨੂੰ ਪਲਟ ਗਏ।  
ਕੋਹਰ ਵੇਖਕੇ ਪਸ਼ੂ ਪੰਛੀ ਵੀ ਤਰੇਹ ਗਏ ਨੇ,  
ਅੱਜ ਦੇ ਜਹਾਂ ਦੇ ਵਾਲੀ ਦੁਖੜੇ ਸਹਿ ਗਏ ਨੇ।

ਮੀਆਂ ਮੀਰ ਨੇ ਆਖਿਆ ਚਣੇ ਚਬਾ ਦਿਆਂ ਮੈਂ,  
ਕਹੇ ਤਾਂ ਦਿੱਲੀ ਲਹੌਰ ਦੀ ਇੱਟ ਖੜਕਾ ਦਿਆਂ ਮੈਂ।  
ਕਰਾਮਾਤ ਹੈ ਕਹਿਰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਕਹਿ ਗਏ ਨੇ,  
ਅੱਜ ਦੇ ਜਹਾਂ ਦੇ ਵਾਲੀ ਦੁਖੜੇ ਸਹਿ ਗਏ ਨੇ।

ਧੰਨ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਤੇ ਧੰਨ ਕੁਰਬਾਨੀ ਏਂ,  
ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੇ ਸਿਰਤਾਜ ਦੀ ਅਜਬ ਕਹਾਣੀ ਏਂ।  
ਸਿੱਖੀ ਦੇ ਸਰਮਾਏ ਤਾਹੀਓਂ ਰਹਿ ਗਏ ਨੇ,  
ਅੱਜ ਦੇ ਜਹਾਂ ਦੇ ਵਾਲੀ ਦੁਖੜੇ ਸਹਿ ਗਏ ਨੇ।

ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਦੀ ਬੀੜ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਰਚਾਈ ਏ,  
ਇਸ ਦੀ ਸਭ ਲੁਕਾਈ ਹੋਈ ਕਰਜਾਈ ਏ।  
'ਅਸਪਾਲ' ਜਹੇ ਵੀ ਤੇਰੇ ਦਰ ਤੇ ਢਹਿ ਗਏ ਨੇ,  
ਅੱਜ ਦੇ ਜਹਾਂ ਦੇ ਵਾਲੀ ਦੁਖੜੇ ਸਹਿ ਗਏ ਨੇ।

—ਕਰੀਵਾਲਾ

ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਸਿਰਸਾ (ਹਰਿਆਣਾ)

## ਕਾਵਿ ਟੁਕੜੀਆਂ / ਆਦਲ ਦਿਆਲਪੁਰੀ

### ਜੀ ਕਰਦਾ

ਲੋਕ ਰਾਜ ਦੀ ਧਰੀ ਬੁਨਿਆਦ ਜੀਹਨੇ,  
ਚਰਨ ਉਸਦੇ ਛੋਹਣ ਨੂੰ ਜੀ ਕਰਦਾ।  
ਇਕ ਪੁੰਨ ਤੇ ਪੁੰਨ ਦੇ ਨਾਲ ਫਲੀਆਂ,  
ਧੋਣੇ ਉਮਰ ਦੇ ਧੋਣ ਨੂੰ ਜੀ ਕਰਦਾ।  
ਚੋਣ ਜਿੰਦਾਂ ਦੀ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਕਿਤੇ ਹੋਵੇ,  
ਉਸਦੇ ਵਿਚ ਖੜੋਣ ਨੂੰ ਜੀ ਕਰਦਾ।  
ਸੁਪਨੇ ਦੇ ਸੁਨੇਹਰੀਆਂ ਕੁਰਸੀਆਂ ਦੇ,  
ਵੋਟਾਂ ਹੱਥਾਂ ਚੋਂ ਖੋਹਣ ਨੂੰ ਜੀ ਕਰਦਾ।

### ਘੋਗਾ ਚਿੱਤ

ਚੋਟਾਂ ਲੜਨ ਦਾ ਜੋਹੜਾ ਵੀ ਭਰੇ ਫਾਰਮ,  
ਸੁੱਖਾਂ ਸੁਖਦਾ ਕਿ ਮੇਰੀ ਜਿੱਤ ਹੋਵੇ।  
ਚੁਟਿਆ ਜਾਵਾਂ ਮੈਂ ਬਿਨਾਂ ਮੁਕਾਬਲੇ ਤੋਂ,  
ਬਾਕੀ ਮੁਲਕ ਮੈਦਾਨ ਚੋਂ ਤਿੱਤ ਹੋਵੇ।  
ਵੋਟਾਂ ਲੈਣ ਲਈ ਬੜਾ ਮਸ਼ੁਮ ਬਣਕੇ,  
ਦੁਬਸਟ ਨਾਲ ਵੀ ਮੂੰਹ ਦਾ ਮਿੱਤ ਹੋਵੇ।  
ਬਾਪੀ ਮਾਰ ਅਲੈਕਸਨਾਂ ਵਿਚ ਵੜਦਾ,  
ਭਾਵੇਂ ਜਾਂਦਿਆਂ ਹੀ ਘੋਗਾ ਚਿੱਤ ਹੋਵੇ।

### ਔਰੋਂ ਕੋ ਨਸੀਅਤ

ਕਿੱਤੇ ਆਪਣੇ ਨੂੰ ਹਰ ਕੋਈ ਕਰੀ ਜਾਵੇ,  
ਕਹਿੰਦਾ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਕਰੀਵਿਓ ਨਾ।  
ਭੁੱਲਾ ਮੈਂ ਨਾ ਭੁਲਿਉ ਹੋਰ ਕੋਈ,  
ਮੇਰੇ ਵਾਂਗ ਗਰੀਬੜੇ ਬੀਵਿਓ ਨਾ।  
ਨੌਕਰ ਆਖਦਾ ਨੌਕਰੀ ਨਰਕ ਹੁੰਦਾ,  
ਦਰਜੀ ਆਖਦਾ ਕੱਪੜੇ ਸੀਵਿਓ ਨਾ।  
'ਆਦਲ' ਉਮਰ ਗੁਜ਼ਾਰਕੇ ਠੋਕਿਆਂ ਤੇ,  
ਰਿੰਦ ਆਖਦਾ ਪੁਤਰੋਂ ਪੀਵਿਓ ਨਾ।

—ਪਿੰਡ ਤੇ ਡਾਕਖਾਨਾ ਦਿਆਲਪੁਰ

ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜਲੰਧਰ



## ਖਾੜੀ ਜੁੱਧ ਦੀ ਵਾਰ

—ਸਵਰਨ ਸਿੰਘ ਸਨੇਹੀ

ਚੜ੍ਹਿਆ ਤੀਜਾ ਈਸਵੀ, ਵੀਹ ਸੌ ਤੋਂ ਥੀਤੇ।  
ਦਿਲ ਦਿਮਾਗ ਕੁਛ ਗੋਰਿਆਂ, ਦੇ ਬੰਦ ਹੱਥ ਕੀਤੇ।  
ਵਿਸ਼ਵ ਅਮਨ ਨਾ ਭਾਂਵਦਾ, ਫੜ ਵਿਹੁ ਘੁਟ ਪੀਤੇ।  
ਕੁਛ ਕੁ ਐਸੇ ਰੂਤਰੇ, ਕੰਮ ਕਰਨ ਅਨੀਤੇ।  
ਝੱਖੜ ਝੱਲੇ ਅੰਬਰੀ, ਲੋਕੀ ਭੈ ਭੀਤੇ।  
ਖੇਰ ਕਰੇ ਹੱਥ, ਦਾਗ ਨਾ, ਇਹ ਦੇਣ ਪਲੀਤੇ।

ਬਾਂਦਰ ਮੂੰਹਾਂ ਜੰਮਿਆਂ ਇਕ ਵਿਚ ਪਤਾਲੇ।  
ਚਮੜੀ ਚਿਟੀ ਓਸਦੀ, ਦਿਲ ਰਖਨੇ ਕਾਲੇ।  
ਹੱਥ, ਜੁਥਾਨ ਨਹੀਂ ਵਸ ਵਿਚ, ਨਿਤ ਚੰਚਲ ਚਾਲੇ।  
ਅਜਾ ਦੁਧ ਨਾਲ ਵਿਗੜਦੇ, ਜਿਉਂ ਭੋਲੇ ਭਾਲੇ।  
ਗੋਢ ਦੇ ਸੌ ਹੱਥ ਰੱਸੇ ਨੂੰ, ਛੱਡ ਹੋਰ ਹਵਾਲੇ।  
ਗੱਲ ਪੈ ਫਿਰਦਾ ਮਰਨ ਨੂੰ, ਲੈ ਸਾਥੀ ਨਾਲੇ।

ਇਸ ਹੀ ਬਾਂਦਰ ਜਾਤ ਦੇ, ਸਭ ਥਈ ਪੁਆੜੇ।  
ਸੁਖੀ ਨ ਇਸ ਨੂੰ ਭਾਂਵਦੇ, ਅੱਗ ਲਾ ਲਾ ਸਾੜੇ।  
ਖਿੜ ਖਿੜ ਹੈ ਖੁਸ਼ ਹੋਵਦਾ, ਜੇ ਕਦਦਾ ਹਾੜੇ।  
ਛਟਿਆ ਹੈ ਬਦਮਾਸ਼ ਖੁਦ, ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਤਾੜੇ।  
“ਸੋਧ ਦਿਆਂਗਾ ਸਭਸ ਹੀ, ਮੈਂ ਚੰਗੇ ਮਾੜੇ”।  
ਪਿਸਦਾ ਘੁਟ ਸੰਗ ਲਕੜੀ, ਤਿਉਂ ਜਾਵਣ ਹਾੜੇ।

ਚੋਰ ਉਚੱਕੇ ਧਾੜਵੀ, ਬਹਿ ਕਰਨ ਸਲਾਹੀ।  
ਫੁਥਦਾ ਜਿਉਂ ਹੈ ਮਾਰਦਾ, ਹੱਥ ਅੱਕ ਪਲਾਹੀ।  
‘ਕੋਈ ਨ ਪੱਖੀ ਜੰਗ ਦਾ, ਸਭ ਅਮਨ ਦੇ ਰਾਹੀਂ।  
ਅਸਲਾ ਰਹੇ ਅਣਵਿਕਿਆ, ਫੁਖ ਮਾਰੇ ਸਭਨਾਂ ਹੀ।  
ਠਲੀ ਨ ਜੇ ਰੁਚੀ ਇਹ, ਅਸੀਂ ਬਚਦੇ ਨਾਹੀਂ।  
ਚਿੰਜੜੀ ਕੋਈ ਛੇੜੀਏ, ਗੱਲ ਬਣਦੀ ਤਾਂ ਹੀ।

ਬਾਂਦਰ ਬੈਠ ਨਾ ਸਕਦਾ, ਜਿਉਂ ਚਿਤ ਟਿਕਾ ਕੇ।  
ਪਲ ਵਿਚ ਟਪਦਾ ਵੀਹ ਰੁਖ, ਜਿਉਂ ਛਾਨਾਂ ਲਾ ਕੇ।  
ਇਉਂ ਸੀ ਇਹ ਵੀ ਚੜ੍ਹ ਪਿਆ, ਕਾਬਲ ਤੇ ਧਾ ਕੇ।  
“ਅੱਤਵਾਦ ਨੂੰ ਸੋਧਣਾ”, ਪੱਜ ਵਡਾ ਪਾ ਕੇ।  
“ਲਾਇਨ ਜਿਉਂਦਾ ਪਕੜਨਾ, ਹਥਕੜੀਆਂ ਲਾ ਕੇ।  
ਅੱਤਵਾਦ ਫੈਲਾ ਰਿਹਾ, ਧਨ ਬਹੁ ਵਰਤਾ ਕੇ।  
ਸਾਡੀਆਂ ਖਾਸ ਇਮਾਰਤਾਂ, ਦਿਨ ਦੀਵੀ ਢਾਹ ਕੇ।

ਪਲ ਵਿਚ ਮਾਨਵ ਬੇਗਿਣਤ, ਮੁੱਠ ਰਾਖ ਬਣਾ ਕੇ।  
ਕਿੰਨੇ ਚਿਰ ਤੱਕ ਬਚੇਗਾ, ਸਿਰ ਬੰਦੂਕ ਲੁਕਾ ਕੇ।  
ਮਾਂ ਬਕਰੇ ਦੀ ਕਦੋਂ ਤਕ, ਬਹੇ ਸੁਖ ਮਨਾ ਕੇ ?”

ਬੁਸ਼ ਉਠੇ ਵਿਸ ਘੱਲਦਾ, ਰਾਤੀ ਬਰਤਾ ਕੇ।  
“ਲਾਇਨ ਲਾਇਨ ਔਹ ਗਿਆ, ਕੋਈ ਫੜਦਿ ਜਾ ਕੇ।”  
ਦਿਲ ਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ ਦਿਲ, ਕਰੇ ਕੀ ਪਛਤਾ ਕੇ ?  
ਮੌਤ ਵੇਲੇ ਦੀ, ਟੱਕਰਾਂ, ਫਿਰ ਸਮਾਂ ਵਿਹਾ ਕੇ।  
ਖੇਤ ਜੁ ਚਿੜੀਆਂ ਚੁਗ ਲਿਆ, ਬਣੇ ਕੀ ਕੁਰਲਾ ਕੇ ?  
ਡੋਬ ਮਰੇ ਨੱਕ ਸਰਮ ਸਿਉਂ, ਜਲ ਚੱਪਟੀ ਪਾ ਕੇ

ਝੱਲ ਕੁੱਦਿਆ ਫਿਰ ਬੁਸ਼ ਨੂੰ, ਸਭ ਸਜਣ ਪਛਾੜੇ।  
ਜਿਸ ਇਰਾਕ ਮੇਰੇ ਪਿਉ ਦੇ, ਸੇਕੇ ਜਥਾੜੇ।  
ਬਦਲਾ ਲੈਣ ਓਸ ਤੋਂ, ਅੱਗ ਦਿਲ ਦੀ ਸਾੜੇ।  
ਲੱਗੇ ਘੜਨ ਤਦ ਘਾੜਤਾਂ, ‘ਕੋਠੇ ਹੋ ਘਾੜੇ।  
ਸਿਖੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮਾਰਨੇ, ਭਾਕੇ ਤੇ ਧਾੜੇ।  
ਪੱਜ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦਾ ਪਾ, ਸੂਹੇ ਸੀ ਚਾੜ੍ਹੇ।  
ਟੋਹ ਇਰਾਕੀ ਨੁਕਰਾਂ, ਕਰੇ ਬੇ-ਹਥਿਆਰੇ।

ਨੀਤੀਵਾਨ ਸਭ ਜੱਗ ਦੇ, ਅਮਰੀਕਾ ਵੇਏ।  
ਗਿਣਤੀ ਬਹੁਤ ਨਪੁੰਸਕਾਂ, ਦੋ ਤਿੰਨ ਨਰੋਏ।  
ਆਖਣ “ਵਿਚ ਇਰਾਕ ਦੇ, ਹਥਿਆਰ ਲੁਕੋਏ।  
ਲਵੇ ਤਲਾਸ਼ੀ ਗੌਰ ਸਿਉਂ, ਪੁਟ ਮਹਿਲੀ ਟੋਏ।  
ਜ਼ੋਰ ਲੱਭਣ ਤੇ ਲਾ ਦਿਉ, ਅਗੇ ਹੋਇ ਸੁ ਹੋਏ।

ਨੀਅਤ ਮਾੜੀ ਬੁਸ਼ ਦੀ ਸੱਦਾਮ ਨੇ ਤੱਕੀ।  
ਸਾਊ ਬਣ ਸਮਝਾਇਆ, “ਨਾ ਬਣ ਤੂੰ ਬੱਕੀ।  
ਦੁਨੀਆਂ ਹੋਈ ਤਬਾਹ ਨੜ ਜੰਗਾਂ ਬੱਕੀ।  
ਮਸਲੇ ਬਹਿ ਵਿਚਾਰੀਏ, ਗੱਲ ਕਰੀਏ ਪੱਕੀ।  
ਹੁੰਦੀ ਸੋਈ ਖਰਾਬ ਹੈ, ਜਿਸ ਪਰ੍ਹਿਆ ਪੱਕੀ।

ਸੁਟੀ ਨ ਮੰਨੀ ਕਿਸੇ ਦੀ, ਬੁਸ਼ ਵਿਚ ਹੱਕਾਰੇ।  
ਮੱਥ ਪਾ ਤਿਉੜੀਆਂ, ਮਾਰੇ ਵੁੱਕਾਰੇ।  
ਨਾਸਾਂ ਬਣੀਆਂ ਪੈਂਕਣੀ, ਅੱਖਾਂ ਅੰਗਿਆਰੇ।  
ਅੱਤ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਜਗਤ ਵਿਚ, ਕਰਦਾ ਮੰਦ ਕਾਰੇ।



ਆਖਿਆ ਫਿਰ ਸੱਦਾਮ ਨੇ, “ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕੋ।  
ਗਿਆ ਦਰਿਦਾ ਹਲਕ ਹੈ, ਇਸ ਵਢਣੋਂ ਰੋਕੋ।  
ਬੱਪੜ ਇਸ ਦੇ ਮੂੰਹ ਤੇ, ਕਾਨੂੰਨੀ ਠੋਕੋ।  
ਕਰਦਾ ਨਿਤ ਬਕਵਾਸ ਹੈ, ਕੋਈ ਤਾਂ ਟੋਕੋ।  
ਭੱਠੀ ਤੀਜੀ ਜੰਗ ਦੀ, ਨਾ ਮਾਨਵ ਝੋਕੋ।”

“ਜੇਕਰ ਗੱਲ ਇਹ ਅਮਨ ਦੀ, ਬਿਲਕੁਲ ਨਾ ਮੰਨੇ।  
ਰਾਸ਼ਟਰ ਸੰਘ ਵੜ ਇਸਦਾ, ਤਦ ਬੁਝਾ ਭੰਨੇ।  
ਵਡਾ ਗੁਨਾਹੀ ਦੁਨੀ ਦਾ, ਇਸ ਤਾਈਂ ਭੰਨੇ।  
ਜਗਤ ਦੇ ਭਾਈਚਾਰਿਓ, ਵੜ ਕਢੇ ਬੰਨੇ।  
ਨਹੀਂ ਅਸੀਂ ਪਾ ਦਿਆਂਗੇ, ਇਸ ਮੋਢੀਂ ਕੰਨ੍ਹੇ।”

ਦਿਤਾ ਨਾ ਕੰਨ ਕਿਸੇ ਨੇ, ਜਦ ਵਲ ਇਰਾਕੇ।  
ਨੀਵੀਂ ਪਾ ਸਭ ਬੈਠ ਗਏ, ਕੁਈ 'ਤਾਂਹ ਨ ਝਾਕੇ।  
ਕੱਢਿਆ ਤੱਤ ਸੱਦਾਮ ਨੇ, ਦਸਿਆ ਸਮਝਾ ਕੇ।  
“ਕੌਣ ਕਰੇ ਇਨਸਾਫ ਹੁਣ, ਮੂੰਹ ਘੁੰਗਣੀ ਪਾ ਕੇ।  
ਲੁਚਿਉ ਡਰਦਾ ਹਰ ਕੋਈ, ਬਹੇ ਪੱਗ ਬਚਾ ਕੇ।  
'ਸੰਘ' ਦਾ ਤਕਿਆ ਆਸਰਾ, ਸਭ ਢੇਰੀ ਢਾਹ ਕੇ।  
ਬੇ-ਹਰਕਤ ਉਹ ਹੋ ਗਿਆ, ਮੌਕੇ ਸਿਰ ਆ ਕੇ।  
ਬਿਪਤ ਸਮਾਂ ਵੀ ਕਟੀਏ, ਕੋਈ ਜੁਗਤ ਬਣਾ ਕੇ।”  
ਮਹੀਏ ਨਾ ਨਿਰਾਸ ਹੋ, ਜੱਗ ਮਹੁਰਾ ਖਾ ਕੇ।  
ਵਿਸ਼ਵ ਮੰਨੇ ਜ਼ੋਰ ਨੂੰ, ਸਿਰ ਸਦਾ ਨਿਵਾ ਕੇ।  
ਜੇਰੂ ਜਿਦੀ ਦਿਨ ਕੱਟਦੀ, ਭਾਬੀ ਅਖਵਾ ਕੇ।  
ਨਿੰਦੇ ਜਗ ਕਮਜ਼ੋਰ ਤਈਂ, ਸਿਰ ਵਿਚ ਭੱਸ ਪਾ ਕੇ।  
ਧ੍ਰਿਗ ਤਿਨਾਂ ਦਾ ਜੀਵਣਾ, ਤਕਣ ਮੂੰਹ ਚਾ ਕੇ।  
ਰਖਿਆ ਕਰੀਏ ਆਪਣੀ, ਸਿਰ ਤਲੀ ਟਿਕਾ ਕੇ।  
ਬਲ ਸੱਦਾਮਾ ਡੋਲਿਆ, ਦਾ ਤਕ ਅਜਮਾ ਕੇ।

ਘੁਰ ਘੁਰ ਸੁਣ ਕੇ ਬਾਂਦਰਾਂ, ਖਿਚੀ ਡੋਰੀ।  
ਮਾਰੀ ਬੜ੍ਹਕ ਸਦਾਮ ਨੇ, ਤੇ ਛਾਤੀ, ਠੋਰੀ।  
ਸਾਡੇ ਅੱਗੇ ਕੁਛ ਨਹੀਂ, ਇਹ ਵੇਜ ਜੁ ਗੋਰੀ।  
ਭੜ ਭੜ ਕਰ ਇਉਂ ਸਜ਼ੇਗੀ, ਜਿਉਂ ਜਲਦੀ ਖੋਰੀ।  
ਇਸ ਤੱਕੀ ਵੀਅਤਨਾਮ ਵਿਚ, ਕਰ ਸੀਨਾ-ਜ਼ੋਰੀ।  
ਲੱਭਾ ਭਜਦਿਆਂ ਰਾਹ ਨਾ, ਉਠ ਨੱਸੀ ਚੋਰੀ।  
ਮਰਵਾ ਵੇਜੀ ਕਈ ਲੱਖ, ਕੁਣ ਖਾਧੀ ਦੋਹਰੀ।  
ਬੀਰਾਂ ਸੁਟੇ ਨਚੋੜ ਕੇ, ਜਿਉਂ ਗੰਨੇ ਪੋਰੀ।  
ਬੋਰ ਮਰੇ ਹੱਥ ਗਿਦੜੋਂ, ਕਿਸ ਸ਼ਾਨ ਬਹੋਰੀ ?

ਕੀਤੇ ਰਲ ਇਰਾਕੀਏ, ਸਨ ਬੇ-ਹਥਿਆਰੇ।  
ਟੁਟ ਪਏ ਫਿਰ ਇਰਾਕ ਤੇ, ਤਕ ਬੰਦੇ ਮਾੜੇ।  
ਸੂਝਵਾਨ ਸਾਥ ਛੱਡ ਗਏ, ਕਈ ਮਿੱਤਰ ਗਾੜੇ।  
ਲਿਆ ਬਲੇਅਰ ਵਲਾਇਤੀਆ, ਇਕ ਟੱਟੂ ਭਾੜੇ।  
ਭੋਜੀ ਦੋਹਾਂ ਵੇਜ ਰਲ, ਟੈਂਕ ਉੱਤੇ ਚਾੜੇ।  
ਤੋਪਾਂ ਅੱਗ ਵਰ੍ਹਾਉਂਦੀਆਂ, ਛੱਡਣ ਚੰਗਿਆੜੇ।  
ਕਰਨੀ ਗੱਲ ਕੀ ਪਿੰਡਾਂ ਦੀ, ਵੜ ਬਹਿਰ ਉਜਾੜੇ।

ਕਿਹਾ ਸਦਾਮ ਇਰਾਕੀਆਂ, ਨੂੰ “ਸੁਟੋ ਡਰਾਵੋ।  
ਦਗਾ ਹੋ ਗਿਆ ਅਸਾਂ ਨਾਲ, ਇਹਨੂੰ ਵਲ ਜਾਵੋ।  
ਰਾਖੀ ਖਾਤਰ ਵਤਨ ਦੀ, ਸਾਰੇ ਡਟ ਜਾਵੋ।  
ਹੱਥ ਦਿਖਾਉ ਅਮਰੀਕੀਆਂ, ਦੀ ਹੋਸ਼ ਫੁਲਾਵੋ।  
ਚੁਕੇ ਪੁਰਾਣੇ ਹਥਿਆਰ, ਜੰਗ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਲਾਹਵੇ।  
ਵਿਚ ਮੈਦਾਨ ਹੰਕਾਰੀਆਂ ਦੇ, ਸੱਥਰ ਵਿਛਾਵੋ।  
ਵੀਅਤਨਾਮ ਮੁੜ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ, ਇਉਂ ਯਾਦ ਕਰਾਵੋ।  
ਨਾਨੀ ਯਾਦ ਕਰਾ ਦਿਉ, ਇਉਂ ਵਾਹਟੀ ਪਾਵੋ।  
ਸੰਘੀ ਨੱਪ ਅਮਰੀਕਨਾਂ ਨੂੰ, ਸਬਕ ਸਿਖਾਵੋ।  
ਮੇਮਾਂ ਕਰ ਦਿਉ ਰੰਡੀਆਂ, ਪਿੱਟਣ ਤੇ ਲਾਵੋ।  
ਹੋਣ ਸਿਆਪੇ ਬੁਝ ਦੇ, ਜਗ ਤਈਂ ਜਗਾਵੋ।  
ਦੁਸ਼ਮਣ ਸਮਝੋ ਜਿਤ ਗਏ, ਭਾਵੇਂ ਹਰ ਜਾਵੋ।

ਧਾੜਵੀਆਂ ਦੀ ਟੁਟ ਕੇ, ਪਈ ਐਸੀ ਟੋਲੀ।  
ਚਲ ਪਈ ਵਿਚ ਇਰਾਕ ਦੇ, ਕੜ ਕੜ ਕਰ ਗੋਲੀ।  
ਤੋਪਾਂ ਚਲਣ ਗਾੜ ਗਾੜ, ਜਿੰਦ ਘੱਟੇ ਰੋਲੀ।  
ਖੇਡਣ ਖੂਨ ਮਾਸੂਮ ਦੀ, ਰਲ ਗੋਰੇ ਹੋਲੀ।  
ਬੰਬ ਵਰ੍ਹਨ ਅਸਮਾਨ ਤੋਂ, ਧਰ ਕੀਤੀ ਪੋਲੀ।

ਲਗੇ ਵਧਣ ਇਰਾਕ ਵਲ, ਬਾਂਦਰ ਅਮਰੀਕੀ।  
ਪਹਿਲਵਾਨ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੇ, ਮੁਢ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ।  
ਝੱਖੜ ਝੁਲਾਇਆ ਰੱਬ ਨੇ, ਰੋਕੀ ਸੀ ਵਧੀਕੀ।  
ਦਿਸਣੋਂ ਮੋਟਾ ਰਹਿ ਗਿਆ, ਵੁਲ ਗਈ ਬਹੀਕੀ।  
ਕਾਦਰ ਅਗੇ ਹਾਰ ਗਏ, ਗੋਰੇ ਤਕਨੀਕੀ।  
ਸਭਨਾਂ ਦਾ ਸਾਹ ਹੁਟਿਆ, ਗੱਲ ਹੈ ਤਸਦੀਕੀ।

ਬੁਝ ਨੇ ਮਿਰਕਣ ਵੇਜ ਨੂੰ, ਦੇ ਹੱਲਾ-ਬੋਰੀ।  
ਬੰਬ ਵਰ੍ਹਾਏ ਰੱਜ ਕੇ, ਲੈ ਆਂਦੀ ਨੁੰਗੀ।  
ਗਗਨਚੁੰਬੀ ਇਮਾਰਤਾਂ, ਝੱਟ ਹੁੰਦੀਆਂ ਢੋਰੀ।  
ਕਬਰਸਤਾਨ ਬਣਾ ਦਿੱਤੀ, ਧਰਤੀ ਇਕ ਵੋਰੀ।  
ਨਿਤ ਨਿਤ ਘਰ ਸਦਾਮ ਦਾ, ਢਾਹ ਕਰਦੇ ਢੋਰੀ।



ਮੇਰੇ ਬਚ ਜਾਇ ਨਿਤ ਹੀ, ਕਰ ਜੁਗਤ ਦਲੇਰੀ।

ਕਫਟ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਸਿਰਾਂ ਤੇ, ਨਿਕਲੇ ਪਰਵਾਨੇ।  
ਸੁਟੇ ਜਹਾਜ਼ ਇਰਾਕੀਆਂ, ਉਡਦੇ ਅਸਮਾਨੇ।  
ਪਕੜੇ ਹੈਲੀਕਾਪਟਰ, ਦੇਗ ਰਹਿ ਗਏ ਦਾਨੇ।  
ਫੌਜੀ ਕੀਤੇ ਕੈਦ ਫੜ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਤ ਬਿਗਾਨੇ।  
ਵੁੰਨੇ ਫੜ ਅਮਰੀਕੀਏ, ਜਿਉਂ ਭੱਠੀ ਦਾਣੇ।

ਇਵੇਂ ਡਟੇ ਇਰਾਕੀਏ, ਜਗ ਪੁੰਮਾਂ ਪਈਆਂ।  
ਸੋਚਾਂ ਸਭ ਅਮਰੀਕਣੀ, ਵਿਚ ਦਿਲ ਦੇ ਰਹੀਆਂ।  
ਬੈਂਦਲ ਗੋਰੇ ਫਸ ਗਏ, ਵਿਚ ਕੁਲਕੁਲਈਆਂ।  
ਸੱਤੇ ਕਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ, ਇਕ ਪਲ 'ਚ ਢਹੀਆਂ।  
ਪੈਂਦੇ ਵਢ ਵਢ ਖਾਣ ਨੂੰ, ਲੈ ਲੈ ਕੇ ਝਈਆਂ।  
ਰਾੜ੍ਹੇ ਸਾਥੀ ਆਪਣੇ, ਪਾਗਲ ਹੋ ਕਈਆਂ।  
ਲੋਹ-ਚਨੇ ਪਏ ਚੌਬਣੇ, ਦਾੜ੍ਹਾਂ ਭੱਜ ਗਈਆਂ।

ਬੁਝ, ਬਲੇਅਰ ਬੇਬਰਮ, ਬਹੁ ਬੇਈਮਾਨੇ।  
ਸਾਮਰਾਜ ਵਿਸਥਾਰ ਦੇ, ਭਾਲਣ ਬਹਾਨੇ।  
“ਪੈਂ ਬਾਰਾਂ ਜੋ ਪੈ ਗਈਆਂ, ਨਹੀਂ ਤਿੰਨ ਕਾਣੇ।”  
ਕੁਝ ਅਰਬ ਨ ਰਖਦੇ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਤਾਅਨੇ।  
ਤਦ ਗਲ ਤੁਰੀ ਸਦਾਮ ਦੀ, ਜੱਸ ਵਿਚ ਜਹਾਨੇ।

ਨੀਅਤ ਤਕ ਇਰਾਕੀਆਂ, ਲੋਕੀ ਸਮਝਾਏ।  
“ਬੈਠੇ ਤੇਲ ਖੁਹਾਂ ਤੇ, ਇਹ ਨਜ਼ਰ ਟਿਕਾਏ।  
ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਾਨੂੰ ਸਦਾ ਲਈ, ਹਨ ਦਾਸ ਬਣਾਏ।”  
ਗੁੱਸਾ ਖਾ ਇਰਾਕੀਆਂ, ਉਹ ਜੌਹਰ ਦਿਖਾਏ।  
ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇਣ ਦੇ, ਪੱਠੇ ਪਾਏ।  
ਮਰਨ ਲਗੇ ਅਮਰੀਕੀਏ, ਜੋ ਮਾਰਨ ਆਏ।

ਹੱਥ ਇਰਾਕੀ ਦੇਖ ਕੇ, ਬੁਝ ਮਰਦਾ ਜਾਵੇ।  
ਰੋਹ-ਰੋਤਾ ਤਦ ਹੋ ਹੋ, ਬੋਲੇ ਬੁਖਲਾਵੇ।  
“ਭੇਜਾਂ ਵੋਜ ਅਵੱਲੜੀ, ਸਭ ਥਾਂ ਛਾ ਜਾਵੇ।  
ਪੂਰਾ ਦੇਸ਼ ਤਬਾਹ ਕਰ, ਫਿਰ ਲੁੱਟ ਮਚਾਵੇ।  
ਸੁਟੇ ਪਾਤਾਲ ਤਹਿਜ਼ੀਬ, ਮੁੜ ਹੱਥ ਨਾ ਆਵੇ।  
ਜਿਉਂ ਫੜ ਸਦਾਮ ਨੂੰ, ਹੱਥਕੜੀਆਂ ਲਾਵੇ।  
ਮੇਰੇ ਅਗੇ ਪੇਸ਼ ਕਰ, ਫੜ ਪੋਣ ਨਿਵਾਵੇ।  
ਦਿਆਂ ਸਜਾ ਫਿਰ ਆਪ ਮੈਂ, ਜੋ ਮਨ ਨੂੰ ਭਾਵੇ।”

ਤਕੇ ਹੱਥ ਇਰਾਕੀਆਂ, ਦੇ ਪੈਂਦੇ ਘੇਰੇ।  
ਢਹਿ ਗਏ ਦਿਲ ਤਦ ਬੁਝ ਦੇ, ਫੌਜੀਆਂ ਕੰਗੇ।  
ਉਡ ਗਏ ਤੋਤੇ ਹੱਥਾਂ ਦੇ, ਤਿੜਕੇ ਸਭ ਜੇਰੇ।  
ਖੜ੍ਹੀ ਮੋਤ ਤਕ ਸਾਹਮਣੇ, ਵਧਣੇ ਸਿਰ ਫੇਰੇ।  
ਬਹਿ ਗਏ ਨਦੀਉਂ ਉਰੇ ਹੀ, ਸਭ ਲਾ ਕੇ ਡੇਰੇ।

ਹੱਥ ਦਿਖਾਈ ਇਰਾਕ ਦੀ, ਰਲ ਗੈਰਤਮੰਦਾਂ।  
ਬਾਪੀਆਂ ਲਾਵੇ ਬੁਝ ਜੋ, ਪਿਆ ਵਿਚ ਦਵੰਦਾਂ।  
ਘੁੱਟੀਆਂ ਹੱਥਾਂ ਨਾਲ ਜੋ, ਸਨ ਉਸ ਨੇ ਗੰਢਾਂ।  
ਖੋਲ੍ਹਣ ਲਈ ਟਿੱਲ ਲਾ ਦਿਤਾ, ਹੁਣ ਸਾਰੇ ਦੰਦਾਂ।  
ਕਰੇ ਰਾਤ ਦਿਨ ਮਸ਼ਵਰੇ, ਸੱਦ ਭਾਈਬੰਦਾਂ।

ਵਾਹ। ਇਰਾਕੀ ਸੂਰਿਓ!! ਜਸ ਸੁਣਿਆ ਕੰਨੀ।  
ਗੱਲੇ, ਬੰਬਾਂ, ਬਾਂਦਰਾਂ, ਤੋਂ ਈਨ ਨ ਮੰਨੀ।  
ਮੂੰਹ ਕੁਮਕ ਸੀ ਮੋੜਿਆ, ਜਗ ਮੰਨੀ ਦੇਨੀ।  
ਕਰਨੀ ਮੰਨੀ ਨਾ ਆਪਣੀ, ਆਜ਼ਾਦੀ ਖੰਨੀ।  
ਵਿਚ ਫਾਲੂਜਾ ਖਿਚ ਕੇ, ਦੁਬਸਣ ਦੀ ਕੰਨੀ।  
ਕਬਜ਼ਾ ਦਿਤਾ ਹੋਣ ਨਾ, ਸਗੋਂ ਆਕੜ ਭੰਨੀ।

ਖਬਤ ਸੁਦਾਮੀ ਬੁਝ ਨੂੰ, ਸੀ ਆਣ ਦਬਾਇਆ।  
ਪੱਜ ਹਥਿਆਰਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ, ਸੀ ਹੁਣ ਤਕ ਪਾਇਆ।  
ਲੱਭ ਨਾ ਸਕਿਆ ਇਕ ਵੀ, ਨਾ ਕਿਸੇ ਦਿਖਾਇਆ।  
ਜਾਣੇ ਅਸਲ ਭੇਦ ਨੂੰ, ਹੈ ਜਗਤ ਸਥਾਇਆ।  
ਲੱਲੇ ਤੇ ਬਘਿਆੜ ਦਾ, ਕਿੱਸਾ ਦੁਹਰਾਇਆ।  
ਦੂਜਾ ਲਾਲਚ ਤੇਲ ਦਾ, ਮਨ ਵਿਚ ਸਮਾਇਆ।  
ਬਦਲੇ ਲੈਂਦਿਆਂ ਪਿਉ ਦੇ, ਜਿਨ ਨੱਕ ਵਢਾਇਆ।  
ਲਾਇਨ ਵਾਂਗ ਸਦਾਮ ਵੀ, ਹੈ ਨਾ ਬਿਆਇਆ।  
ਲੋਕਾਂ ਚੁਕ ਸਦਾਮ ਨੂੰ, ਸਿਰ ਤੇ ਬਿਠਾਇਆ।  
ਸਗੋਂ ਠੋਕੀ ਪਿਠ ਓਸਦੀ, ਪਿਛਾ ਵਿਸਰਾਇਆ।  
ਜਬਰ ਅਤੇ ਅਨਿਆਇ ਨਾਲ, ਜਿਸ ਮੱਥਾ ਲਾਇਆ।  
ਹੋ ਨਿਹੱਥਾ ਵੈਰੀਆਂ ਦਾ, ਮੂੰਹ ਡਵਾਇਆ।  
ਧਨੀ 'ਸਨੇਹੀ' ਕੋਲ ਦਾ, ਜਗ ਗਿਆ ਸਲਾਹਿਆ।

ਪੁਛੀ ਬਾਤ ਨਾ ਬੁਝ ਦੀ, ਠੁੱਡੀ ਠੁਕਰਾਇਆ।  
ਟੋਕਰਾ ਭਰ ਸੁਆਹ ਦਾ, ਸਿਰ ਜਗ ਨੇ ਪਾਇਆ।  
ਕਿਰਲੀ ਫੜ ਕੇ ਸੱਪ ਜਿਉਂ, ਭਾਵਾ ਪਛਤਾਇਆ।  
ਫਾਵਾ ਹੋ ਕੇ ਫਿਰ ਰਿਹਾ, ਸਿਰ ਚਰੇ ਲੁਕਾਇਆ।  
ਘਰ 'ਚ ਲੋਕਾਂ ਲਾਹਟਤਾਂ, ਦਾ ਮੀਂਹ ਵਰ੍ਹਾਇਆ।  
ਬਾਹਰ ਡੜ੍ਹਾ ਜਗ ਤੋਂ, ਵੱਡਾ ਅਖਵਾਇਆ।

—ਪਿੰਡ ਤੇ ਡਾਕਖਾਨਾ ਬਾਹਪੁਰ  
ਵਾਇਆ ਵਿਲੋਰ (ਜਲੰਧਰ)



ਅਜੇ ਆ ਕੇ ਦਵਤਰ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਖੋਲ੍ਹਣ ਹੀ ਲੱਗਾ ਸੀ ਕਿ ਭਈਆਂ ਦੀ ੬-੭ ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਲੜਕੀ ਕੁੱਟ ਕਹਿਣ ਲੱਗੀ—“ਸਾਡੇ ਕੱਪੜੇ ਪਿਛੇ ਨਾ ਕਰੀ ਤਾਰ ਤੋਂ।” ਬੜਾ ਗੁੱਸਾ ਆਇਆ ਮੈਨੂੰ। ਇਕ ਚਪੜ ਮੂੰਹ ਤੇ ਮਾਰੀ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਕਹਿਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ—“ਬੇਵਕੂਫ ਤੇਨੂੰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿਵੇਂ ਸਿਆਣੇ ਬੰਦੇ ਨਾਲ ਬੋਲੀਦਾ? ਅਜੇ ਆ ਕੇ ਤਾਲਾ ਖੋਲ੍ਹਣ ਲੱਗਾ ਹਾਂ ਤੂੰ ਬਕਬਕ ਕਰਨ ਲੱਗ ਪਈ ਐਂ। ਸਵੇਰ ਦਾ ਟਾਈਮ ਆ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਨੂੰ ਮੈਂ ਕੀ ਕਰਨਾ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਬੁਲਾਉਂਦਾ ਆਂ ਤੂੰ ਅੱਗੋਂ ਏਦਾ ਬੋਲਦੀ ਏਂ। ਮਾਂ ਪਿਉ ਨੇ ਤੇਨੂੰ ਬੋਲਣਾ ਨਹੀਂ ਸਿਖਾਇਆ।” ਇਕੋ ਸਾਰੇ ਹੀ ਕਈ ਕੁਝ ਕਹਿ ਗਿਆ ਗੁੱਸੇ 'ਚ ਆ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ। ਉਹ ਰੋਈ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ।

ਨਾਲ ਹੀ ਦਿਮਾਗ 'ਚ ਇਹ ਖਿਆਲ ਆਇਆ—ਕਿਤੇ ਇਹ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਨੂੰ ਨਾ ਦੱਸ ਦੇਵੇ ਕਿ “ਭਾਈ ਨੇ ਮੇਰੇ ਕੱਪੜੇ ਮਾਰਿਆ।” ਹੋਰ ਕਿਤੇ ਲੜਾਈ ਨਾ ਕਰਨ ਲੱਗ ਪਵੇ ਉਸ ਦੀ ਮਾਂ.... ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਖੋਲ੍ਹ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਸਮਝਾਉਣ ਲੱਗਾ, “ਬੇਟਾ ਕੰਮ ਤੇ ਆਏ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਕਹੀਦਾ... ਦੋਵੇਂ ਨਾ ਮੈਂ ਤੇਨੂੰ ਤੇ ਕੀਰਤੀ ਨੂੰ, ਹੋਰ ਨਿਆਣਿਆਂ ਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਬੁਲਾਉਂਦਾ ਹਾਂ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਦੀ-ਕਦੀ ਕੋਈ ਖਾਣ ਵਾਲੀ ਚੀਜ਼ ਵੀ ਦਿੰਦਾ ਆਂ। ਠੰਡਾ ਪਾਣੀ ਵੀ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਮੰਗਦੀਆਂ ਹੋ ਦਿੰਦਾ ਆਂ। ਆਪਣੇ ਤੋਂ ਸਿਆਣੇ ਬੰਦਿਆਂ ਨਾਲ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਰੀਦੀਆਂ।”

ਦਵਤਰ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਬੈਟਰੀਆਂ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਕਾਰਖਾਨੇ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਭਈਆਂ ਦੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਲੜਨੇ ਨੂੰ ਬੜੀਆਂ ਸ਼ੇਰ ਹਨ। ਹੁਣ ਤਾਂ ਖੈਰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੈ। ਪਹਿਲਾਂ ਬਹੁਤ ਗੁੱਤਮ-ਗੁੱਤੀ ਹੁੰਦੀਆਂ ਸੀ ਪਾਣੀ ਬਦਲੇ। ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਵੀ ਕਿਤੇ ਉਹੀਓ ਗੱਲ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਐਵੇਂ ਮੁਫਤਮੁਲਾ ਕੁੜੀ ਦੇ ਚਪੜ ਕੱਢ ਮਾਰੀ।

ਬੜੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਕੁੱਟੁ ਰੋਟੋਂ ਚੁੱਪ ਕਰ ਗਈ। ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਵਿਚ ਖੜ੍ਹਾ ਹੋ ਕੇ ਦੇਖਿਆ ਉਹ ਆਪਣੀ ਛੋਟੀ ਬੈਟ ਤਾਨੀਆ ਨਾਲ ਖੇਡ ਰਹੀ ਸੀ। “ਸ਼ੁਕਰ ਐ ਚੁੱਪ ਤਾਂ ਕੀਤੀ ਐ” ਲੇਕਿਨ ਅੰਦਰੋਂ ਅੰਦਰ ਡਰ ਜਿਹਾ ਅਜੇ ਵੀ ਸੀ; ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਦੀ ਮਾਂ ਘਰ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਕੰਮ ਕਰਨ ਗਈ ਹੋਈ ਸੀ। ਜ਼ਰੂਰ ਉਹ ਜਦੋਂ ਉਸਦੀ ਮਾਂ ਆਏਗੀ ਮੇਰੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਲਗਾਏਗੀ ਤੇ ਵਧਾ ਚੜ੍ਹਾ ਕੇ ਮੇਰੇ ਬਾਰੇ ਕਹੇਗੀ।”

ਖੈਰ! ਉਸ ਦੀ ਮਾਂ ਆ ਗਈ। ਸੋਚਿਆ—ਹੁਣ ਸ਼ਾਮਤ ਆ ਗਈ...ਤਕੜਾ ਹੋ ਜਾ ਲੜਨੇ ਨੂੰ ਪਰ ਮੇਰੀ ਸੋਚ ਤੋਂ

ਉਲਟ ਹੋਇਆ। ਕੁਝ ਤੋਖਲੇ ਜਿਹੇ ਨਾਲ ਐਵੇਂ ਬਹਾਨੇ ਨਾਲ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਿਆ ਦੇਖਾਂ ਕੀ ਕਹਿੰਦੀ ਐ।

ਪਰ ਐਸਾ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਕਿਉਂਕਿ ਕੁੱਟੁ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਅੰਕਲ ਨੇ ਮੇਰੇ ਚਪੜ ਮਾਰੀ ਆ। ਸਾਇਦ ਕੁੱਟੁ ਨੂੰ ਸਮਝ ਆ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਅੰਕਲ ਨਾਲ ਸਵੇਰੇ ਸਵੇਰੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਸੀ ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਡਰ ਬਰਕਰਾਰ ਸੀ। ਘੰਟਾ ਕੁ ਬਾਅਦ ਖਾਲੀ ਗਲਾਸ ਲਈ ਕੁੱਟੁ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਆ ਕੇ ਕਹਿਣ ਲੱਗੀ, “ਅੰਕਲ ਠੰਡਾ ਪਾਣੀ ਲੈਣਾ।” ਉਸ ਵੱਲ ਵੇਖ ਕੇ ਮੇਰਾ ਸਾਰਾ ਡਰ ਲਹਿ ਗਿਆ। “...ਸ਼ੁਕਰ! ਐ ਲੜਾਈ ਤੋਂ ਤਾਂ ਬਚ ਗਏ। ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, “ਆਪਣੀ ਮੇਰੀ ਨੂੰ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ?” ਕਹਿਣ ਲੱਗੀ, “ਨਹੀਂ! ਹੁਣ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਮੋਹਰੇ ਕੱਪੜੇ ਨਹੀਂ ਟੰਗਦੇ।” ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਆਈਸ ਬਾਕਸ ਵਿਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਠੰਡੀ ਬੋਤਲ ਕੱਢ ਕੇ ਉਸ ਦਾ ਗਲਾਸ ਠੰਡੇ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਭਰ ਦਿੱਤਾ। ਉਹ ਹਸਦੇ ਹਸਦੇ ਠੰਡਾ ਠਾਰ ਪਾਣੀ ਪੀਣੀ ਪੀਂਦੀ ਆਪਣੇ ਕਮਰੇ ਵਿਚ ਚਲੀ ਗਈ ਤੇ ਅੱਧਾ ਪਾਣੀ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਨੂੰ ਜਾ ਕੇ ਪਿਲਾ ਦਿੱਤਾ। ਇਹ ਦੇਖ ਕੇ ਮੇਰਾ ਡਰ ਬਿਲਕੁਲ ਖਤਮ ਹੋ ਗਿਆ। ਸ਼ੁਕਰ ਹੋ ਰੱਬ!

—ਬਲਦੇਵ ਮਾਧੋਪੁਰੀ

ਧੀਆਂ ਦੇ ਦੁਖ  
ਡਾਢੇ ਵੇ ਲੋਕਾ  
ਵਿਰਲਾ ਤਾਂ ਜਾਣੇ ਕੋਈ  
ਧੀ ਤੇ ਤਿਤਲੀ  
ਲੋਕੀ ਆਖਣ  
ਵੇਖੀ ਨਾ ਜਾਂਦੀ ਸੋਈ  
ਧੀਆਂ, ਧਰੋਕਾ  
ਸਾਵੀਆਂ ਸੁਹਦੀਆਂ  
ਮਿਰਗਾਂ ਸੰਗ ਖੁਸ਼ਬੋਈ  
ਧੀਆਂ ਦੀ ਧੁੰਪ  
ਚਾਰ ਦਿਹਾੜੇ  
ਫਿਰ ਹੋਈ ਨਾ ਹੋਈ  
ਦੁਖੀਆ ਧੀ ਦਾ  
ਦੁਖੀਆ ਬਾਬਲ  
ਅਜ ਕਰੇ ਅਰਜ਼ੋਈ  
ਸੁਣੀ ਵੇ ਲੋਕਾ  
ਦੇਵਾਂ ਮੈਂ ਹੋਕਾ  
ਧੀਆਂ ਨਾ ਜੋਮੇ ਕੋਈ।

—ਬਿਵ ਕੁਮਾਰ ਬਟਾਲਵੀ  
ਲੁਟਾ



ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੰਗੀਤ ਦੇ ਸਾਜ਼ਾਂ ਵਾਸਤੇ  
ਸਿਤਾਰ ਅਤੇ ਤਾਨਪੁਰਾ ਦੇ ਮਾਹਰ



ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਐਂਡ ਸਨਜ਼

ਫਗਵਾੜਾ ਗੇਟ, ਜਲੰਧਰ ਫੋਨ : 844166

ਵਰਿਆਮ ਲਈ ਸੁਭ ਇਛਾਵਾਂ :

ਸ. ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨਾਮਧਾਰੀ

**ਨਾਮਧਾਰੀ ਬ੍ਰਦਰਜ਼**

ਡਾਲਟਨਗੰਜ (ਬਿਹਾਰ)

**Namdhari Brothers**

Dalton Ganj (Bihar)

Prop. S. Ajit Singh Namdhari

ਫੈਸ਼ੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ਮੈਟੀਰੀਅਲ, ਤਾਲੇ ਅਤੇ ਹੋਰ  
ਹਾਰਡਵੇਅਰ ਦੇ ਸਮਾਨ ਵਾਸਤੇ ਯਾਦ ਰੱਖੋ ਦਰਵਾਜ਼ੇ,  
ਖਿੜਕੀਆਂ, ਰੋਸ਼ਨਦਾਨ ਅਤੇ ਲੱਕੜੀ ਦਾ ਵਪੀਆ  
ਇਮਾਰਤੀ ਸਮਾਨ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ

**ਹਰਭਜਨ ਵੁੱਡ ਵਰਕਸ**

ਇਕਹਿਰੀ ਪੁਲੀ ਜਲੰਧਰ - ੧੪੪੦੦੪

ਫੋਨ. ੨੩੮੭੮੪

ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਚੁਗਾਠਾਂ ਜੋੜੀ ਪੱਲੇ ਅਤੇ ਹੋਰ  
ਲੱਕੜੀ ਦੇ ਤਸਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਵਾਸਤੇ  
ਦਰਬਨ ਦਿਓ

**ਬਚਨ ਸਿੰਘ ਐਂਡ ਸਨਜ਼**

ਨਿਊ ਟਿਬਰ ਮਾਰਕੀਟ  
ਇਕਹਿਰੀ ਪੁਲੀ, ਜਲੰਧਰ ਸ਼ਹਿਰ  
ਫੋਨ ਨੰ. ੨੩੨੯੯੦

**JANTA**  
**HYDRAULIC PRESSES**

JANTA ENGG. WORKS  
P.O. MOHAN NAGAR  
RAJENDRA NAGAR  
INDUSTRIAL AREA,  
GHAZIABAD-201007 (U.P.)  
PHONE: OFF: 8-63455  
RES: 541251  
8-64574

WE'RE OF  
HYDRAULIC PRESSES FOR THE USE OF  
• RUBBER MOULDING  
• CONVEYOR &  
TRANSMISSION BELTING  
• PLYWOOD HOT PRESSES  
• DEEP DRAWING  
• CLUTCH FACING &  
BRAKE LINING

ਸ਼੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸਹਾਇ  
**SAGGU**  
**IRON INDUSTRIES**  
**ਸੱਗੂ ਆਇਰਨ ਇੰਡਸਟਰੀਜ਼**

Sugar Mill Spares, Paper & Boards Mill  
Spares, Textile Mill Spares, Distillery  
Spares & Solvent Plant Spares All Type of  
Gear & Chain Sprockets & Industrial Cham  
Partner : S. Puran Singh Saggu

S. Narinder Singh Saggu  
Old Railway Road, Jalandhar. Ph. : 455745, 459056



## ਇਕ ਕਹਾਣੀ—ਸੱਤ ਦਿਨ

—ਦਲਬੀਰ ਸਿੰਘ 'ਤਰਸ' ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ



ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਦੇ ਇਕ ਬਹਿਰ ਵਲਗੁਲਗੇ ਵਿਚ ਦਰਬਨੀ ਸਿੱਖ ਟੈਪਲ।  
ਲੇਖਕ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਸਾਹਮਣੇ ਖੜਾ ਹੈ।

“ਸਿੱਲ੍ਹਾ ਮੈਸਮ, ਲੰਮੇਰਾ ਸਡਰ ਹੈ, ਪਹਿਲੋਂ ਅਰਦਾਸ ਤੇ ਕਰ ਲਓ ੨੨ ਅਪ੍ਰੈਲ ਨਿੰਮੀ ਨਿੰਮੀ ਭੂਰ ਕਾਕੇ ਕਿਰਪਾਲ ਦੇ ਘਰ 'ਬੇਲਾ ਵਿਸਤਾ' Bella Vista ਸਾਡਾ ਨਿੱਕਾ ਜਿਹਾ ਕਾਫਲਾ-ਤਿੰਨ ਤੁਨੀਆਂ ਕਾਰਾਂ, ਐਨੁਅਲ ਸਿੱਖ ਇੰਟਰਸਟੇਟ ਸਪੋਰਟਸ, ਕੋਫਸ ਹਾਰਬਰ Coffs Harbour ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਨ। ਟਿਉਟਾ Toyota 4x4 ਕਾਕੇ ਕਿਰਪਾਲ ਦਾ ਨਿਕਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕੁੰਦਨ, ਕਰਤਾਰ, ਸਜਨੀਤ, ਇੰਦਰਜੀਤ (ਪਤਨੀ) ਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਮਾਸੀ ਜੀ ਜੋ ਹੁਣੇ ਹੁਣੇ ਹੀ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਲਈ ਆਏ ਹਨ। ਫੋਰਡ ਸੀਡੈਨ ਵਿਚ ਸੰਧੂ ਪਰਿਵਾਰ (ਸਾਡੀ ਵੱਡੀ ਗੁੱਡੀ ਜਦਬੀਰ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ) ਜਦਬੀਰ ਕੌਰ, ਕਾਕਾ ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਗੁੱਡੀ ਪਰਮਬੀਰ ਕੌਰ, ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਹੇਠ ਤੇ ਤੀਸਰੀ ਕਾਰੇ-ਗੁਰਲਾਲ ਦੀ ਨਵੀਂ ਲਈ ਬੀ. ਐਮ. ਡਬਲਿਊ. ਵਿਚ, ਮੈਂ, ਮੰਮੀ ਜਸਬੀਰ ਕੌਰ ਤੇ ਬੰਟੀ ਰੁਮਿੰਦਰ ਕੌਰ, 'ਲਾਲੀ' (ਗੁਰਲਾਲ) ਦੀ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਹੇਠ। ਜੇ ਇਹ ਸਤਰਾਂ, ਸੱਤ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਬੀਬਾ ਸਾਹਿਬ ਕੌਰ ਜੀਆਂ ਨੂੰ, ਪੜ੍ਹਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਉਹ ਇਕ ਦਮ ਜਾਣ ਲੈਣਗੇ ਕਿ ਮੈਂ ਅਰਦਾਸ ਤੇ ਕਿਉਂ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ। ਉਸ ਵੇਲੇ ਦੇ ਬਾਲੜੇ ਜੇ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਤੇ ਸਡ ਕੁਝ ਵਿਸਰ ਗਿਆ ਹੋਵੇਗਾ।

ਮੇਰੀ ਤਸਲੀ ਉਪਰੰਤ ਕਾਕੇ ਕਿਰਪਾਲ ਦੀ ਲੀਡਰੀ

ਹੇਠ, ਅਸੀਂ ਤਕਰੀਬਨ ਦੁਪਹਿਰ ਬਾਰਾਂ ਕੁ ਵਜੇ ਘਰ ਨੂੰ ਅਲਵਿਦਾ ਆਖ ਬੇਲਾ ਵਿਸਟਾ ਦੀ ਨਵੀਂ ਉਸਰੀ ਵਾਦੀ ਵਿੱਚੋਂ ਦੀ ਲੰਘਦੇ, ਸਿਡਨੀ ਦੇ ਘਣੇ ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਵਿਚ ਜਾ ਘੁਸੇ-ਉਸ ਰਸਤੇ ਜਿਸ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਦੱਖਣ ਵੱਲ ਜਾਂਦੇ ਫਰੀ ਵੇ ਲੜ ਲਾ ਦੇਣਾ ਸੀ। ਅੱਧੇ ਘੰਟੇ ਬਾਦ ਅਸੀਂ ਸਿਡਨੀ-ਨਿਊਕੈਸਲ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਵੇਲੇ ਤੇ ਸਫਰ ਕਰ ਰਹੇ ਸਾਂ।

ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਵੇਅ ਕਾਹਦਾ, ਡਬਲ ਲੇਨ ਟ੍ਰੈਫਿਕ, ਕਿਧਰੇ ਟਿਪਲ ਲੇਨ ਵੀ, ਸੈ-ਇਕ ਸੌ ਦਸ ਨਾਗਮਲ ਸਪੀਡ, ਸਲੋ ਵੇਹੀਕਲ ਸਲੋ ਲੇਨ। ਪਹਾੜੀਆਂ ਪਾੜ ਪਾੜ ਨਵੀਆਂ ਬਣੀਆਂ ਸੜਕਾਂ-ਹੁਣੇ ਹੁਣੇ ਪਹਾੜੀ ਸਿਖਰ, ਹੁਣੇ ਹੁਣੇ ਚਾਰ ਮਿੰਟ ਫਲੈਟ। ਫਲੈਟ ਵਿਚ ਕੋਈ ਦਰਿਆ ਆ ਜਾਂਦਾ ਜਾ ਕਿਧਰੇ ਲੋਕ (ਭੀਲ), ਜਿਸ ਵਿਚ ਤਰਦੀਆਂ ਮੋਟਰ ਬੋਟਸ, ਇਸ ਗਾੜ੍ਹੇ ਬਰਸਦੇ ਮੀਂਹ ਵਿਚ ਡੀ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਈਸਟਰ ਛੁਟੀਆਂ ਦੇ ਰੰਗਾਂ ਵਿਚ ਰੰਗਿਆਂ ਦਾ ਪੂਰਨ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀਆਂ।

ਪਹਾੜਾਂ ਤੇ ਕਚਨਾਰ ਰੁੱਖ, ਘੁੰਮ ਘੁੰਮ ਲੰਘਦੀਆਂ ਦਰਿਆਵਾਂ ਦੀਆਂ ਵਹਿਣਾਂ, ਨਾਜ਼ਕ ਜਹੀ ਠੰਢ ਵਿਚ ਡੀ ਮੈਂ ਇੰਦਰ ਦੇਵ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਦਾ ਨਿੱਘ ਮਾਣਦਾ ਸਿਮਰਨ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣੇ ਪਿਆਰੇ ਨਾਲ ਗੱਲੀਂ ਜੁੱਟ ਗਿਆ ਤੇ ਮੰਮੀ ਜੀਆਂ ਆਪਣੇ। ਨੈਕ ਸਪੋਰਟ ਵਿਚ ਫੁਕ ਡਰ ਗਰਦਨ ਪਿਛੇ

ਵਰਿਆਮ ਜੁਲਾਈ ੨੦੦੩

੨੭



ਟਿਕਾ ਲਈ। ਕਿੰਨੀ ਆਰਾਮ ਦਿਹ ਹੈ ਦੇਖੋ। ਲੰਮੇ ਸਾਹ ਦੇ ਸਰੂਰ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਖਾਂ ਮੀਟ ਲਈਆਂ।

“ਹੇ ਭਗਵਾਨ, ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਕੁ ਚਿਰ ਆਰਾਮ ਦੀ ਆੜ ਵਿਚ ਜੀਣ ਲਈ ਕਮਜ਼ੋਰ ਬਣਾਈ ਰੱਖੇਗਾ?” ਉਂਜ ‘ਲਾਲੀ’ ਹੁਣ ਵਧੀਆ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਡਰਾਈਵਰ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ, ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਮੈਂ ਬੇਟੀ ਰੁਮਿੰਦ ਨੂੰ ਸਦਾ ਚੁਸਤ ਤੇ ਲਾਲੀ ਤੇ ਨਿਗਾਹ ਰੱਖਣ ਲਈ ਤਕੀਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਕੀ ਪਤਾ, ਬਾਰਸ਼ ਘੱਟ ਤੋਂ ਸਿਰ ਤੋੜ ਤੇ ਸਿਰ ਤੋੜ ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੋਈ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ।

ਸਿਡਨੀ ਤਕਰੀਬਨ ਸੌ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਿਲੋ ਮੀਟਰ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿ ਚੁੱਕੀ ਸੀ। ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਦੀ ਲੰਮੀ ਲਾਈਨ ਅੱਗੇ ਸਪੀਡ ਤਕਰੀਬਨ ਸੌ। ਆਗਿਓਂ ਇਕ ਦਮ ਬਰੇਕਾਂ ਲਗੀਆਂ, ਟਾਇਰਾਂ ਨੇ ਧੁੰਆਂ ਛੱਡਿਆ ਨਾਲੀ ਸੱਜੀ ਲੇਨ ਵਿਚ ਨਿਕਲ ਗਿਆ ਤੇ ਪਿਛਲੀ ਗੱਡੀ ਜੋ ਪੂਰੀ ਸਪੀਡ ਨਾਲ ਆ ਰਹੀ ਸੀ। ਸਾਡੀ ਵਿਚਕਾਰਲੀ ਫੋਰਡ ਨੂੰ ਟੱਚ ਕਰ ਗਈ।

‘ਰੁੰਦਨ’ ਤੱਕ ਸਾਰੇ ਘਬਰਾ ਗਏ। ਚਾਰੇ ਕਾਰਾਂ ਰੁਕ ਗਈਆਂ। ਪਿਛਲੀ ਗੱਡੀ ਵਾਲਾ ਕਸੂਰਵਾਰ ਸੀ। ਉਸਨੇ ਸਭ ਕੁਝ ਪੜਤਾਲਿਆ। ਸਾਡੀ ਫੋਰਡ ਚੈਂਕ ਕੀਤੀ ਪਿਛਿਓਂ ਪੱਦਰਾਂ ਵੀਹ ਮਿੰਟ ਰੁਕ, ਸਭ ਕੁਝ ਨਾਰਮਲ ਵੇਖ ਉਸ ਇਜਾਜ਼ਤ ਮੰਗੀ ਤੇ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਡੈਮੋਜ ਪੇ ਕਰਨ ਲਈ ਉਹ ਉਸੇ ਵੇਲੇ ਤਿਆਰ ਸੀ।

ਸਿਡਨੀ ਤਕਰੀਬਨ ੧੫੦ ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿ ਚੁੱਕੀ ਸੀ। ਕਦੇ ਕਦੇ ਬਰਾਟਾ ਆਉਂਦਾ ਲੱਖ ਜਾਂਦਾ। ਇਕ ਥਾਂ ਵਿਊਲ ਲਈ ਰੁਕੇ। ਕੁਝ ਦੇਰ ਸਟੇਸ਼ਨ ਤੇ ਅਟਕੇ ਤੇ ਸਾਡਾ ਕਾਫਲਾ ਹੋਰ ਵੱਡਾ ਹੋ ਗਿਆ। ਦੋ ਚਾਰ ਹੋਰ ਪਰਿਵਾਰ ਤੇ ਬੱਚੇ ਸੰਗ ਰਲ ਗਏ।

ਬਾਰਾਂ ਦੀ ਦੁਪਹਿਰ ਦੇ ਵਿਚ, ਤੇ ਸਾਡਾ ਫਰੀਵੇਅ, ਪੈਸਿਫਿਕ ਹਾਈਵੇ ਵਿਚ ਬਦਲ ਗਿਆ। ਮੋਬਾਈਲ ਰਾਹੀਂ ਸਾਰਾ ਕਾਫਲਾ ਇਕ ਦੂਸਰੇ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਰਹਿੰਦਾ। ਮੇਰੇ ਸਵੇਰ ਦਾ ਨਾਸ਼ਤਾ ਕੀਤਿਆਂ ਛੇ ਘੰਟੇ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਸਨ। ਅਸੀਂ ਲੀਡਰ ਕਿਰਪਾਲ ਨੂੰ ਖਾਣੇ ਵਾਸਤੇ ਰੁਕਣ ਲਈ ਅਗਾਹ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਸਿਡਨੀ ਸਬਰਬ ਵਾਲਾ ਰੇਗ ਹੁਣ ਫਿੱਕਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਟਰੈਫਿਕ ਛਿੱਦਾ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਸੀ। ਵੱਡੀਆਂ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਹੁਣ ਛੋਟੇ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਬਦਲ ਚੁੱਕੀਆਂ ਸਨ।

ਰੇਮੇਡ ਟੈਰੇਸ ਦੇ ਇਕ ਨਿੱਕੇ ਜਿਹੇ ਪਾਰਕ ਵਿਚ ਅਸੀਂ, ਕੁਝ ਪੇਟ ਪੂਜਾ ਲਈ ਰੁਕ ਗਏ। ਇਕ ਵੱਡੇ ਟੇਬਲ ਤੇ ਗੁਡੀਆਂ ਨੇ ਲਿਆਏ ਪਰਾਉਠੇ, ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਆਦਿ ਪਰੋਸ ਦਿੱਤੇ। ਮੇਰੇ ਲਈ ਦੋ ਜਬਜ਼ੀ ਸੈਂਡਵਿਚਜ਼ ਰੁਮਿੰਦ ਨੇ ਤਿਆਰ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਜੋ ਬੈਠਕ ਲਈ ਕਾਫੀ ਤੋਂ ਭੀ ਵਧ ਸਨ। ਸਾਡੇ ਸਾਰੇ ਯੋਗ

ਮੈਂਬਰ ਕੱਕਾ ਕੱਲਾ, ਲੈਮਨੇਡ ਵਾਲੇ ਸਨ। ਮੰਮੀ ਲਈ ਕੋਫੀ ਤੇ ਮੇਰੇ ਲਈ ਮਿੰਟ ਟੀ ਲਈ, ਅਗਲੇ ਸਟੇਸ਼ਨ ਤੇ ਗਰਮ ਪਾਣੀ ਖਾਤਰ ਰੁਕਣ ਲਈ ਤਸਲੀ ਦਵਾ ਕੇ ਅਸੀਂ ਪੈਸਿਫਿਕ ਹਾਈਵੇ ਤੇ ਜਾ ਚੜੇ। ਅਪ੍ਰੈਲ ਇਥੇ ਠੰਢ ਦਾ ਆਗਾਜ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਹਰ ਰੋਜ਼ ਦਿਨ ਤਕਰੀਬਨ ਦੋ ਮਿੰਟ ਤੋਂ ਵੱਧ ਛੋਟਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਥੇ ਘੜੀਆਂ, ਮਾਰਚ ਤੇ ਅਕਤੂਬਰ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿਚ, ਇਕ ਘੰਟਾ ਅੱਗੇ ਪਿਛੇ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਫਿਰ ਭੀ ਚਾਰ ਤੋਂ ਬਾਦ ਅਜਿਹੇ ਮੌਸਮ ਵਿਚ ਲਾਈਟਾਂ ਆਨ ਕਰ ਲਈਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਸਾਡੀਆਂ ਗਰਮ ਡਰਿੱਕਾਂ ਤੋਂ ਬਾਦ ਗੁਡੀ ‘ਰੁਮਿੰਦ’ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਤੇ ਆ ਗਈ। ਇਸ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਤਕਰੀਬਨ ਦੁਈ ਸੌ ਕਿਲੋ ਮੀਟਰ ਕਾਫੀ ਫਲੈਟ ਬੰਜਰ, ਬਹੁਤ ਘਟ ਆਬਾਦ ਇਲਾਕਾ ਹੈ। ਨਿੱਕੇ ਮੋਟੇ ਸ਼ਹਿਰ ਤਾਂ ਬਾਈ ਪਾਸ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਕਿਤੇ ਸੁੰਨ ਸਾਨ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਪਿੰਡ ਆ ਟਕਰਦਾ ਹੈ। ਰੁੱਖ ਸੜੇ ਰੁੱਖਾਂ ਵਿਚ ਦਿਨ ਨੂੰ ਕੋਂਗਾਰੂ ਜ਼ਰੂਰ ਫੁਦਕਦੇ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਖਿਚ ਹੀਣ ਇਲਾਕੇ ਰੁਕਣ ਲਈ ਨਾ ਸਾਡੇ ਪਾਸ ਕੋਈ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੀ ਸੀ ਤੇ ਨਾ ਸਮਾਂ।

ਡੇਢ ਘੰਟੇ ਦੀ ਸਪੈਲ ਤੋਂ ਬਾਦ ਲਾਲੀ ਫਿਰ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਤੇ ਆ ਗਿਆ। ਸਾਰਾ ਕਾਫਲਾ ਠੀਕ ਚਲ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਘਣਾ ਘਿਸਾ ਜੰਗਲ, ਰਾਤ ਦਾ ਸਮਾਂ, ਸੌ ਤੋਂ ੧੧੦ ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਸਪੀਡ, ਅਸੀਂ ਪਿਛਲੀ ਸੀਟ ਤੇ, ਗੁੱਡੀ ਰਮਿੰਦ ਨੂੰ ਚੁਕੰਨਾ ਕਰਕੇ, ਸੌ ਗਏ ਜਾਂ ਆਪੋ ਆਪੋ ਸੁੱਤੇ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਹੋ ਗਏ। ਦੋ ਕੁ ਘੰਟੇ ਦੇ ਇਸ ਜਾਗੇ ਸੁੱਤੇ ਤੋਂ ਬਾਦ ਅਸੀਂ ਇਕ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸ਼ਹਿਰ (Kempsey) ਜਾ ਰੁੱਕੇ। ਗੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਵਿਊਲ ਤੇ ਸਵਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਸਰੀਰਕ ਲੋੜਾਂ ਸਪੂਰ ਕੇ, ਅਸੀਂ ਫਿਰ ਅਗਲੇ ਇਕ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਪਰਵੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਰਵਾਨਾ ਹੋ ਗਏ।

ਤਕਰੀਬਨ ਡੇਢ ਘੰਟੇ ਦਾ ਸਫ਼ਰ, ਘੁੱਪ ਅਨੁਰੀ ਰਾਤ, ਬਦਲਾਂ ਕਾਰਨ, ਫਲੈਟ, ਕਿਤੇ ਕਿਤੇ ਨਿੱਕੀ ਪਹਾੜੀ ਦੀ ਮਹਿਸੂਸਦੀ ਹੋਂਦ, ਕਾਫ਼ਸ ਹਾਰਬਰ ਦੇ ਕਚਨਾਰ ਵਾਤਾਵਰਨ ਨੂੰ ਚੀਰਦੇ, ਰਾਤ ਦੇ ਨੌ ਵਜੇ, ਅਸੀਂ ਉਸ ਅਸਥਾਨ ਤੇ ਪੁੱਜ ਗਏ ਜਿਸ ਲਈ ਘਰੋਂ ਰਵਾਨਾ ਹੋਏ ਸਾਂ। ਸਾਡੇ ਤਿੰਨ ਕਾਰੋ ਛੁੱਟ, ਬਾਕੀ ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਟਿਕਾਣਿਆਂ ਲਈ ਸਾਥੋਂ ਵਿਛੜ ਚੁੱਕੇ ਸਨ।

ਅਜ਼ੀਜ਼ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਅਤ ਨੇੜੇ ਦੇ ਮਿੱਤਰ, ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਨਗਰ ਗਵਾਂਢੀ, ਸੁਖਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੂਰਪੁਰੀ (ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ) ਦਾ ਘਰ, ਕਾਫ਼ਸ-ਹਾਰਬਰ ਤੋਂ ਅੱਗੇ, ਵਲਗੁਲਗੇ ਤੋਂ ਤਿੰਨ ਚਾਰ ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਸੀ। ਇਕ ਨਵੇਂ ਉਸਰ ਰਹੇ, ਪਹਾੜੀਆਂ ਕੰਜੇ ਕਚਨਾਰ ਸਬਰਬ Emerald Height



ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਉਚੇਰੀ ਟੀਸੀ ਤੇ ਜਿਸ ਦੀ ਚੜ੍ਹਾਈ ਤਿੱਖ ੬੫ ਡਿਗਰੀ ਹੋਵੇਗੀ, ਰਾਤ ਨੂੰ ਦੂਰੋਂ ਜਗਮਗਾਉਂਦਾ, ਹੁਣੇ-ਹੁਣੇ ਬਣਿਆ ਇਕ ਸਵਰਗ ਹੈ। ਬੀਬੀ ਰੂਪਿੰਦਰ ਕੌਰ ਆਪਣੇ ਨਿੱਕੇ ਜਿਹੇ ਪਰਿਵਾਰ ਕਾਕਾ ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ (ਐਡੀ) ਤੇ ਗੁੱਡੀ ਲਵਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਸੰਗ ਇਸ ਘਰ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਵਿਚ ਖਿੜਾਈ ਰਖਦੀ ਹੈ।

ਸੁਖਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦੇ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸਮੇਤ ਦੋ ਹੋਰ ਭਰਾ ਇਸ ਨੇੜ ਪਸਾਰੇ, ਕੋਲਿਆਂ ਵਿਚ ਹੀ ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਘਰੀ ਸਥਿਤ ਹਨ। ਸੁਖਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦਾ ਆਪਣਾ ਕੋਲਾ ਫਾਰਮ ਘਰੋਂ ਚਾਰ ਮੀਲ ਦੀ ਵਿਥ ਤੇ ਹੈ ਜਿਸ ਤੇ ਹਰ ਸਵੇਰ ਉਹ ਘਰੋਂ ੪x੪ ਤੇ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਬੱਚੇ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿਚ ਬਸ ਅਪੜਾਂਦੀ ਹੈ। ਦੋ ਛੱਤੇ ਘਰ ਦੇ ਹੇਠਲੇ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਵਿਚ ਸਾਡਾ ਉਤਾਰਾ ਸੀ। ਵੱਡੇ ਹਾਲ ਕਮਰੇ ਵਿਚ ਮੇਨ ਗੇਟ ਤੋਂ ਪੋਤੀਆਂ ਉਪਰ ਜਾਂਦੀਆਂ ਸਨ। ਕਿਚਨ ਤੇ ਬਾਕੀ ਰਿਊਇੰਸ ਉੱਪਰ ਸੀ।

ਅਸੀਂ ਤਿੰਨੋਂ ਕਾਰਾ ਘਰ ਵੜਦਿਆਂ ਉੱਪਰ ਚਲੇ ਗਏ। ਗੋਮਾਂ ਲਈ ਘਰ ਹੋਰ ਮਹਿਮਾਨ ਭੀ ਆਏ ਹੋਣ ਸਨ ਦੂਰੋਂ।

ਸਾਡਾ ਸਾਮਾਨ ਅੰਦਰ ਟਿਕਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। 'ਪਾਲੀ' ਤੇ 'ਲਾਲੀ' ਨੇ ਪਰਿਵਾਰ ਸਮੇਤ ਆਪਣੀ ਬੁਕਿੰਗ ਸਪੋਰਟ ਸਟੇਡੀਅਮ ਨੇੜੇ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਅਜੀਤ, ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਸਮੇਤ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਇਥਾਂਈ ਠਹਿਰ ਰਹੇ ਸਨ।

ਮੈਂ ਘਰੋਂ ਬਾਹਰ ਠਹਿਰਨ ਤੋਂ ਸਦਾ ਕਤਰਾਉਂਦਾ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਮੇਰੀ ਖੁਰਾਕ ਤੇ ਨਿਤ-ਕਰਮ ਕਿਸੇ ਤੇ ਬੋਝਲ ਸਿੱਧ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੁਖਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦੇ ਬਾਰ ਬਾਰ ਸਦੇ ਤੇ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਤਾਈਦਾ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਬੇਫਿਕਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਵੀਹ ਭੁ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿਚ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਦੋ ਦਿਨ ਦਾ ਵਾਸ ਸਟਾਈਲ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰ ਲਿਆ।

ਦਸ ਵਜੇ ਸਭ ਖਾਣੇ ਦੀ ਮੇਜ ਤੇ ਜਾ ਸਜੇ ਤੇ ਮੈਂ ਛੁੱਟੀ ਲੈ ਹੇਠਾਂ ਉਤਰ ਗਿਆ। ਵਾਹ ਲਗਦਿਆਂ ਮੈਂ ਅੰਦਰਲੇ ਬਾਹਰਲੇ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਹਲਾਏ ਹਲਾਏ ਬਗੈਰ ਖਾਣਾ ਨਹੀਂ ਖਾਂਦਾ। ਮੰਮੀ ਨੇ ਕਿਚਨ ਵਿਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਤੇ ਸਭ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਮੇਰੇ ਹਾਲ ਤੇ ਛੁੱਟੀ ਦੇ ਰੱਖੀ ਸੀ।

ਖਾਣਿਓ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਪਾਲੀ ਤੇ ਲਾਲੀ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਸਮੇਤ ਨਿਕਲ ਗਏ ਤੇ ਮੈਂ ਕੱਪੜੇ ਬਦਲ ਆਪਣੇ ਨਿਤ ਕਰਮ ਤੋਂ ਵਿਹਲਾ ਹੋ ਉੱਪਰ ਆ ਗਿਆ। ਜਦ ਨੂੰ ਸਾਢੇ ਦਸ ਵਜ ਚੁੱਕੇ ਸਨ ਤੇ ਸਵੇਰ ਦੀ ਇਕ ਘੰਟਾ ਵਾਕ ਲਈ ਮੈਂ 'ਐਡੀ' ਪਾਸੋਂ ਪੂਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਈ ਸੀ।

ਮੇਰੇ ਖਾਣੇ ਦੀ ਪੂਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੰਮੀ ਜਾਂ ਬੇਟੀਆਂ (ਨਹਾਂ) ਤੋਂ ਬਗੈਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਨਹੀਂ। ਸਵੇਰ ਦਾ ਸਪੋਰਟਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਭੀ ਉਲੀਕਿਆ ਗਿਆ। ਅੱਠ ਵਜੇ ਸਟੇਡੀਅਮ ਪੁਜਣਾ ਚਰੂਰੀ

ਸੀ। ਵੀਹ ਮਿੰਟ ਡਰਾਈਵ। ਸੋ ਹਲਕੀ ਜਿਹੀ ਖੁਰਾਕ ਤਿੰਨ ਘੰਟੇ ਵਿਚ ਹਜ਼ਮ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਖਾ ਢਾਈ ਵਜੇ ਦਾ ਅਲਾਰਮ ਲਾ ਫਰਸ਼ ਤੇ ਵਿਛਾਈ ਮੈਟਰਸ ਤੇ ਲੱਟ ਗਿਆ। ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਅਲਾਰਮ ਕਦੋਂ ਆ ਖੜਕਿਆ।

ਦੂਸਰੇ ਦਿਨ ਸਵੇਰੇ ਕਰਮ ਤੋਂ ਬਾਦ ਬਾਥਰੂਮ ਵਿਚ ਹੀ ਸਰੋਂ ਤੇਲ ਮਾਲਿਸ਼ ਤੇ ਚਾਰ ਮਿੰਟ ਹੱਥ ਮਰੋਤੀ ਬਾਦ, ਠੰਢੀ ਚਾਨਣੀ ਸਵੇਰ ਵਿਚ ਬੁਨੈਨ ਕਛਹਿਰੇ ਸੰਗ ਘਰੋਂ ਬਾਹਰ ਹੋ ਗਿਆ। ਸਟੀਪ ਉਤਰਾਈ ਚੜ੍ਹਾਈ ਤੋਂ ਭੀ ਔਖੀ ਉਤਰ ਕੇ ਆਪਣੇ ਅਣਜਾਣੇ ਉਲੀਕੇ ਕੋਰਸ ਤੇ ਚਲਾ ਪਿਆ। ਚਾਨਣੀ ਰਾਤ, ਕਚਨਾਰ ਘਟੇ ਰੂਖਾਂ ਦਾ ਝਰਮਣ, ਟਾਵਾਂ ਟਾਵਾਂ ਘਰ, ਬਿਲਕੁਲ ਸਾਫ਼ ਰੋਸ਼ਮੀ ਚਾਦਰ ਵਾਂਝੇ ਵਿਛੀ ਸੜਕ, ਲੰਮੀ ਉਤਰਾਈ ਬੁੱਕੀ ਜ਼ੋਰ ਵੇਰ ਚੜ੍ਹਾਈ ਛਾਤੀ ਵੇਂਡ ਭੁਜਾਂ ਤਰੋਤ। ਦਸ ਮਿੰਟ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਚੱਕਰ ਵਿਚ ਇਕ ਕੁੱਤਾ ਭੌਂਕਿਆ ਪਰ ਆਪਣੀ ਘਰ ਸੀਮਾ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਰਿਹਾ।

ਸਰੀਰ 'ਚ ਕੀ ਏ ਇਸ ਨੂੰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੁਖ ਦਈਏ ਸੁੱਖ ਦਿੰਦਾ ਏ ਤੇ ਜਿੰਨਾ ਸੁਖ ਚਿੰਨਾ ਦੁੱਖਾਂ ਸਵੇਰ ਦਾ ਇਕ ਘੰਟਾ ਮੇਰਾ ਚੰਗਾ ਜਾਨ ਤਰੋਤ ਹੁੰਦਾ ਏ। ਵਾਰਤਾਲਾਪ ਲਈ ਅਸਮਰਥਾ ਸਾਈਕਲ ਤੇ ਇਥੇ ਹੋ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਬ੍ਰਿਸਕ ਵਾਕ ਤੋਂ ਕੰਮ ਲੈਣ ਦਾ ਪਰੋਗਰਾਮ ਬਣਾ ਘਰੋਂ ਤੁਰਿਆ ਸਾਂ। ਘੰਟਾ ਪੂਰਾ ਹੋਣ ਤੇ ਸਟੀਪ ਸੱਠ ਡਿਗਰੀ ਚੜ੍ਹਾਈ ਲਤਾਂ ਨੂੰ ਚੀਰਵਾਂ ਚੋਲਿਜ ਸੀ। ਲੰਮੀ ਕਾਰ ਬਕਾਵਟੋਂ ਬਾਦ, ਸਿਖਰ ਘਰ ਦੇ ਲਾਨ ਵਿਚ ਖੜੇ ਦੋ ਲੰਮੇ ਸਾਹ ਖਿਚ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਦੂਰ ਕਦਮਾਂ ਵਿਚ ਵਿਛੀ ਵਾਦੀ ਤੇ ਤਕਿਆ, ਲਗਿਆ, ਮਾਨੋ ਸੁਵਰਗ ਦੀ ਸਾਰੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਮੇਰੇ ਅੰਦਰ ਬਰਾਜਮਾਨ ਹੋ ਰਹੀ ਹੋਵੇ। ਵਾਹ ਸਵੇਰ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਤੂੰ ਅਨੰਤ ਏ"। ਇਹ ਇਕ ਘੰਟਾ ਮੇਰਾ ਭਗੋਤੀਆਂ ਦੀ ਮਾਲਾ ਨੂੰ ਸਮਰਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਮਲਕੀਂ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਬੋਲੂ ਅੰਦਰ ਪੁੱਜਿਆ ਸਾਥੀ ਘੁਰਾੜਦੇ ਛਛ ਦਬੇ ਕਦਮੀ ਬਾਥਰੂਮ ਵਿਚ ਜਾ ਵੜਿਆ ਠੰਢਾ ਬਰਫ਼ੀਲਾ ਪਾਣੀ, ਸਿਰ ਚੜ੍ਹੀ ਸਪੀਡ ਦੀ ਗਰਮੀ, ਸਾਵਰ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਸਕਿੰਟ ਵਿਚ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ।

ਸਰੀਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪਾਠਿਆਂ ਨੂੰ ਜੋ ਹੁਣ ਤਕ ਵਾਕ (ਸੈਰ) ਦੇ ਤੋੜਵੇਂ ਘੋਲ ਵਿਚ ਮਸਰੂਫ਼ ਸਨ ਵਾਪਸ ਆਪਣੇ ਥਾਂ ਲਿਆ ਆਰਾਮ ਵਿਚ ਪੁਜਾਣ ਲਈ ਕੁਝ ਆਸਟੀ ਦਾ ਮੈਂ ਆਦੀ ਹਾਂ। ਇਸ਼ਨਾਨ ਬਾਦ ਅਧਾ ਘੰਟਾ ਇਸ ਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ।

ਸਾਰੇ ਸਰੀਰਕ ਕੰਮਾਂ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਤੋਂ ਬਾਦ ਦਾਹੜਾ ਆਦ ਫ਼ਿਕਸ ਕਰਕੇ ਪੂਰੇ ਸੱਤ ਵਜੇ ਮੈਂ ਤਿਆਰ ਹੋ ਨਾਬਤੇ ਲਈ ਕਿਚਨ ਵਿਚ ਪੁੱਜਿਆ। ਮੰਮੀ ਉਡੀਕ ਰਹੇ ਸਨ। ਪੁਛੇਗੇ ਉਹ ਕਿਵੇਂ ਜਲਦੀ ਤਿਆਰ ਹੋ ਗਏ? ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਜਿਹੀਆਂ



ਛੁਟੀਆਂ ਵਿਚ ਸੁਖ ਲੈਣ ਲਈ ਮੌਕਾ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਾਣੀ ਨੀਵਾਣ ਵਲ ਨੂੰ ਤੇ ਰੁੜ੍ਹਿਆ ਹੀ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਪਹਾੜੀ ਤੇ ਚਾੜ੍ਹਨ ਲਈ ਪੰਪ ਲੈਣੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਦਸ਼ਾ ਮਨ ਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਟੁੰਬਿਆਂ ਤਰੋੜਿਆਂ ਹੀ ਆਖੇ ਲਗਾ ਸਕੀਦਾ ਹੈ। ਮੰਮੀ (ਇਵੇਂ ਆਖਣਾ ਸਾਡੇ ਘਰ ਪਰਚਲਤ ਹੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ) ਮਨ ਦੇ ਆਖੇ ਇਕ ਦਮ ਲਗ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਵਜਾਹ ਸੀ ਉਹੋਂ ਮੇਥੋਂ ਬਾਦ ਵਿਚ ਉਠ ਕਿਚਨ ਵਿਚ ਪਹਿਲੋਂ ਪੁੱਜ ਗਏ।

ਨਾਸ਼ਤ ਦੇ ਪਰਬੰਧ ਸਪੋਰਟ ਕਮੇਟੀ ਵਲੋਂ ਸਟੇਡੀਅਮ ਵਲ ਸੀ ਪਰ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਲੋੜੀਂਦਾ ਸਮਾਨ ਸਾਥ ਲੈ ਆਇਆ ਸਾਂ। ਦੂਸਰੇ ਮੇਰਾ ਨਾਸ਼ਤਾ ਭੀ ਵਡਾ ਮੀਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਕੰਮ ਤੋਂ ਬਾਦ ਭੁੱਖ ਭੀ ਬਹੁਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਮੈਂ ਤ੍ਰਿਪਤ ਭੀ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹਾਂ।

ਸਾਢੇ ਸਤ ਵਜੇ ਅਸੀਂ ਦੋ ਪਲੇਅਰਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਘਰੋਂ ਨਿਕਲ ਤੁਰੇ। ਦੋ ਮਿੰਟ ਬਾਦ ਅਸੀਂ ਉਸ ਪੈਸੇਫਿਕ ਹਾਈਵੇ ਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਸਾਂ ਜਿਧਰੋਂ ਰਾਤੀ ਆਏ। ਰਾਤੀਂ ਰਾਤ ਸੀ ਅੱਜ ਦਿਨ। ਰਾਤੀਂ ਕਾਲਖ ਦੀ ਭਿਆਨਕਤਾ, ਅੱਜ ਸਵੇਰ ਦਾ ਸਵਰਗ ਚਹਿਚਹਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਇਹ ਇਲਾਕਾ ਕਿਸੇ ਵੇਲੇ ਕੇਲੇ ਦਾ ਕਿੰਗ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਕੁਵੀਨਜ਼ਲੈਂਡ ਹੁਣ ਇਸ ਨੂੰ ਮਾਤ ਕਰ ਗਈ ਹੈ। ਅੱਜ ਭੀ ਦੁਤਰਫੀ ਪਹਾੜੀਆਂ ਤੇ ਕੇਲੇ ਦੀਆਂ ਖੂਮਦੀਆਂ ਡਾਰਾਂ ਇਲਾਕੇ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਨੂੰ ਚਾਰ ਚੋਨ ਲਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ੧੯੫੫-੬੦ ਵਿਚ ਦੋ ਚਾਰ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਸਨ ਹੁਣ ਵੁਲਗੁਲਗੋ ਵਿਚ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ੧੫ % ਦੇ ਕਰੀਬ ਹੈ। ਵੁਲਗੁਲਗੋ ਵਿਚ (ਜੋ ਕਾਫ਼ਸ-ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਦਾ ਇਕ ਟਾਊਨ ਹੈ) ਦੋ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਹਨ। ਤਿੰਨ ਕੁ ਸਾਲ ਹੋਏ ਇਹ ਗੇਮਾਂ ਵੁਲਗੁਲਗੋ ਹੋਈਆਂ ਸਨ। ਉਥੇ ਬਾਰਸ਼ ਵਿਚ ਥੇ ਸੁਆਦਗੀ ਕਾਰਟ ਐਂਤਕਾਂ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਸਟੇਡੀਅਮ ਕੋਫ਼ਸ ਹਾਰਬਰ International Stadium Coffs Harbur ਵਿਚ ਹੋਣੀਆਂ ਨਿਯੁਕਤ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਬਹੁ ਗਿਣਤੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਅਜੇ ਭੀ ਵੁਲਗੁਲਗੋ ਹੀ ਹੈ।

ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਵਧੇਰ ਏਥੇ ਭੂਮੀ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਹੈ ਤੇ ਭੂਮੀ ਕੇਵਲ ਕੋਲਾ ਜਨਮਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਛੋਟੇ ਮੋਟੇ ਥੋਰੀ ਫਰੂਟਸਾਂ ਜਿਵੇਂ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਨੌਜਵਾਨ ਬਾਹਰ ਆ ਵਸੇ ਹਨ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਦੀ ਨਵੀਂ ਪਨੀਰੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉੱਚੀ ਵਿਦਿਆ ਲਈ ਸਿਡਨੀ ਜਹੇ ਵੱਡੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵੱਲ ਜਾਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਗ੍ਰੈਜੂਏਸ਼ਨ ਤੋਂ ਬਾਦ ਉਥੇ ਹੀ ਪੁੰਏ ਧੁਆਖੇ ਵਾਤਾਵਰਣ ਵਿਚ ਟਿਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਕੇਲੇ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਲਈ ਬਜ਼ੁਰਗ ਹੀ ਬਚਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਵਿਚ ਸ਼ੱਕ ਨਹੀਂ ਕਈ ਨੌਜਵਾਨ ਇੰਜਨੀਅਰ ਨੌਕਰੀ ਨੂੰ ਤਲਾਸ਼ੀ

ਦੇ ਆਪਣੇ ਫਾਰਮਾਂ ਵਿਚ ਖੁਦ ਮੁਖਤਿਆਰ ਜੀਵਨ ਜੀ ਕੇ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਭੀ ਹੋ ਗੁਜ਼ਰੇ ਹਨ।

ਸਿੱਖ ਬਹੁਤੇ ਅਕੇਸੀ ਹਨ। ਕਈ ਵਿਰਲੇ ਪਰਿਵਾਰ ਜੋ ਪਹਿਲੋਂ ਬੇਪਰਵਾਹ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਮੇਨੇ ਸਨ, ੧੯੮੪ ਤੋਂ ਬਾਦ ਸਿੱਖ ਸਜ ਸਿੱਖੀ ਦੇ ਪੂਰਨ ਪਰਿਰੇਦਾਰ ਸਿੱਧ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਵੁਲਗੁਲਗੋ ਦੇ ਵੱਡੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਇਥੇ ਕੇਲੇ ਨਾਲ ਹੀ ਲਗੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸ਼ਖਸੀਅਤ, ਆਕਰਸ਼ਕ ਵਖਿਆਣ, ਸੇਵਾ ਗੁੱਧਾ ਮਨ, ਇਹ ਸਿੱਧ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗੇਮਾਂ ਦੀ ਓਪਨਿੰਗ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਰਦਾਸ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਉਸ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਸਿਰਫ ਉਹ ਹੀ ਯੋਗ ਹਨ।

ਵਕੀਲ, ਅੱਜਨੀਅਰ, ਡਾਕਟਰ, ਫਾਰਮਰ ਹਰ ਫੀਲਡ ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਗੰਗੀ ਅੱਖ ਦੀ ਰੜਕ ਹਨ। ਬਹੁਤੇ ਹੋਰ ਬਿਜਨਸ ਵਿਚ ਤੇ ਨਹੀਂ ਪਰ ਇਕ ਵਧੀਆ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਵੁਲਗੁਲਗੋ ਵਿਚ ਵੇਖਿਆ ਸੀ। ਕਾਫ਼ਸ ਹਾਰਬਰ ਭੀ ਕਈ ਹੋਣਗੇ। ਜਿੰਨੀ ਕੁ ਭਰਮਾਰ ਇਸ ਵਿਹਾਰ ਦੀ ਸਿਡਨੀ ਵਿਚ ਹੈ ਤੋਂ ਕਾਫ਼ਸ ਹਾਰਬਰ ਵਿਚ ਭੀ ਆਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਇਕ (Holiday Resort) ਹੈ ਯਾਤਰੂਆਂ ਦੀ ਆਵਾਜਾਈ ਬਣੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ: ਗੋਰਿਆਂ ਦਾ ਹਰ ਵਿਸ਼ੇ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲੀ ਲੱਭਦਾ ਮਨ ਤ੍ਰਿਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਇਹ ਅਤੀ ਲਾਭਦਾਇਕ ਵਸੀਲਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾਣਾ ਪੰਜਾਬੀ ਬਾਹਰ ਆ ਕੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿੱਖ ਗਏ ਹਨ।

ਓਪਨਿੰਗ ਸੋਰੇਮਨੀ (ਉਦਘਾਟਨ ਦੀ ਰਸਮ) ਤਕਰੀਬਨ ਬਾਰਾਂ ਵਜੇ ਹੋਈ ਪੁੰਤੂ ਗੇਮਾਂ ਬਾਓਂ ਬਾਈਂ ਸਵੇਰ ਤੋਂ ਹੀ ਚਾਲੂ ਹੋ ਗਈਆਂ ਸਨ। ਇਥੇ ਸਪੋਰਟ ਕੇਂਦਰ International sport stadium ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਦੋ ਫੁਟਬਾਲ, ਸੋਕਰ (Soccer) ਫੀਲਡ ਹਨ : ਜੋ ਕਬੱਡੀ ਲਈ ਭੀ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਦੋ ਜੂਨੀਅਰ ਸੋਕਰ ਫੀਲਡ ਬਾਹਰ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਖੜੀ ਕੇਲੇ ਲਈ ਪਹਾੜੀ ਬੜਾ ਹੀ ਅਦਭੁਤ ਨਜ਼ਾਰਾ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਬਾਰਸ਼ ਵਲੋਂ ਅੱਜ ਆਰਾਮ ਹੀ ਰਿਹਾ ਫਿਰ ਭੀ ਰੋਨ ਕੋਟ ਛਤਰ ਹਰ ਪਹਾਣੀ ਨੂੰ ਸਦਾ ਸਾਥ ਰਖਣੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। ਸਮੁੰਦਰ ਕੰਢਾ ਹੋਣਾ ਕਾਰਨ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਦੋਂ ਗੁਬਾਰ ਉੱਠੇ ਤੇ ਕਿਟਮਿਟਾ ਪਵੇ। ਮੇਨ ਸਟੇਡੀਅਮ ਛੱਤ ਨਾਲ ਕਵਰ ਹੈ। ਹਾਕੀ ਸਿੰਬੋਟਿਕ ਫੀਲਡ ਕੁਝ ਦੂਰ ਤੇ ਹੈ ਤੇ ਵਾਲੀਬਾਲ ਇੰਨਡੋਰ ਹਾਲ ਕੋਈ ਪੰਜ ਮਿੰਟ ਦੀ ਡਰਾਈਵ ਤੇ।

ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਦੋ ਤਿੰਨ ਸੋਕਰ ਮੈਚਜ਼ ਵੇਖ ਅਸੀਂ ਖੁਲੇ ਹਾਲ ਵਿਚ ਆਏ ਜਿਥੇ ਲੰਚ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਸੀ। ਬਾਰਾਂ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ ਤੱਕ ਇਹ ਹਾਲ ਖੁਲਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਸਭ ਕੁਛ ਫਰੀ। ਸਤਿਕਾਰ



ਵਜੋਂ ਕਈ ਇਸ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਭੀ ਆਖ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਸੁਣਿਆ ਸਵੇਰੇ ਨਾਸ਼ਤੇ ਵਿਚ ਆਂਡੇ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਪਤਾ ਲਗਿਆ ਖਾਣੇ ਦੀ ਸਾਰੀ ਰਸਦ ਸਾਡੇ ਪਿੰਡ (ਮਠਡਾ ਕਲਾਂ) ਵਾਲੇ ਪੰਡਤਾਂ ਵਲੋਂ ਡੁਨੇਟ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਬਿਜਨਸ ਸੈਂਟਰ ਬਿਜਬਨ ਹੈ। ਸਿਡਨੀ ਵਿਚ ਆਟਾ, ਦਾਲਾਂ ਆਦਿ ਸਭ ਇਹੋ ਸਪਲਾਈ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਭਾਰਤ ਵੀਜੀ ਆਦਿ ਤੋਂ ਇੰਪੋਰਟ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਫਰੂਟਸ ਕੇਲਾ ਤੇ ਲੋਕਲ ਹੀ ਬਹੁਤ ਹੈ; ਸੰਗਰ ਐਪਲਜ਼ ਭੀ ਬਾਹਰੋਂ ਆਪਣੇ ਹੀ ਸਿੱਖ ਗਰੋਅਰ ਡੁਨੇਟ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਇਹ ਮੇਲਾ ਤਿੰਨ ਦਿਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਈਸਟਰ ਫੁਟੀਆਂ ਸਮੇਂ Easter Holidays ਤੇ ਆਪਣੀ ਵਿਸਾਖੀ ਨਾਲ ਢੁਕਦਾ ਹੈ। ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਏ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸਟੇਟਾਂ ਵਾਰੀ ਵਾਰੀ ਇਹ ਜੁਮੇਵਾਰੀ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ ਤਕਰੀਬਨ ੧੫ ਸਾਲ ਤੋਂ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਐਤਕਾਂ ਤੇ ਪੰਜਾਬੋਂ ਗਵਈਆਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਭੀ ਸਦੀ ਗਈ ਸੀ। ੧੯ ਅਪ੍ਰੈਲ ਰਾਤ ਨੂੰ ਵੁਲਗੁਲਗੇ ਥੇ ਸੀ। ਟਿਕਟਾਂ ਪੰਜਾਹ ਡਾਲਰ ਪਰ ਹੇਡ ਸਨ।

ਸਾਰੀ ਦਿਹਾੜ ਸਪੋਰਟ ਫੀਲਡ ਵਿਚ ਗੁਜ਼ਾਰ ਅਸੀਂ ਤਕਰੀਬਨ ਸਤ ਕੁ ਵਜੇ ਘਰ ਵਾਪਸ ਪੁੱਜੇ। ਚਾਹ, ਕੋਫੀ, ਬੀਅਰ, ਜੂਸ ਆਦਿ ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ ਵਰਤੀ ਗਈ। ਮੇਰੇ ਵਾਸਤੇ ਸਪੇਸਲ ਦੇਸੀ ਚਾਹ (ਮਾਟਾ) ਬਣਾਇਆ ਬੀਬੀ ਰੁਪਿੰਦਰ ਬੋਲੀ ਕਿਤੇ ਕੋਈ ਘੁਟ ਇਸ ਮਾਟੇ ਦਾ ਪੀ ਕੇ ਦੇਖੋ ਐਨੀ ਸੁਆਦੀ ਡਰਿੰਕ ਮੈਂ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਦੇਖੀ। ਅਸੀਂ ਕੁਝ ਕੁ, ਵੁਲਗੁਲਗਾ ਬੀਚ ਨੂੰ ਚਲ ਤੁਰੇ। ਅੱਜ ਇਥੇ ਰਾਤ ਨੂੰ ਕੀਰਤਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਸੀ। ਸਿਡਨੀ ਆਦਿ ਬਾਹਰੋਂ ਜਥੇ ਆਏ ਹੋਏ ਸਨ। ਅਸੀਂ ਕੁਝ ਲੋਟ ਪੁੱਜੇ, ਪ੍ਰਬੰਧ ਸਾਨਦਾਰ ਸੀ।

ਸਮੁੰਦਰ ਕਿਨਾਰੇ ਇਕ ਬਿਲਡਿੰਗ ਇਨ੍ਹਾਂ ਥੁਕ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਸੀ; ਜੋ ਸਾਥ ਸਾਥ ਇਕ ਵੱਡੀ ਸਕਰੀਨ ਤੇ ਜੋ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਲਗੀ ਹੋਈ ਸੀ, ਟੈਲੀਵਾਈਜ਼ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਸਭ ਸੰਗਤ, ਗੋਰਿਆਂ ਸਮੇਤ, ਧਰਤੀ ਤੇ ਵਿਛੀਆਂ ਦਰੀਆਂ ਤੇ ਸਸ਼ੋਭਤ ਸੀ।

ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਵੁਲਗੁਲਗੇ ਵਿਚ ਚੰਗੀ ਚੜ੍ਹਤ ਹੈ। ਬੜੀ ਸਖਤ ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ ਇਹਨਾਂ ਸ਼ਹਿਰ ਨੂੰ ਭਾਗ ਲਾ ਰੱਖੇ ਹਨ।

ਕਈ ਪਿਤਾ ਜੀ ਦੇ ਮਿੱਤਰਾਂ ਤੇ ਸੱਬੰਧੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦਾ ਅਵਸਰ ਭੀ ਮਿਲਿਆ। ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਯਾਦਾਂ ਤਾਜ਼ਾ ਹੋ ਉੱਠੀਆਂ। ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿੰਘ ਭੋਗਲ (ਨਵਾਂ ਸ਼ਹਿਰ) ਇਥੇ ਵਰਨਣ ਯੋਗ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਬਿਲਕੁਲ ਕੁਰਹਿਤ ਤੋਂ ਸਿੰਘ ਸਜ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਭੀ ਸਜਾਇਆ। “ਭਾਈ ਦੀ ਯਾਦ ਬਹੁਤ ਆਉਂਦੀ ਹੈ” ਮਿੱਤਰ ਪਿਤਾ ਜੀ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ ਉਸ ਅੱਖੀਆਂ ਭਰ ਲਾਈਆਂ। ਸਾਡੇ ਬਾਬਾ ਜੀ ਵਾਂਗ ਉਸ ਸਮੇਂ ਇਥੇ ਪਿਤਾ ਜੀ ਨੂੰ ਭੀ ਭਾਈ ਆਖ ਹੀ ਬੁਲਾਇਆ ਕਰਦੇ ਸਨ।

ਸ਼ਾਮ ਦਾ ਸਾਦਾ ਲੰਗਰ ਇਸ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀਆਂ ਵਲੋਂ ਛੱਕ, ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਯਾਦਾਂ ਅਸੀਂ ਸਮੁੰਦਰ ਦੀਆਂ ਨਵੀਆਂ ਲਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਨੁਹਾ ਦਸ ਕੁ ਵਜੇ ਘਰ ਪਰਤ ਆਏ। ਸਵੇਰੇ ਨੇ ਵਜੇ ਸਟੇਡੀਅਮ ਪੁਜਣ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵਿਚ ਚਾਰ ਵਜੇ ਦਾ ਅਲਾਰਮ ਲਾ ਮੈਂ ਘੂਕ ਨੀਂਦ ਹਵਾਲੇ ਹੋ ਗਿਆ।

ਅੱਜ ਸਵੇਰ ਸਿਡਨੀ ਘਰ ਛਡਿਆ ਤੀਸਰਾ ਦਿਨ ਸੀ। ਹੁਣ ਤੱਕ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਮੈਂਬਰ, ਘਰ ਦਾ ਚਾਰ ਚੁਫੇਰਾ, ਸਟੀਪ ਸੀਮੈਂਟਡ ਚੜ੍ਹਾਈ, ਸਵੇਰ ਦਾ ਵਾਕਿੰਗ ਕੋਰਸ, ਸਵੇਰੇ ਸਵੇਰੇ ਰੁੱਖਾਂ ਦੇ ਸੂਕਦੀ ਠੰਡੀ ਪਵਣ, ਸੋਨ ਲਦੀਆਂ ਪੂਰਨਮ



ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਸੰਧੂ ਦੀ ਕਪਤਾਨੀ ਹੇਠ ਸਿਡਨੀ ਦੀ ਜੰਤੂ ਅੰਡਰ-16 ਸਕੋਰ ਟੀਮ



ਚੰਨ ਰਿਸ਼ਮਾ ਸਭ ਮੇਰੇ ਮਿੱਤਰ ਬਣ ਗਏ ਸਨ। ਐਥੋਂ ਤੱਕ ਅੱਜ ਵਾਕ ਸਮੇਂ ਸਵੇਰੇ ਭੁੱਤਾ ਭੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਭੌਂਕਿਆ।

ਸੁਖਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸਵੇਰੇ ਹੀ ਐਂਡੀ (ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ) ਨੂੰ ਲੈ ਨਿਕਲਣਾ ਸੀ। ਮੈਥੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਰਮ ਹੋਣ ਲਈ। ਅਸੀਂ ਨੇ ਵਜੇ ਤੁਰਨ ਲਈ ਨਾਸ਼ਤਾ ਮੇਜ਼ ਤੇ ਪੁੱਜੇ। ਸਭ ਤੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਸਨ। ਕਾਰਨ ਇਕ ਹੋਰ ਭੀ ਸੀ। ਅੱਜ ਅਸੀਂ ਵਾਲੀਬਾਲ ਦੇ ਫਾਈਨਲ ਤੋਂ ਬਾਦ ਇਥੋਂ ਮੁਰਵਿਲੇਭਾ (murwillumbah) ਲਈ ਤੁਰ ਜਾਣਾ ਸੀ। “ਅੱਕਲ ਜੀ ਤੁਸੀਂ ਅੱਜ ਚਲੇ ਜਾਣਾ ਹੈ ਤੁਹਾਡੇ ਪਾਸੋਂ ਸਿੱਖਣ ਨੂੰ ਅਜੇ ਬੜਾ ਕੁਝ ਹੈ” ਬੀਬੀ ਰੁਪਿੰਦਰ ਜੋ ਬੜੀ ਤੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਜਾਣੋਂ ਆਪਣੇ ਨਾ ਰੁਕ ਸਕੀ।

ਨਾਬਤਿਓਂ ਬਾਦ ਮੇਰਾ ਡੱਬਾ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਹੋਂਡ ਬੈਗ ਵਿਚ ਵਾਕਿੰਗ ਸ਼ੂਜ਼ ਤੇਲੀਆ ਕਛਹਿਰੇ ਤੁੰਨ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਦਾਹੜੀ ਆਦਿ ਵਾਲਾ ਵੱਖਰਾ ਬੈਗ ਸੰਭਾਲ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਬਿਸਤਰਾ ਮੇਰਾ ਨਵਾਂ ਬਣਾਇਆ ਆਸਟ ਸੰਵਾਰਿਆ, ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਸਾਰਾ ਸਾਮਾਨ ਗੱਡੀ ਵਿਚ ਫਿਟ ਕੀਤਾ, ਜਿੰਨੇ ਕੁ ਬਾਕੀ ਸਾਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਲੈ ਕੇ ਅਸੀਂ ਇਸ ਘਰ ਤੋਂ ਵਿਦਾਈ ਲੈ ਸਟੇਡੀਅਮ ਲਈ ਰਵਾਨਾ ਹੋ ਗਏ।

ਸਪੋਰਟਸ ਦਾ ਅੱਜ ਦੂਸਰਾ ਦਿਨ ਸੀ। ਟੀਮਾਂ ਮੈਚ ਖੇਡ ਖੇਡ ਫਾਈਨਲ ਵਲ ਵਧ ਰਹੀਆਂ ਸਨ। ਮੈਨ ਸਟੇਡੀਅਮ ਵਿਚ ਸੈਂਕੜੇ ਤੇ ਕੁਝ ਭੀ ਸਨ। ਸੈਂਕੜੇ ਵਿਚ ਸਿਡਨੀ ਕਾਫੀ ਅੱਗੇ ਨਿਕਲ ਚੁੱਕੀ ਸੀ। ਕੁਝ ਭੀ ਸਿਡਨੀ ਹੀ ਜਿੱਤ ਰਹੀ ਸੀ। ਪਹਿਲੀ ਅੱਧੀ ਦਿਹਾੜ ਸਾਡੀ ਸਟੇਡੀਅਮ ਵਿਚ ਲੰਘ ਗਈ; ਕੁਝ ਮੈਚ ਦੇਖਦਿਆਂ ਤੇ ਕੁਝ ਪੁਰਾਣੇ, ਦੁਰਾਡਿਓ ਆਏ ਮਿੱਤਰਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਦਿਆਂ।

ਹਲਕਾ ਦਾਲ ਚੋਲ ਦਾ ਲੰਗਰ ਤੇ ਕੁਝ ਫਰੂਟਸ ਛੱਕ ਅਸੀਂ ੨-੩੦ ਵਜੇ ਵਾਲੀਬਾਲ ਫਾਈਨਲ ਲਈ ਹਾਲ ਵਿਚ ਪੁੱਜ ਗਏ। ਇਹ ਮੈਚ ਸਿਡਨੀ ਮੈਲਬੋਰਨ ਵਿਚਕਾਰ ਸੀ। ਪਿਛਲੇ ਤਕਰੀਬਨ ੧੪ ਸਾਲ ਤੋਂ ਸਿਡਨੀ ਚੈਂਪੀਅਨ ਚਲੀ ਆ ਰਹੀ ਸੀ। ਐਂਤਰਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਟੀਮ ਕਮਜ਼ੋਰ ਸੀ। ਪਲੇਅਰ ਭੀ ਪੂਰੇ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਕੈਪਟਨ ਕਿਰਪਾਲ ਗਿੱਟੇ ਵਲੋਂ ਜ਼ਖਮੀ ਸੀ ਤੇ ਖੇਡ ਨਹੀਂ ਸੀ ਰਿਹਾ। ਲਾਲੀ ਜਿਸ ਹੱਥ ਟੀਮ ਦੀ ਵਾਗਡੋਰ ਸੀ ਪਾਸ ਕੇਵਲ ਪੰਜ ਪਲੇਅਰ ਸਨ। ਮੈਚ ਬੜਾ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸੀ। ਪਰ ਇਹ ਫਾਈਨਲ ਜਿੱਤ ਨਹੀਂ ਸਕੇ। ਮੈਲਬੋਰਨ ਨਵਾਂ ਵੋਲੀਬਾਲ ਚੈਂਪੀਅਨ ਸਿੱਧ ਹੋ ਗਿਆ। ਵਾਲੀਬਾਲ ਦੇ ਮੈਚ ਸਮਾਪਤੀ ਉਪਰੰਤ ਸਾਰਾ ਸਾਮਾਨ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਵਾਲੀ ਕਾਰ ਚੋਂ ਬੀ.ਐਮ. ਡਬਲਯੂ. ਵਿਚ ਆ ਗਿਆ ਤੇ ਤਕਰੀਬਨ ੪ ਵਜੇ ਸ਼ਾਮ ਗੇਮਸ਼ ਦੀ ਇਕ ਦਿਹਾੜ ਵਿਚ ਛੱਡ ਅਸੀਂ ਚਾਹੇ ਮੈਂ ਮੇਮੀ, ਲਾਲੀ ਤੇ ਰੁਮਿੰਦ ਮੁਰਵਿਲੇਭੇ ਲਈ ਰਵਾਨਾ ਹੋ ਤੁਰੇ।

‘ਲਾਲੀ’ ਵੋਲੀ ਦਾ ਭੋਨਿਆ ਕੁਝ ਬਕਾਵਟ ਵਿਚ ਸੀ ਰੁਮਿੰਦ ਨੇ ਤਕਰੀਬਨ ੧-੩੦ ਘੰਟਾ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਨਿਭਾਈ। ਕੁਝ ਬ੍ਰੇਕ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਦ ਅਸੀਂ ਰਾਤ ਦੇ ਘੁਪ ਅਨੁੱਰੇ ਵਿਚ ਦੋ ਦਰਿਆਵਾਂ Clarence & Richmond ਨੂੰ ਕਈ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਪਾਰ ਕਰ, ਉੱਚੀਆਂ, ਘਟੀਆਂ ਸੁੰਨਸ਼ਾਨ ਪਹਾੜੀਆਂ ਚੋਂ ਬੜੇ ਹੀ ਹਲਕੇ ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਨੂੰ, ਚੀਰਦੇ ਤਕਰੀਬਨ ਅੱਠ ਵਜੇ, ਦੱਖਣੀ ਮੁਰਵਿਲੇਭਾ ਨੰ. 2 Smith St ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਘਰ ਪੁੱਜ ਗਏ ਜੋ ਸਾਡੀ ਚਿਤਾਵਨੀ ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਉਡੀਕਵਾਨ ਸਨ।

ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ ਪਿੰਡ ਖਡਿਆਲਾ (ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ) ਤੇ ਬਾਦ ਵਿਚ ਆਏ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਤਨੀ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਜਿਸ ਨੂੰ ਮੈਂ ਗੁੱਡੀ ਹੀ ਆਪਣਾ ਨਾਲ ਸਾਡਾ ਸੰਬੰਧ ਉਸ ਤੋਂ ਭੀ ਪਹਿਲਾਂ ਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਇਹ ਦਸ ਕੁ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿਚ ਤਕਰੀਬਨ ੧੯੬੨ ਵਿਚ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਆਈ ਸੀ। ਇਸ ਦੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਸਾਡੇ ਪਾਸ ਉਸ ਵੇਲੇ ਡੇਨਬਾਈਬਲ ਰਿਹਾ ਕਰਦੇ ਸਨ ਤੇ ਇਸ ਦੀ ਮਾਤਾ ਤੇ ਮੇਰੀ ਪਤਨੀ ਜਸਬੀਰ ਕੌਰ ਭੈਣਾਂ ਦਾ ਰੂਪ ਪਾਰਨ ਕਰ ਚੁੱਕੀਆਂ ਸਨ। ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਅੱਜ ਤੱਕ ਇਹ ਸਾਨੂੰ ਮਾਸੀ-ਮਾਸੜ ਜੀ ਆਖ ਹੀ ਖੁਲਾਂਦੇ ਹਾਂ।

ਇਸ ਦੇ ਮਾਤ-ਪਿਤਾ ਨਾਲ ਸਾਡਾ ਗੂੜ੍ਹਾ ਹੋਣ ਦਾ ਇਕ ਹੋਰ ਅਦਭੁਤ ਕਾਰਨ ਭੀ ਹੈ। ਇਹ ਪਿੰਡ ਦੇਸ ਰਾਜ ਚੱਕ ਗੁਰਾਇਆਂ ਪਾਸ, ਜਿਥੇ ਦੋ ਸ਼ਤ ਭੂਰੀ ਵਾਲੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਜੋ ਸਨ ਭੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿਚੋਂ ਹੀ, ਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਗੱਲ ਸਾਨੂੰ ਸਪੱਸ਼ਟ ਉਦੋਂ ਹੋਈ ਜਦੋਂ ਸ੍ਰੀ ਮਹਾਰਾਜ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸੇਠ ਸੂਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ (ਬਾਈਲੈਂਡ) ਸੰਗ, ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ, ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ, ਪਿਛਲੀ ਸਦੀ ਦੇ ਛੇਵੇਂ ਦਹਾਕੇ ਵਿਚ ਆਏ ਸਨ। ਗੁਡੀ ਦੇ ਮਾਤਾ ਜੀ ਭੈਣ ਚਰਨ ਕੌਰ ਤੇ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਸਵੇਰੇ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀਆਂ ਨੂੰ ਆ ਨਮਸਕਾਰਨ, ਸੇਵਾ ਭਾਵਨਾ ਤੇ ਪ੍ਰੇਮ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਹੀ ਸ੍ਰੀ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀਆਂ ਆਪ ਹੀ ਪੁੱਛ ਲਿਆ, “ਇਹ ਪ੍ਰੇਮ ਭਰੀ ਬੀਬੀ ਕੌਣ ਹੈ ? ਤੇ ਸਾਨੂੰ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਉਸੇ ਦਿਨ ਭੂਰੀ ਵਾਲੇ ਸੱਤਾਂ ਬਾਬਤ ਸ੍ਰੀ ਮਹਾਰਾਜ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਿਆ।

ਭੈਣ ਚਰਨ ਕੌਰ ਦਾ ਪੇਕਾ ਪਿੰਡ ਵੱਡਾ ਰੁੜਕਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਭੈਣਾਂ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਫੁੰਘਿਆਈ ਨੂੰ ਮੈਂ ਉਸ ਵੇਲੇ ਅਨੁਭਵ ਕੀਤਾ। ਜਦੋਂ ‘ਪਾਲੀ’ ਦੇ ਜਨਮ ਲਈ ਸੱਚੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਭੈਣੀ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਸੀ ਤੇ ਭੈਣ ਜੀਆਂ ਪਿੰਡ ਰੁੜਕੇ ਬਾਬੇ ਚਿੱਤੇ ਦੇ ਡੇਰੇ ਲਈ ਇਕ ਬੂਟਾ ਸੁਖਿਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਦਾ ਪਤਾ ਸਾਨੂੰ ਉਸ ਚਿੱਠੀ ਤੋਂ ਲੱਗਿਆ ਜੋ ਭੈਣ ਜੀਆਂ ਜਸਬੀਰ ਕੌਰ ਪਾਸੋਂ ਪਾਲੀ ਦੇ ਜਨਮ ਤੋਂ ਬਾਦ ਆਪਣੇ ਪੋਕਿਆਂ ਨੂੰ ਬੂਟਾ ਲਗਵਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਲਖਵਾਈ ਸੀ।

(ਬਾਕੀ ਅਗਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹੋ)



# OSTER®

CARDIGANS • PHLOVERS



THE SPIRIT OF HIGH FASHION  
CAPTURED BEAUTIFULLY BY  
**OSTER.**

A WINTERWEAR SPECIALLY  
DESIGNED AND CRAFTED BY  
THE FINEST NATURAL FIBRES  
TO GIVE YOU PLEASURE  
AND SMARTNESS.

LUDHIANA (INDIA)  
PHONES : 494123, 494041, 494851 FAX : 91 - 161 - 494131  
DELHI - TELE/FAX : 245133





ਪ੍ਰ. ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਅਨਜਾਣ

## ਅਨਜਾਣ ਜੀ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਕਾਸ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਨਾਮਜ਼ਦ

ਦਿੱਲੀ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਸੰਤ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਅਨਜਾਣ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਕਾਸ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਮੈਂਬਰ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਸੰਬੰਧੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਸ. ਬੀਰਇੰਦਰ ਸਿੰਘ ਐਡਵੋਕੇਟ ਨੇ ਅਨਜਾਣ ਜੀ ਨੂੰ ਭੇਜੀ ਚਿੱਠੀ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, "ਸਰਦਾਰ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਰਨਾ, ਪ੍ਰਧਾਨ ਦਿੱਲੀ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵਲੋਂ ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਕਾਸ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਮੈਂਬਰ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਹੈ ਕਿ ਆਪ ਜੀ ਇਹ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰਕੇ ਪੂਰਨ ਸਹਿਯੋਗ ਦਿਉਗੇ।"

ਅਨਜਾਣ ਜੀ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਪਿਛਲੇ ਤੇਤੀ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਪੜ੍ਹਾਉਣ ਸੰਬੰਧੀ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ, ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਖੜਕਾਉਂਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਸਰਕਾਰੀ ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਮੰਗ ਅਨੁਸਾਰ ਪੰਜਾਬੀ ਦਵਾਉਣ, ਪੰਜਾਬੀ ਪੜ੍ਹਾਉਣ ਲਈ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਦੀਆਂ ਨਿਯੁਕਤੀਆਂ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਸੁਚੱਜੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹਾਉਣ ਲਈ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਲਈ ਸੈਮੀਨਾਰਾਂ ਅਤੇ ਵਰਕਸ਼ਾਪਾਂ ਕਰਾਉਣ, ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਪਾਠ-

ਪੁਸਤਕਾਂ ਤਿਆਰ ਕਰਾਉਣ ਆਦਿ ਵਿਚ ਆਗੂ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ ਹੈ। ਉਹ, ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਭਾਸ਼ਾ, ਸਾਹਿਤ ਅਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਸਮਾਗਮਾਂ ਵਿਚ ਸਰਗਰਮ ਹਿੱਸਾ ਲੈਂਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹ ਪੰਜਾਬੀ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਨਾਲ ਬੜੀ ਸ਼ਿੱਦਤ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਕਮੇਟੀ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕਰਨ ਲਈ ਪੰਜਾਬੀ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਲਈ ਯਤਨਸ਼ੀਲ ਅਨਜਾਣ ਜੀ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਦਾ ਲਾਹਾ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ।

## ਡਾ. ਵੀਰੇਂਦਰ ਕੁਮਾਰ ਦਾ ਥਾਈਲੈਂਡ ਵਿਚ ਸਿਤਾਰ ਵਾਦਨ

੧੦ ਮਈ, ੨੦੦੩ ਨੂੰ ਬੈਂਕਾਕ ਵਿਖੇ ਥਾਈ ਇੰਡੀਆ ਮਿਯੂਜ਼ਿਕ ਸੈਂਟਰ ਵਲੋਂ ਇਕ ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਸੰਗੀਤ ਸੰਮੇਲਨ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਬੈਂਕਾਕ ਨਿਵਾਸੀ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿਚੋਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਅਮ੍ਰਿਤਸਰ ਪੰਜਾਬ ਵਲੋਂ ਡਾ. ਵੀਰੇਂਦਰ ਕੁਮਾਰ ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਅਮੀਤ੍ਰਤ ਕਲਕਾਰ ਸਨ।

ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਥਾਈ ਇੰਡੀਆ ਮਿਯੂਜ਼ਿਕ ਸੈਂਟਰ ਦੇ ਮੁਖੀ ਸ. ਮੱਈਆ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਕੀਤਾ। ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਥਾਈ ਇੰਡੀਆ ਚੈਂਬਰ ਆਫ ਕਾਮਰਸ ਦੇ ਇਕ ਵੱਡੇ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਮੰਚ ਸੱਜਾ ਬਹੁਤ ਉੱਤਮ ਸੀ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਖਾਣੇ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਸੀ



ਸੋ ਆਮੋਤ੍ਰਿਤ ਅਤਿਥੀਆਂ ਦੇ ਖਾਣਾ ਖਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਾਰੇ ਸਰੋਤਾ ਗਨ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਅਪਣੀ-ਅਪਣੀ ਥਾਂ ਤੇ ਬੈਠ ਗਏ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੁੱਖ ਅਤਿਥੀ ਵਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਨੂੰ ਮੱਥਾ ਟੇਕਣ ਉਪਰਾਂਤ ਸ਼ਾਮ ਹੋਸ਼ਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਅਨਾਉਸਰ ਵਲੋਂ ਲਈ ਗਈ।

ਹਾਲ ਖੁੱਲ੍ਹਾ-ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਥਾਈ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਤੇ ਇਲਾਵਾ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਸ਼੍ਰੋਤਾ ਵੀ ਭਾਰੀ ਤਾਦਾਤ ਵਿੱਚ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਸਨ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਆਰੰਭ ਸਰਸਵਤੀ ਵੰਦਨਾ ਤੋਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਥਾਈਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਚਤੁਰਬੀਰ ਕੌਰ ਨੇ ਇਸ ਸਰਸਵਤੀ ਵੰਦਨਾ ਨੂੰ ਰਾਗ ਮਾਲਕੋਸ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਕੀਤਾ। ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਤਬਲੇ ਤੇ ਸੰਗਤ ਸ਼੍ਰੀਨਿਵਾਸਰਾਓ ਨੇ ਕੀਤੀ। ਸਰਸਵਤੀ ਵੰਦਨਾ ਦੀ ਪ੍ਰਸਤੁਤੀ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਸੰਗੀਤ ਦਾ ਵਾਤਵਰਣ ਬਣ ਚੁੱਕਾ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਗਵਾਲੀਅਰ ਘਰਾਨੇ ਦੇ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਸ਼ੁਭਦਾ ਨੇ ਮੋਸਮ ਦਾ ਮਿਜ਼ਾਜ ਵੇਖਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਰਾਗ ਮੀਆਂ ਮਲਹਾਰ ਵਿੱਚ ਇਕ ਵਿਲੰਬਤ ਖਿਆਲ, ਦਰੁਤ ਖਿਆਲ ਅਤੇ ਇਕ ਤਰਾਨਾ ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਕੀਤਾ ਕਿਉਂਕਿ ਹਾਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਮੋਸਮ ਦਾ ਮਿਜ਼ਾਜ ਕੁਝ ਗਿਮ-ਭਿਮ ਸੀ। ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਸ਼ੁਭਦਾ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਠਹਰਾਉ, ਪਰਿਪਕਤਾ, ਲੈਅ ਤੇ ਅਧਿਕਾਰ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਗਾਇਨ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਸੀ। ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਗਾਇਨ ਵਿੱਚ ਲੈਅਕਾਰੀ, ਬੋਲਬਾਂਟ, ਤਾਨ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਇਤਆਦਿ ਗਲਾਂ ਸ਼੍ਰੋਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਸਨ। ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਗਾਇਣ ਦਾ ਸਮਾਪਨ ਕਿ ਟੱਪਾ ਗਾ ਕੇ ਕੀਤਾ ਜੋ ਕਿ ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਸੰਗੀਤ ਦੀ ਇਕ ਅਨੋਖੀ ਗਾਨ ਵਿਧਾ ਹੈ। ਇਹ ਟੱਪਾ ਪਸ਼ਤੋ ਤਾਲ ਵਿੱਚ ਨਿਬੰਧ ਸੀ। ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਵੀ ਤਬਲੇ ਤੇ ਸੰਗਤ ਡਾ. ਸ਼੍ਰੀਨਿਵਾਸਰਾਓ ਨੇ ਹੀ ਕੀਤੀ। ਹਾਰਮੋਨੀਯਮ ਤੇ ਸੰਗਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮੂਲ ਭਾਰਤੀ ਕਲਾਕਾਰ ਥਾਈ ਨਿਵਾਸੀ ਹੀ ਸਨ।

ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਆਏ ਸਿਤਾਰ ਵਾਦਕ ਡਾ. ਵੀਰੇਂਦਰ ਕੁਮਾਰ ਜੋ ਕਿ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਲਾਕਾਰ ਸਨ ਨੂੰ ਮੰਚ ਤੇ ਤਾਲੀਆਂ ਦੀ ਗੜਗੜਾਹਟ ਨਾਲ ਆਮੋਤ੍ਰਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਡਾ. ਵੀਰੇਂਦਰ ਜੋ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਅਪਾਰ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦੇ ਪਾਤਰ ਹਨ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸ੍ਰੀ ਚਰਣਾਂ ਵਿੱਚ ਮੱਥਾ ਟੇਕ ਸਿਤਾਰ ਲੈ ਕੇ ਮੰਚ ਤੇ ਤਬਰੀਫ ਲੈ ਆਏ। ਮੰਚ ਤੇ ਪਹੁੰਚ

ਤਕ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਭਾਰੀ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਅਪਣਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਡਾ. ਵੀਰੇਂਦਰ ਜੀ ਨੇ ਅਪਣੀ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਇਜ਼ਹਾਰ ਕਰਕੇ ਆਯੋਜਕਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਕਰ ਸ਼. ਮਈਆਂ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਬੈਂਕੌਕ ਸੱਦੇ ਵਾਸਤੇ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਮੰਚ ਤੇ ਬੈਠ ਕੇ ਅਪਣੇ ਸਾਜ਼ ਸਿਤਾਰ ਦੀ ਤਾਰਾਂ ਨੂੰ ਰਾਗ ਮਾਲਕੋਸ ਉੱਤੇ ਸਵਰ ਮਿਲਾਨ ਕੀਤਾ। ਮਾਈਕ ਦੀ ਸੈਟਿੰਗ ਕਰਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹਾਜ਼ਿਰ ਗੁਣੀਜਨਾਂ ਅਤੇ ਸਰੋਤਿਆਂ ਤੋਂ ਆਰੰਭ ਕਰਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਮੰਗੀ ਅਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਆਘਾਤ ਕਰਣ ਤੋਂ ਸਵਰ ਸਮੂਹਾਂ ਨਾਲ ਅਪਣੇ ਸ਼੍ਰੋਤਾਵਾਂ ਦਾ ਮਨ ਮੋਹ ਲਿਆ। ਇਕ ਜਾਦੂ ਜਿਹਾ ਸ਼੍ਰੋਤਾਵਾਂ ਤੇ ਹੋ ਗਿਆ ਜਿਸਦਾ ਸਦਕਾ ਆਪ ਦੇ ਸਿਤਾਰ ਵਾਦਨ ਤੇ ਮੰਤਰਮੁਗਦ ਹੋ ਰਹੇ ਸਨ।

ਸਿਤਾਰ ਤੇ ਆਪ ਨੇ ਰਾਗ ਮਾਲਕੋਸ ਵਿੱਚ ਆਲਾਪ, ਜੋੜ ਆਲਾਪ ਅਤੇ ਜੋੜਝਾਲਾ ਦਾ ਪੂਰੀ ਤਕਨੀਕ ਨਾਲ ਵਾਦਨ ਕੀਤਾ। ਵਿਲੰਬਿਤ ਗਤ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਣ ਉਪਰੰਤ, ਵਿੱਚ-ਵਿੱਚ ਡਾ. ਵੀਰੇਂਦਰ ਆਪਣੇ ਸਰੋਤਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵਾਦਨ ਤਕਨੀਕ ਬਾਰੇ ਵੀ ਦੱਸ ਰਹੇ ਸਨ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਭਿੰਨ-ਭਿੰਨ ਲੈਅਕਾਰੀਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਸੀ। ਤਬਲੇ ਦੇ ਨਾਲ ਸਵਾਲ ਜਵਾਬ ਦਾ ਆਨੰਦ ਵੀ ਸਰੋਤਿਆਂ ਨੇ ਮਾਣਿਆ। ਦਰੁਤ ਗਤ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਗੰਗੀਪੁਰ ਘਰਾਨੇ ਦੀ ਇਕ ਬੰਦਿਸ਼ ਜੋ ਤਰਾਨੇ ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਹੈ ਨੂੰ ਗਾ ਕੇ ਵੀ ਅਤੇ ਵਜਾ ਕੇ ਵੀ ਦੱਸਿਆ। ਅਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਤਾਨਾਂ ਦੇ ਗੁੱਛੇ ਦਾ ਗੁਲਦਸਤਾ ਵੀ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ। ਝਾਲਾ ਬਹੁਤ ਉੱਤਮ ਸੀ ਜਿਸ ਦਾ ਸਰੋਤਿਆਂ ਨੇ ਭਰਪੂਰ ਆਨੰਦ ਲਿਆ ਅਤੇ ਡਾ. ਵੀਰੇਂਦਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸ਼੍ਰੋਤਿਆਂ ਨੂੰ ਬੰਨ ਕੇ ਰਖਿਆ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਅਗਲੇ ਚਰਨ ਵਿੱਚ ਡਾਕਟਰ ਵੀਰੇਂਦਰ ਕੁਮਾਰ ਨੇ ਸਿਤਾਰ ਤੇ ਹੀ ਇਕ ਹੋਰ ਰਾਗ ਬਿਹਾਰੀ ਵਿੱਚ ਰਚਨਾ ਸਿਤਾਰਖਾਨੀ ਗਤ ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਕੀਤੀ ਜੋ ਕਿ ਸਿਤਾਰਖਾਨੀ ਨੌਕੇ ਵਿੱਚ ਹੀ ਸੀ। ਇਸ ਉਪਰੰਤ ਰਾਗ ਨੰਦ ਤੇ ਆਧਾਰਤ ਫਿਲਮ ਦੇ ਗੀਤ "ਤੂ ਜਹਾਂ- ਜਹਾਂ ਚਲੇਗਾ ਮੇਰਾ ਸਾਇਆ ਸਾਥ ਹੋਗਾ" ਦੀ ਧੁਨ ਨੂੰ ਸਿਤਾਰ ਉੱਤੇ ਸਹਿਜ ਵਿੱਚ ਹੀ ਸੁਣਾ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਸਰੋਤਿਆਂ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਸਮਾਪਨ ਆਪ ਨੇ ਰਾਗ ਭੈਰਵੀ ਦੀ ਇਕ ਆਕਰਸ਼ਕ ਧੁਨ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਰੋਤਿਆਂ ਨੇ ਬਹੁਤ ਸਰਾਹਿਆ। ਪੂਰੇ ਸੰਗੀਤ ਸੰਮੇਲਨ ਵਿਚ ਪੰਡਿਤ ਸ਼੍ਰੀਨਿਵਾਸਰਾਓ ਨੇ ਤਬਲੇ ਤੇ ਸਾਥ ਦੇ ਕੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਚਾਰ ਚੰਣ ਲਗਾ ਦਿੱਤੇ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਸਮਾਪਨ ਉਪਰੰਤ ਭਾਗ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਦਾ ਮਾਨ ਸਮਾਨ ਕੀਤਾ



ਗਿਆ। ਆਯੋਜਕਾਂ ਅਤੇ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਕਰ ਡਾ. ਵੀਰੇਂਦਰ ਦਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨਾਲ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ।

(ਈ-ਮੇਲ ਰਿਪੋਰਟ ਸਰਸਵਤਸ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਗਈ।)

## ਇੰਦਰਜੀਤ ਹਸਨਪੁਰੀ ਦੀ ਪੁਸਤਕ ਰਿਲੀਜ਼

ਪੰਜਾਬ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਲੁਧਿਆਣਾ ਦੇ ਉਪ-ਕੁਲਪਤੀ ਡਾ. ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਸਿੰਘ ਔਲਖ ਨੇ ਨਾਮਵਰ ਗੀਤਕਾਰ 'ਤੇ ਸਿਰਕੱਢ ਕਵੀ ਅਤੇ ਫਿਲਮ ਨਿਰਮਾਤਾ ਇੰਦਰਜੀਤ ਹਸਨਪੁਰੀ ਦੇ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਨਵੀਂ ਪੁਸਤਕ 'ਕਿਰਤੀ ਕਿਰਤ ਕਰੋਦਿਆਂ' ਰਿਲੀਜ਼ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿਹਤਮੰਦ ਸਮਾਜ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਲਈ ਕਿਰਤ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਬਹਾਲ ਕਰਨਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵੇਲੇ ਕਿਰਤੀ ਦੀ ਲੁਟ ਰੋਕਣ ਲਈ ਲੇਖਕ ਆਪਣੇ ਕਲਮਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸਮਾਜ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਸੁਨੇਹਾ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਮੈਂ ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਨੂੰ ਇਕੋ ਸਾਹੇ ਪੜ੍ਹਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨਤੀਜੇ ਤੇ ਪੁੱਜਾ ਹਾਂ ਕਿ ਲੋਕ ਹਿਤਕਾਰੀ ਸਾਹਿਤ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵੀ ਲੋਕ ਭਾਸ਼ਾ ਹੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਇੰਦਰਜੀਤ ਹਸਨਪੁਰੀ ਨੇ ਲੋਕ ਮੁਹਾਵਰੇ ਵਾਲੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਰਤ ਕੇ ਸਿਰਫ਼ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਨੂੰ ਹੀ ਅਮੀਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਸਗੋਂ ਬਾਕੀ ਲੇਖਕਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਸਾਹਿਤ ਸਿਰਜਣ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਡਾ. ਔਲਖ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਵੀ ਅਮੀਰ ਗਰੀਬ ਦਾ ਪਾੜਾ ਦਿਨੋਂ ਦਿਨ ਵੱਧ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵੇਲੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ੩੦ ਕਰੋੜ ਅਜਿਹੇ ਲੋਕ ਹਨ ਜੋ ਆਪਣੇ ਖਾਣ ਲਈ ਅਨਾਜ ਨਹੀਂ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਡਾ. ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ ਵੇਲੇ ਤੋਂ ਹੀ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕਾਂ ਲਈ ਖਿੱਚ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹੁਣ ਵੀ ਇਹ ਮਾਣ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕ ਇਸ ਮਹਾਨ ਸੰਸਥਾ ਨੂੰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸਾਬਕਾ ਵਿਧਾਇਕ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋ. ਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਦੇ ਬਾਨੀ ਚੇਅਰਮੈਨ, ਸ. ਜਗਦੇਵ ਸਿੰਘ ਜਸੋਵਾਲ ਨੇ ਵੀ ਪੁਸਤਕ ਨੂੰ ਸਾਹਿਤ ਜਗਤ ਵਿਚ ਸ਼ੁਭ ਵਾਧਾ ਕਿਹਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਹਸਨਪੁਰੀ ਦੇ ਗੀਤਾਂ ਵਿਚਲੇ ਹੁਸਨ ਕਰਕੇ ਇਸ ਨੂੰ ਹੁਸਨਪੁਰੀ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਡਾ. ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਐਡੀਸ਼ਨਲ ਡਾਇਰੈਕਟਰ, ਸੰਚਾਰ ਨੇ ਪੁਸਤਕ ਦੇ ਸਿਰਜਕ ਇੰਦਰਜੀਤ ਹਸਨਪੁਰੀ ਦੀ ਜਾਣਪਛਾਣ ਕਰਵਾਈ ਅਤੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪ੍ਰਚੱਲਤ ਗੀਤਕਾਰੀ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਨਿਵੇਕਲੀਆਂ ਪੈੜਾਂ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ

ਹਸਨਪੁਰੀ ਜੀ ਸਾਰਥਕ, ਮੁੱਲਵਾਨ ਲੋਕ-ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਰਖਵਾਲੀ ਵਾਲੇ ਗੀਤ ਲਿਖ ਕੇ ਰਾਹ-ਦਿਸ਼ੇਰੇ ਵਾਲਾ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਜਦਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਅਕਾਡਮੀ ਲੁਧਿਆਣਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਡਾ. ਸੁਰਜੀਤ ਪਾਤਰ ਅਤੇ ਸੀਨੀਅਰ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਗੁਰਭਜਨ ਗਿੱਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵਿਸ਼ਵ ਭਾਰਤੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ, ਬਰਨਾਲਾ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਵਿਚ ਧਰਤੀ ਤੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਰੂਪ ਵਿਚ ਕਿਰਤ ਕਰਦੇ ਕਿਰਤੀਆਂ ਦੀ ਦਰਦ ਕਹਾਣੀ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਜੁਥਾਨੀ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਇਕੱਠਿਆਂ ਇਕ ਜਿਲਦ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਫਿਲਮਸਾਜ਼ੀ, ਗੀਤਕਾਰੀ ਤੋਂ ਬਾਦ ਹਸਨਪੁਰੀ ਜੀ ਨੇ ਸਦੀਵੀ ਮੁੱਲ ਵਾਲੇ ਅਗਾਂਹ ਵਧੂ ਗੀਤ ਲਿਖ ਕੇ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਇਕ ਹੋਰ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਜੋੜ ਲਈ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਮਿੱਤਰ ਸ਼ਾਇਰ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੁਤੰਤਰ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਕਰਕੇ ਮਿੱਤਰਤਾ ਦਾ ਸ਼ਬੂਤ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਯੋਗ ਰਾਈਟਰਜ਼ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਡਾ. ਜੋਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨਿਹਾਲਾ ਨੇ ਸਮੂਹ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕਾਂ ਨੂੰ ਸਮਾਗਮ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ।

—ਪ੍ਰਨੀਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ

## ਲਾਇਲਪੁਰੀ ਜੀ ਦੀ ਜੀਵਨ-ਸਾਥਣ

### ਮਾਤਾ ਭਾਗਵੰਤੀ

ਨਾਮਧਾਰੀ ਪੰਥ ਦੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਵਿਦਵਾਨ, ਲਿਖਾਰੀ, ਬੁਲਾਰੇ ਅਤੇ ਪੱਤਰਕਾਰ ਸਵਰਗਵਾਸੀ ਸੰਤ ਮੰਗਲ ਸਿੰਘ ਲਾਇਲਪੁਰੀ ਦੀ ਜੀਵਨ ਸਾਥਣ ਮਾਤਾ ਭਾਗਵੰਤੀ ੧੦ ਮਈ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸੰਸਾਰ ਯਾਤਰਾ ਪੂਰੀ ਕਰ ਗਏ। ਉਹਨਾਂ ਨਮਿਤ ਰੱਖ ਗਏ ਪਾਠ ਦਾ ਭੋਗ ਨਾਮਧਾਰੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਰਮੇਸ਼ ਨਗਰ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ੧੯ ਮਈ ਨੂੰ ੨੦੦੩ ਨੂੰ ਪਾਇਆ ਗਿਆ। ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੀ ਇਸ ਸਮੇਂ ਉਮਰ ਪੰਚਾਨਵੇਂ ਕੁ ਵਰਿਆਂ ਦੀ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਉਮਰ ਦਾ ਬਹੁਤ ਹਿੱਸਾ ਭਜਨ ਬੰਦਗੀ ਕਰਦਿਆਂ ਅਤੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੱਚੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸੰਤਾਂ ਸਾਧਾਂ ਦੇ ਟੇਪ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਾ ਕਥਾ ਕੀਰਤਨ ਸੁਣਦਿਆਂ ਸਕਾਰਥ ਕੀਤਾ। ਮਾਤਾ ਜੀ ਵੱਡੇ ਪਰਵਾਰੀ ਸਨ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਧੀਆਂ ਪੁੱਤਰਾਂ ਤੋਂ ਵਧੀ ਫੁਲਵਾੜੀ ਦੇ ਜੀਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਅੱਜ ਇਕ ਸੌ ਇਕ ਬਣਦੀ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਵੱਡਾ ਪੋਤਰਾ ਤਾਂ ਖੁਦ ਵੀ ਦਾਦਾ ਹੈ।

ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਪਹਿਲਾਂ ਸ਼ਬਦ ਕੀਰਤਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਜਿਸ ਵਿਚ ਰਾਗੀ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪਣੇ



ਕੀਰਤਨ ਰਾਹੀਂ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ। ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਰਾਗੀ ਸੰਤ ਬਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਕੀਰਤਨੀ ਜਥੇ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸ਼ੁਰੀਲੇ ਤੇ ਰਸੀਲੇ ਕੀਰਤਨ ਰਾਹੀਂ ਇਸ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਸਮਾਰੋਹ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਤੋਰਿਆ। ਜਥੇਦਾਰ ਸੇਵਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਦੀਵਾਨ ਵਿਚ ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਬਾਰੇ ਹਵਾਲੇ ਦੇਂਦਿਆਂ ਸੰਤ ਮੰਗਲ ਸਿੰਘ ਲਾਇਲਪੁਰੀ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ। ਉਹਨਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਲਾਇਲਪੁਰੀ ਜੀ ਪੰਥ ਵਾਸਤੇ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਕਰ ਗਏ ਹਨ। ਜਿਹਤਾ ਕਿ ਆਪਣੀ ਮਿਸਾਲ ਆਪ ਹੈ। ਸੰਤ ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਖਾਪੜ ਖੇੜੀ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੋਂ ਨਾਮਧਾਰੀ ਪੰਥ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਵਰਗੇ ਕਈ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਨਾਮਧਾਰੀ ਪੰਥ ਵਿਚ ਲਿਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸੰਤ ਮੰਗਲ ਸਿੰਘ ਲਾਇਲਪੁਰੀ ਸਨ। ਉਹਨਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਸੰਗੀਤ ਦੀ ਚੇਤਕ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਹੀ ਲਾਈ। ਇਸ ਗੁਣ ਨੂੰ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਬਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵਿਚ ਸੰਚਾਰਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਕੀਤੀ। ਲਾਇਲਪੁਰੀ ਜੀ ਦੇ ਇਕ ਭਰਾ ਸੇਠ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਅਤੇ ਕਰਨੀ ਨਾਲ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਮਧਾਰੀ ਸਿੱਖ ਬਣਾਏ। ਸੰਤ ਜੀ ਦੇ ਛੋਟੇ ਭਰਾ ਸ੍ਰੀ ਅਮਰ ਭਾਰਤੀ ਜੀ ਕਲਮ ਦੇ ਧਨੀ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਨਾਮਧਾਰੀ ਪੰਥ ਲਈ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋਰ ਪੰਥਾਂ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਕੀਮਤੀ ਸਾਹਿਤ ਰਚਿਆ ਹੈ।

ਸ. ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਅਨਜਾਣ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਮਾਤਾ ਭਾਗਵੰਤੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਬਹੁਤ ਵੱਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਰਲ ਅਤੇ ਸਹਿਜ ਰੱਖਿਆ। ਉਹਨਾਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਦਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੱਚੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਜੀ ਦੇ ਚਰਨ ਕੰਵਲਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜੀ ਰੱਖਿਆ। ਉਹ ਆਖਰੀ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਭਜਨ ਬੰਦਗੀ ਕਰਦੇ ਰਹੇ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਵੀ ਇਸ ਪਾਸੇ ਲਾਇਆ।

ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੇ ਲੜਕੇ ਐਸ-ਮਨਧੀਰ ਅਤੇ ਸਰਬ ਸ਼ਕਤੀ ਮਾਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਰਾਹੀਂ ਪੰਥ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸਮਾਜ ਨੂੰ ਜਾਗਰੂਕ ਕਰਨ ਦੇ ਗੁਣ ਸੰਭਾਲੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਉਹ ਦੋਵੇਂ ਸਮੇਂ ਸਮੇਂ ਆਪਣੇ ਚਾਚਾ ਸ੍ਰੀ ਅਮਰ ਭਾਰਤੀ ਜੀ ਕੋਲੋਂ ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਖੁਦ ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਬੋਲੀ ਦੇ ਵੱਡੇ ਵਿਦਵਾਨ ਹਨ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਨਿਵੇਕਲੀ ਥਾਂ ਰੱਖਦੇ ਹਨ, ਤਪ ਸਾਧਨਾ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਕੋਲੋਂ ਸਮੇਂ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਸੇਧ ਲੈਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੇ ਤਿੰਨ ਹੋਰ ਲੜਕੇ ਸ. ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ, ਬਖਸ਼ੀਸ਼ ਅਤੇ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ

ਵੀ ਆਪਣੀ ਪਿਤਾ ਪੁਰਖੀ ਸ਼ਾਨ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਲੜਕੀਆਂ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਪਿਛਲੀ ਪੀੜੀ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਕਮੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੇ ਭੋਗ ਸਮੇਂ ਮਾਤਾ ਜੀ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਸਮੁੱਚੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਹੁੰਦੀ ਰਹੀ।

—ਜਸਪਾਲ ਕੌਰ

## ਮੈਂ ਜੋ ਕੁਝ ਹਾਂ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਦੌਲਤ ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨੇ

ਚੇਨਈ—ਸਫਲਤਾ ਦੀਆਂ ਉੱਚਾਈਆਂ ਨੂੰ ਹੱਥ ਲਾਉਣ ਵਾਲਾ ਹਰ ਵਿਅਕਤੀ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਏ.ਪੀ.ਜੇ. ਅਬਦੁਲ ਕਲਾਮ ਨੂੰ ਵੀ ਅਕਾਸ਼ ਦੀਆਂ ਸੁੰਦਰ ਉੱਚਾਈਆਂ ਤੋਂ ਉਡਦੀਆਂ ਚਿੜੀਆਂ ਤੋਂ ਵਿਗਿਆਨਕ ਬਣਨ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਮਿਲੀ। ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਸ੍ਰੀ ਏ.ਪੀ.ਜੇ. ਅਬਦੁਲ ਕਲਾਮ ਨੇ ਚੇਨਈ ਵਿਚ ਰਾਮ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਮਿਸ਼ਨ ਸਟੂਡੈਂਟ ਹੋਮ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਵਿਚ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਖੁਲਾਸਾ ਕੀਤਾ। ਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਇਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਕਲਾਮ ਤੋਂ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਕਿਸ ਗੱਲ ਤੋਂ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਹੋ ਕੇ ਉਹ ਵਿਗਿਆਨਕ ਬਣੇ ਤਾਂ ਸ੍ਰੀ ਕਲਾਮ ਨੇ ਕਿਹਾ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਵੀ ਪੰਜਵੀਂ ਕਲਾਸ ਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸੀ, ਉਸ ਵੇਲੇ ਮੇਰੇ ਵਿਗਿਆਨ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕ ਸ਼ਿਵ ਸੁਬਰਾਮਨੀਅਮ ਅਈਅਰ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਆਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਉਡਦੀ ਚਿੜੀ ਦੇ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਤਾਂ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਸਮਝ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਇਆ। ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਰਾਮੇਸ਼ਵਰਮ ਟਾਪੂ ਵਿਚ ਸਮੁੰਦਰੀ ਤੱਟ 'ਤੇ ਲੈ ਗਏ ਅਤੇ ਮੈਂ ਖੁਦ ਆਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਉਡਦੀ ਚਿੜੀ ਦੇਖੀ। ਮੈਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦਸ ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਮੈਂ ਏਅਰੋਨਾਟੀਕਲ ਵਿਗਿਆਨਿਕ ਬਣਨ ਦਾ ਨਿਸ਼ਠਾ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਇਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਿਆਰਾ ਕੌਣ ਹੈ, ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਜਾਂ ਗੁਰੂ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਗੁਰੂ। ਸ੍ਰੀ ਕਲਾਮ ਨੇ ਆਪਣੇ ਉੱਤਰ ਦਾ ਕਾਰਨ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਸ਼ਿਵ ਸੁਬਰਾਮਨੀਅਮ ਅਈਅਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਿਆਰੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਅੱਜ ਜੋ ਵੀ ਹਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਦੌਲਤ ਹਾਂ। ਮੇਰੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਚੰਗੇ ਹਨ ਪਰ ਮੈਂ ਅੱਜ ਜੋ ਕੁਝ ਵੀ ਹਾਂ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਕਾਰਨ ਹਾਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਦਾ ਟੀਚਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰ ਲੈਣ ਅਤੇ ਫਿਰ ਉਸ ਨੂੰ ਹਾਸਿਲ



ਕਰਨ ਲਈ ਸਖਤ ਮਿਹਨਤ ਕਰਨ। ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸੰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਦੋ ਅਨਪੜ੍ਹ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਨਾ-ਲਿਖਣਾ ਸਿਖਾਓ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੋ ਰੱਖ-ਰਖਾਅ ਅਤੇ ਪੜ੍ਹਾਈ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਤ ਕਰੋ।

## ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੂੰ ਲਾਈਫ ਟਾਈਮ

### ਅਚੀਵਮੈਂਟ ਅਵਾਰਡ

ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਪ੍ਰਤੀ ਨਿਸ਼ਕਾਮ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾਉਣ ਲਈ ਕਵਿੱਤਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵ ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਂਗਰਸ ਵੱਲੋਂ ਲਾਈਫ ਟਾਈਮ ਅਚੀਵਮੈਂਟ ਅਵਾਰਡ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਨੂੰ ਸਦੀ ਦੀ ਕਵਿੱਤਰੀ ਵੀ ਐਲਾਨਿਆ ਗਿਆ। ਬਿਮਾਰੀ ਕਾਰਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਇਸ ਸਮਾਰੋਹ 'ਚ ਸ਼ਰੀਕ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੇ। ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੱਖ 'ਤੇ ਇਹ ਅਵਾਰਡ ਤਾਹਿਰਾ ਅਜ਼ਹਰ ਅਲੀ ਨੇ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ। ਵਿਸ਼ਵ ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਫਖਰ ਜਮਾਨ ਨੇ ਇਕੱਠ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਲਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਵੱਲੋਂ ਨਿਭਾਈਆਂ ਅਦੁੱਤੀਆਂ ਤੇ ਵੱਡਮੁੱਲੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਦਲੇ ਹੀ ਇਸ ਅਵਾਰਡ ਨਈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਚੋਣ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਫਖਰ ਜਮਾਨ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਨੇ ਟੈਲੀਫੋਨ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹੋਰਨਾਂ ਨਾਲੋਂ ਇਸ ਅਵਾਰਡ ਦੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਵਧੇਰੇ ਮਹੱਤਤਾ ਹੈ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੇ ੧੦੦ ਕਿਤਾਬਾਂ ਲਿਖੀਆਂ ੧੫ ਕਿਤਾਬਾਂ ਦਾ ਹੋਰਨਾਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ 'ਚ ਅਨੁਵਾਦ ਹੋਇਆ। ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੇ ਸਿਰਫ ੧੧ ਸਾਲ ਦੀ ਨਿੱਕੀ ਉਮਰੇ ਹੀ ਆਪਣੀ ਪਹਿਲੀ ਕਵਿੱਤਾ ਲਿਖੀ ਸੀ। ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਲਈ ਨਿਭਾਈ ਸੇਵਾ ਬਦਲੇ ਵਿਸ਼ਵ ਦੀਆਂ ਸੱਤ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਨੂੰ ਅਵਾਰਡ ਦੇ ਕੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕਰ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ।

ਦੇਸ਼ ਸੇਵਕ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ੧੫ ਜੂਨ ੨੦੦੩

### ਫਿਲਮਾਂ ਦਾ ਅਸਰ : ਇਕ ਬੱਚੇ ਦੀ ਮੌਤ

ਫਿਲਮੀ ਮਾਰਧਾੜ ਦਾ ਅਸਰ ਬੱਚਿਆਂ 'ਤੇ ਇੰਨਾ ਭਾਰੂ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਚ ਅਪਰਾਧ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਧਦੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਜਿਸ ਦਾ ਜਿਊਂਦਾ-ਜਾਗਦਾ ਨਮੂਨਾ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਉਸ ਵੇਲੇ ਮਹਾਰਾਜਾ ਨਗਰ ਸਥਿਤੀ ਵਾਲਮੀਕਿ ਕਾਲੋਨੀ ਸਰਾਭਾ ਨਗਰ ਲੁਧਿਆਣਾ 'ਚ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ। ਜਦ ਇਕ ਹੀ ਮੁਹੱਲੇ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਦੋ ਬਾਲਕ ਖੇਡਦੇ-ਖੇਡਦੇ ਆਪਸ ਵਿਚ ਇੰਨੇ ਲੜ ਪਏ ਕਿ

ਇਕ ਬਾਲਕ ਨੇ ਦੂਜੇ ਬਾਲਕ ਦਾ ਗਲਾ ਦਬਾ ਕੇ ਜਾਨੋਂ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ। ਮਿਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਤਾਬਕ ਥਾਣਾ ਸਰਾਭਾ ਨਗਰ ਦੇ ਅਧੀਨ ਆਉਂਦੇ ਪੇਂਡਰ ਮਹਾਰਾਜਾ ਨਗਰ ਵਾਲਮੀਕਿ ਕਾਲੋਨੀ ਵਿਚ ਸੱਲਾਂ ਸਾਲ ਦੇ ਬਾਲਕ ਰਾਜੇਸ਼ ਕੁਮਾਰ ਪੁੱਤਰ ਸਵ. ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਕੁਮਾਰ ਦੁਪਹਿਰ ਕਰੀਬ ੨.੩੦ ਵਜੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਤੋਂ ਰੋਟੀ ਪਾ ਕੇ ਖੇਡਣ ਲਈ ਨਿਕਲਿਆ ਕਿ ਉਸੇ ਮੁਹੱਲੇ ਦੇ ਬਾਲਕ ਅਮਨੀ (੧੫ ਸਾਲਾਂ) ਦੇ ਨਾਲ ਖੇਡਣ ਲੱਗ ਪਿਆ ਜਿਸ 'ਤੇ ਉਪਰੋਕਤ ਦੋਹਾਂ 'ਚ ਕਿਸੇ ਗੱਲ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਲੜਾਈ-ਝਗੜਾ ਹੋ ਗਿਆ। ਜਿਸ 'ਤੇ ਅਮਨੀ ਨੇ ਰਾਜੇਸ਼ ਕੁਮਾਰ ਦਾ ਗਲਾ ਇੰਨੀ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਦਬਾ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਰਾਜੇਸ਼ ਥੋਹੜ ਹੋ ਗਿਆ ਜਿਸ 'ਤੇ ਰਾਜੇਸ਼ ਦੇ ਚਾਚਾ ਪੰਪੂ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਮਾਤਾ ਵਿਦਿਆ ਦੇਵੀ ਜਿਹੜੀ ਕਿ ਸਿਵਲ ਹਸਪਤਾਲ ਮਨਸੂਰਾ 'ਚ ਸਵਾਈ ਕਰਮਚਾਰੀ ਹੈ, ਨੇ ਉਸੇ ਵੇਲੇ ਇਕ ਸਥਾਨਕ ਡਾਕਟਰ ਦੇ ਕੋਲ ਉਹਨੂੰ ਇਲਾਜ ਲਈ ਪਹੁੰਚਾਇਆ ਜਿਥੋਂ ਦੇ ਡਾਕਟਰ ਨੇ ਉਸ ਦੀ ਹਾਲਤ ਨਾਜ਼ੁਕ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ ਉਹਨੂੰ ਡੀ.ਐੱਮ. ਸੀ. ਹਸਪਤਾਲ ਲਿਜਾਣ ਨੂੰ ਕਿਹਾ। ਹਸਪਤਾਲ ਪਹੁੰਚਦਿਆਂ ਹੀ ਡਾਕਟਰਾਂ ਨੇ ਰਾਜੇਸ਼ ਨੂੰ ਮੁਰਦਾ ਕਰਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

(ਜੱਗ ਬਾਟੀ ੨੦.੬.੦੩)

### ਕਮਲਜੀਤ ਕੌਰ ਨਮਿਤ ਪਾਠ ਦਾ ਭੋਗ



“ਇਹੁ ਤਚਿ ਰਚਨੁ ਹਰਿਆ ਕਰਤਾਰਿ,  
ਆਵਤ ਜਾਵਤ ਹੁਕਮਿ ਅਪਾਰਿ”

ਬੀਬੀ ਕਮਲਜੀਤ ਕੌਰ ਦਾ ਜਨਮ ੩੦ ਜਨਵਰੀ ੧੯੭੬ ਨੂੰ ਮਾਤਾ ਹਰਬੰਸ ਕੌਰ ਪਿਤਾ ਸੰਤ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ (ਗੜ੍ਹ ਪਧਾਣਾ) ਜੀ ਦੇ ਗ੍ਰਹਿ ਫਗਵਾੜਾ ਵਿਖੇ ਹੋਇਆ। ਪਰਿਵਾਰ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੀ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਸਭ ਦਾ ਮੋਨ ਮੋਹ ਲੈਂਦੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਖੁਸ਼ ਹੀ ਰਹਿਣਾ ਇਸ ਦੀ ਆਦਤ ਬਣ ਗਈ ਸੀ। ਅਜਿਹਾ ਇਕ ਕਾਰਨ ਸੀ ਜੋ ਕਿਤੇ ਆਪ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਨੂੰ ਕੁਝ



ਕਹਿ ਵੀ ਦੇਣਾ ਤੇ ਕੋਈ ਗੁੱਸਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਰਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਸੱਚ ਬੋਲਣ ਦੀ ਆਦਤ ਵੀ ਸੀ। ਦਸਵੀਂ ਜਮਾਤ ਤੱਕ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕੀਤੀ। ੨੯ ਮਾਰਚ ੧੯੯੭ ਸੰਤ ਨਗਰ ਹੋਲਾ ਮਹੱਲਾ ਸਮੇਂ ਇਸ ਦਾ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੱਚੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਜੀ ਦੇ ਅਨਿਨ ਸੇਵਕ ਸੰਤ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਗੋਹਲ (ਦਾਰਾ ਸਲਾਮ ਅਫ਼ਰੀਕਾ) ਦੇ ਸਪੁੱਤਰ ਹਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ (ਰਾਜਾ) ਨਾਲ ਹੋਇਆ। ਕਰੀਬ ਛੇਤ ਸਾਲ ਅਫ਼ਰੀਕਾ ਰਹੀ ਉਸ ਦੌਰਾਨ ਇਕ ਲੜਕਾ (ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ) ਹੋਇਆ। ਜੋ ਕਮਲਜੀਤ ਕੌਰ ਨੇ ਇਸ ਲੜਕੇ ਨੂੰ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੱਚੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਜੀ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਮੱਥਾ ਟੇਕ ਦਿੱਤਾ। ਬਾਅਦ ਕਮਲਜੀਤ ਕੌਰ ਅਤੇ ਹਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਆਪਣੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ (ਸੰਤ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜੀ) ਪਾਸ ਫੀਨੈਂਕਸ ਅਮਰੀਕਾ ਚਲੇ ਗਏ ਉਥੇ ਜਾ ਕੇ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੱਚੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਜੀ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਸਦਕਾ ਇਕ ਲੜਕੀ ਹਰ ਕੌਰ ਅਤੇ ਇਕ ਲੜਕਾ ਹਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਹੋਇਆ ਬਹੁਤ ਹੀ ਅਨੰਦਮਈ ਪਰਿਵਾਰ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਅਚਾਨਕ ਬੀਬੀ ਕਮਲਜੀਤ ਕੌਰ ਦੀ ਇਕ ਦੁਰਘਟਨਾ ਵਿਚ ੧੩ ਮਾਰਚ ੨੦੦੩ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ।

ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੱਚੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਜੀ ਦੇ ਹੁਕਮ ਅਨੁਸਾਰ ੩੦ ਮਾਰਚ ੨੦੦੩ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਹਰੀ ਮੰਦਿਰ ਸ੍ਰੀ ਭੈਣੀ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਬੀਬੀ ਕਮਲਜੀਤ ਕੌਰ ਦੀ ਆਤਮਿਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਰਖੇ ਸਾਧਾਰਨ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਸਮੇਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਜਥੇਦਾਰ ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਦੀਵਾਨ ਲਗਾਕੇ ਕੀਤੀ। ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੱਚੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਜੀ ਨੇ ਦਰਸ਼ਨ ਦਿੱਤੇ ਤੇ ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਨੌਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਜੀ ਦੇ ਸਲੋਕ ਸੰਤ ਬਲਕਾਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਤੇ ਮਾਸਟਰ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਪੜ੍ਹੇ ਅਰਦਾਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੱਚੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਜੀ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ ਸੇਵਕ ਹਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਬੀਬੀ ਕਮਲਜੀਤ ਕੌਰ ਬਾਬਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ

—ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਨਾਮਧਾਰੀ  
੨੫੧ ਅਰਬਨ ਅਸਟੇਟ, ਫਗਵਾੜਾ

## ਨਾਮਧਾਰੀ ਸ਼ਹੀਦੀ ਗੋਟ ਪਿੰਡ ਜੋਗਾ ਦਾ

### ਨੀਂਹ ਪਥਰ ਰਖਿਆ ਗਿਆ

ਮਿਤੀ ੧੭-੧੮ ਜਨਵਰੀ ੧੯੭੨ ਨੂੰ ਮਲੋਰਕੋਟਲੇ ਦੇ ਰਕੜ ਵਿਖੇ ਗੁਰੂ ਗਰੀਬ ਦੀ ਰਖਿਆ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਖਾਤਰ ਤੋਪਾਂ ਅਗੇ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ ਜੋਗਾ ਪਿੰਡ ਦੇ ਚਾਰ ਨਾਮਧਾਰੀ ਸਿੰਘਾਂ, ਬਾਬਾ ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ, ਬਾਬਾ ਜਵਾਹਰ ਸਿੰਘ, ਬਾਬਾ ਸੱਦਾ ਸਿੰਘ ਤੇ ਬਾਬਾ ਕਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਉਸਾਰੇ

ਜਾਣ ਵਾਲੇ 'ਯਾਦਗਾਰੀ ਦਰਵਾਜ਼ੇ' ਦਾ ਨੀਂਹ ਪਥਰ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਆਸ਼ੀਰਵਾਦ ਅਤੇ ਅਗਿਆ ਸਹਿਤ ਮਾਨਯੋਗ ਠਾਕਰ ਉਦੇ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਮਿਤੀ ੨੧ ਮਈ ੨੦੦੩ ਨੂੰ ਪਿੰਡ ਜੋਗਾ ਵਿਚ ਰਖਿਆ। ਜੋਗਾ ਪਿੰਡ ਬਰਨਾਲਾ ਤੋਂ ਮਾਨਸਾ-ਸਰਸਾ ਮੁਖ ਸੜਕ ਤੇ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਇਥੋਂ ਮੁਖ ਸੜਕ ਤੋਂ ਪਿੰਡ ਨੂੰ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਸੜਕ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਹੈ।

ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਘੇ ਸੁਤੰਤਰਤਾ ਸੈਨਾਨੀ, ਪਰਜਾ ਮੰਡ ਲਹਿਰ ਦੇ ਬਾਨੀ ਪ੍ਰਸਿਧ ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਨੇਤਾ ਕਾਮਰੇਡ ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਜੋਗਾ ਜੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਉਸਾਰੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਕਾ: ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਜੋਗਾ ਯਾਦਗਾਰੀ ਭਵਨ ਦਾ ਨੀਂਹ ਪੱਥਰ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਵਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਠਾਕਰ ਉਦੇ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਰੱਖਿਆ।

ਇਹ ਭਵਨ ਗਰਾਮ ਪੰਚਾਇਤ ਜੋਗਾ ਵਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਇਕ ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ ਤੇ ਬਣ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਹੋਏ ਭਾਰੀ ਸਮਾਗਮ ਨੂੰ, ਟਰੇਡ ਯੂਨੀਅਨ ਆਗੂ ਜਗਮੋਹਨ ਕੌਸ਼ਲ, ਦੇਸ਼ ਭਗਤ ਯਾਦਗਾਰ ਕਮੇਟੀ ਜਲੰਧਰ ਵਲੋਂ ਕਾ: ਰਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਫੀਨੀ ਗਦਰੀ ਰੁੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਯਾਦਗਾਰੀ ਟਰੱਸਟ ਚੁਹੜ ਚੱਕ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੰਤ ਸਿੰਘ, ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਾਬਕਾ ਸਰਪੰਚ, ਸ. ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਮੈਂਬਰ ਐਸ.ਜੀ.ਪੀ.ਸੀ., ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਰਲਾ, ਸਰਪੰਚ ਗੁਰਜੰਟ ਸਿੰਘ ਜੋਗਾ, ਕਾ: ਜੋਗਾ ਸਿੰਘ, ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ, ਸੰਤ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਚੇਅਰਮੈਨ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਅਕੈਡਮੀ ਸ੍ਰੀ ਭੈਣੀ ਸਾਹਿਬ ਸ. ਕੁਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਏ.ਡੀ.ਸੀ. ਮਾਨਸਾ, ਸ. ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਸੰਪਾਦਕ ਵਰਿਆਮ ਮਲੋਰ ਕੋਟਲਾ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਬਾਰੇ ਨੇ ਕਾਮਰੇਡ ਜੋਗਾ ਬਾਰੇ ਇਸ ਪਿੰਡ ਦੀ ਦੇਣ ਅਤੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਧੰਨਵਾਦ ਵਜੋਂ ਸ਼ਬਦ ਕਹੇ।

ਅੰਤ ਉਤੇ ਕਾਮਰੇਡ ਜੋਗਾ ਯਾਦਗਾਰੀ ਟਰੱਸਟ ਦੀ ਮੁਖੀ ਡਾਕਟਰ ਹਰਮੰਦਰਜੀਤ ਕੌਰ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਤੇ ਠਾਕਰ ਜੀ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਆਏ ਪ੍ਰਾਹੁਣਿਆਂ ਦਾ ਵੀ ਹਾਰਦਿਕ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਗੀਤ ਸੰਗੀਤ ਵੀ ਹੋਇਆ। ਠਾਕਰ ਜੀ ਦਾ ਇਥੇ ਪੁਜਣ ਤੇ ਭਰਵਾਂ ਸੁਆਗਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

## ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਵਾਸਤੇ ਅਖੰਡ ਪਾਠ

ਨਾਮਧਾਰੀ ਵਿਦਿਅਕ ਜਥਾ ਜਲੰਧਰ ਵੱਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਅਤੇ ਸਿਹਤਯਾਬੀ ਵਾਸਤੇ ਨਾਮਧਾਰੀ ਧਰਮਸ਼ਾਲਾ ਬਸਤੀ ਭੂਰੇ ਖਾਂ, ਪ੍ਰੀਤ ਨਗਰ



ਜਲੰਧਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ ੮ ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਵਿਦਿਅਕ ਜਥੇ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸ਼੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਜੀ ਵਿਚ ਬੜੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਭਾਗ ਲਿਆ ਗਿਆ।

੨੨ ਜੂਨ ਵਿਚ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੇ ਆਸਾ ਜੀ ਦੀ ਵਾਰ ਦਾ ਕੀਰਤਨ ਸੰਤ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ-ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਠੱਲੂ ਵਲੋਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਾਥ ਸੰਤ ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ, ਗੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਨੀ, ਮਨਰਾਜ ਸਿੰਘ ਨੇ ਤਬਲੇ ਤੇ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਉਪਰੰਤ ਸ਼੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਜੀ ਦਾ ਭੋਗ ਪਾਇਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਨੇ ਇਕ ਮਨ ਹੋ ਕੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਸਿਹਤਯਾਬੀ ਅਤੇ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਵਾਸਤੇ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ।

ਸੰਤ ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਕਨਵੀਨਰ ਨਾਮਧਾਰੀ ਵਿਸ਼ਵ ਵਿਦਿਅਕ ਜਥਾ ਨੇ ਆਈਆਂ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਕਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਆ। ਇਸ ਉਪਰੰਤ ਗੁਰੂ ਦਾ ਲੰਗਰ ਅਤੁੱਟ ਵਰਤਿਆ।

ਗੁਰਮੇਲ ਸਿੰਘ

ਮੀਤ ਸਕੱਤਰ ਨਾਮਧਾਰੀ ਨਾਮਧਾਰੀ ਵਿਦਿਅਕ ਜਥਾ  
ਜਲੰਧਰ।

## ਪੰਜਾਬੀ ਤੇ ਉਰਦੂ ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ 'ਚ ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਜੋਂ ਮਾਨਤਾ

ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੇ ਇਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡਾ. ਏ.ਪੀ.ਜੇ. ਅਬਦੁੱਲ ਕਲਾਮ ਨੇ ਦਿੱਲੀ ਸਰਕਾਰੀ ਭਾਸ਼ਾ ਬਿੱਲ ੨੦੦੦ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੇ ਕੇ ਪੰਜਾਬੀ ਤੇ ਉਰਦੂ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਦੀ ਦੂਜੀ ਸਰਕਾਰੀ ਭਾਸ਼ਾ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਗੁਰਮੁਖੀ ਲਿਪੀ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਨੂੰ ਅਤੇ ਫਾਰਸੀ ਲਿਪੀ ਵਿਚ ਉਰਦੂ ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਦੀ ਦੂਜੀ ਸਰਕਾਰੀ ਭਾਸ਼ਾ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਬਿੱਲ ਪਾਸ ਹੋਣ ਨਾਲ ਇਹ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਹੁਣ ਸਾਰੇ ਸਰਕਾਰੀ ਨੇਮ, ਗਜ਼ਟ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਅਹਿਮ ਸਰਕਾਰੀ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਪੰਜਾਬੀ ਤੇ ਉਰਦੂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਕਰਨੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਣਗੇ।

ਦਿੱਲੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਲਈ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਪੰਜਾਬੀ ਤੇ ਉਰਦੂ ਵਿਚ ਆਈਆਂ ਚਿੱਠੀਆਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਇਨ੍ਹਾਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਦੇਣ। ਦਿੱਲੀ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਹੁਣ ਪੰਜਾਬੀ ਤੇ ਉਰਦੂ ਵਿਚ ਵੀ ਰਿਕਾਰਡ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

## ਵਰਿਆਮ ਨੂੰ ਸਹਿਯੋਗ

ਊਸਤਾਦ ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ—ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ  
ਸਰੋਦ ਕਲਾਕਾਰ, ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਸੁਰਨਾਦ ਮਿਊਜ਼ਿਕ  
ਅਕੈਡਮੀ ਦੇ ਸਫਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸਮੇਂ ੨੦੦੦-੦੦

ਸ. ਮਨਮੋਹਨ ਸਿੰਘ—ਚਰੰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਿਲੀ  
ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਸ਼੍ਰੀ ਮਾਸਟਰ ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਯਾਦ  
ਵਿੱਚ ਸਮਾਗਮ ਸਮੇਂ ੫੦੦-੦੦

ਸਵ: ਸੰਤ ਮੰਗਲ ਸਿੰਘ ਲਾਇਲਪੁਰੀ, ਦਿਲੀ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ  
ਵਲੋਂ ਮਾਤਾ ਭਾਗਵੰਤੀ ਜੀ ਨਮਿਤ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ  
੧੯.੫.੨੦੦੩ ਸਮੇਂ ੫੦੦-੦੦

ਮਾਤਾ ਅਮਰ ਕੌਰ ਸੁਪਤਨੀ ਸਵ: ਸੰਤ ਜਗਤ ਸਿੰਘ ਦੇ  
ਪੁੱਲਕ ਸਿਧਾਰਨ ਨਮਿਤ ਨਾਮਧਾਰੀ ਧਰਮਸ਼ਾਲਾ ਦਿੱਲੀ  
ਵਿਖੇ ਪਾਏ ਭੋਗ ਸਮੇਂ, ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੇ ਸਪੁੱਤਰਾਂ-ਸ.  
ਜੁਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਯੂ.ਐਸ.ਏ. ਸ. ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਟਿੱਬੀ  
ਵਲੋਂ ੨੫੦-੦੦

ਸ. ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੂਆ, ੪੬ ਹਰਦਿਆਲ ਨਗਰ ਗੜ੍ਹਾ  
ਜਲੰਧਰ ਵਲੋਂ ਆਪਣੇ ਮਾਤਾ ਜੀ ਨਮਿਤ ਕਰਵਾਏ ਪਾਠ  
ਕੀਰਤਨ ਦੇ ਭੋਗ ਸਮੇਂ ੧੫੦-੦੦

ਸ਼੍ਰੀ ਸੁਖਦੇਵ ਖਾਦਪੁਰੀ, ਸਮਾਧੀ ਰੋਡ ਪੰਨਾ ਵਲੋਂ ਵਰਿਆਮ  
ਦੀ ਚੜਦੀ ਕਲਾ ਲਈ ੧੫੦-੦੦

## ਲੁਧਿਆਣੇ ਵਿੱਚ ਸੰਗੀਤ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਲੁਧਿਆਣਾ ਨਾਮਧਾਰੀ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਰਕ ਤੇ ੧੧ ਮਈ ੨੦੦੩ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਇਕ ਸੰਗੀਤ ਸਮਾਗਮ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸ਼੍ਰੀ ਫੋਟੀ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਆਏ ਪ੍ਰਸਿਧ ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਗਾਇਕ ਜੋਤੀ, ਮੋਹਣ ਸਿੰਘ ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਗਾਇਣ ਵਿੱਚ ਰੰਗ ਬੰਨਿਆ ਤਬਲੇ ਤੇ ਸੰਗਤ ਹਰਪੀਤ ਸਿੰਘ ਸੇਨ ਨੇ ਕੁਬਲਤਾ ਨਾਲ ਕੀਤੀ। ਪ੍ਰਸਿਧ ਸੂਫੀ ਗਾਇਕ ਸ਼੍ਰੀ ਬਰਕਤ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਸਾਈਂ ਬੁੱਲੇ ਸ਼ਾਹ, ਬਾਬਾ ਹਾਸ਼ਮ ਸ਼ਾਹ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸੂਫੀ ਗਾਇਕਾਂ ਦਾ ਕਲਾਮ ਗਾ ਕੇ ਸੁਣਾਇਆ। ਸ. ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਕ ਬ੍ਰਿਹੰ ਗੀਤ ਗਾਇਆ। ਇਕ ਛੋਟੀ ਬੀਬੀ ਅਰੁਨਪ੍ਰੀਤ ਨੇ ਸੁਲਤਾਨ ਬਾਹੂ ਦੀ ਰਚਨਾ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਰੂਹ ਨਾਲ ਗਾਇਆ।

ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਚਿੰਤਨ ਅਦਾਰਾ ਵਲੋਂ ਸ. ਤਰਲੋਚਨ ਸਿੰਘ ਮਠਾੜੂ ਅਤੇ ਸ. ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਕਰਾਇਆ ਗਿਆ।



## ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ

ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਾ ਵਰਿਆਮ ਮੈਂ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਗਿਆ ਸਾਂ। ਪ੍ਰੋ. ਕਸੇਲ ਦੀਆਂ ਦੋ ਸਮਾਹਿਤਾਂ ਨੂੰ ਖੂਬ ਸਜਾਇਆ ਹੈ ਇਸ ਨੂੰ। ਸਾਕਾ ਨਨਕਾਣਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਦੇਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿਲ ਨੇ ਨਾਮਧਾਰੀ ਰੋਲ ਨੂੰ ਰੂਪਮਾਨ ਕਰਕੇ ਸਿੱਖ ਜਗਤ ਤੇ ਉਪਕਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਾਰੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਤੇ ਲੇਖ ਵਰਿਆਮ ਵਿਚ ਨਰੋਈ ਜਿੰਦ ਪਾ ਰਹੇ ਲਗਦੇ ਹਨ।

ਮਈ ਦਾ ਸੋਗੀ ਵਰਿਆਮ ਮੈਂ ਘਰ ਵਾਪਸ ਪਰਤ ਪੜ੍ਹਿਆ। ਭਾਵੇਂ ਸ. ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਰਾਮਗੜੀਏ ਦੀ ਮੁਖ ਤਸਵੀਰ ਨੇ ਇਸ ਵਰਿਆਮ ਨੂੰ ਮੈਦਾਨੇਂ ਜੰਗ ਵਿਚ ਜਰਨੈਲ ਦੇ ਰੂਪ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪ੍ਰਗਟਾਉਣ ਦੀ ਪੂਰਨ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਪ੍ਰੰਤੂ ਭੈਣ, ਪ੍ਰਿੰ. ਬੇਅੰਤ ਕੌਰ ਜੀਆਂ ਦਾ ਚਲਾਣਾ ਵਰਿਆਮ ਨੂੰ ਸਦਾ ਉਨਾ ਹੀ ਰਤਕੋਰਾ ਜਿੰਨਾ ਅੱਜ ਮੈਨੂੰ ਰਤਕ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਨਾਟਕਕਾਰ ਗਾਰਗੀ ਜੀ ਭੀ ਚਲ ਭਸੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਮੈਟ੍ਰਿਕ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਿਆ ਕਰਦੇ ਸਾਂ। ਦੋਵਾਂ ਦੀਆਂ ਅਮਰ ਆਤਮਾਵਾਂ ਨੂੰ ਮੇਰਾ ਪਰਨਾਮ ਪੁੱਜੇ।

‘ਵਿਰਕ’ ਜੀਆਂ ਦਾ ਗੱਧਾ ਸਿੰਘ ਜਟ ਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਚਮਨ ਅੱਜ ਕਲ੍ਹ ਦੇ ਦੂਰ ਪੁਜਦੇ ਕਵੀ ਨੂੰ ਕੁਝ ਪਿਛੇ ਦੇਖ ਚਲਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਧੰਨਵਾਦ।

ਪਰਵਾਨੇ ਨਾਲ ਇਕ ਸ਼ਾਇਰ ਹੋਰ ਗਿਆ ਵਿਛੜੇ ਦਾ ਸ਼ਿਕ।

‘ਇਕ ਕਹਾਣੀ ਸੱਤ ਦਿਨ ਮੇਰੇ ਇਹ ਪਿਛਲੇ, ਈਸਟ ਹੋਲੀਡੇ’ ਦੀ ਭਰਮਣ ਫੇਰੀ ਦਾ ਵਰਨਣ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਮੇਰੇ ਅਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਵਿਚ ਪਹਿਲੇ ਵੀਹ ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਚੋਣਵੀਆਂ ਯਾਦਾਂ, ਇਥੇ ਦੀ ਫਾਰਮਿੰਗ ਲਾਈਵ, ਪੰਜਾਬੀ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ ਸਾਡੇ ਬਹਾਦਰ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੀਆਂ ਗਥਾਵਾਂ ਪੈਣ ਪਾਣੀ, ਮੌਸਮ ਸਭ ਕੁਝ ਆਪਣੇ ਆਪ ਹੀ ਆਈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਪਹਿਲੇ ਪੁਰਾਣੇ ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਜਿਵੇਂ ਢੇਰ ਚਿਰ ਵਿਛੜਿਆ ਰਿਹਾ ਚਲੇ ਕਲਮ ਨੂੰ ਸਹਾਰਾ ਹੀ ਸਹੀ। ਮੈਂ ਸੱਖੇ ਜੀਆਂ ਨਾਲ ਬਿਲਕੁਲ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕਵੀ ਮਿਹਨਤ ਤੋਂ ਜੀਅ ਚੁਰਾ ਕੇ ਕਵਿਤਾ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਭਾਲਦਾ ਹੈ। ਅਰਸ਼ਾ ਦੀਆਂ ਉਡਾਣਾਂ, ਗਹਿਰੇ ਸਾਗਰ ਚੋਂ ਮੋਤੀ ਭਾਲਣੇ, ਪਹਾਗੇ ਪੀੜਾਂ ਦੇ ਭੂਨਾਣੇ ਸ਼ਾਇਰ ਹੀ ਜਾਣਦਾ ਹੈ। ਕਵਿਤਾ ਕਵੀ ਤੇ ਪਾਠਕ ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਤੱਕ ਪੁਜਾ ਦੇਣਾ ਦਾ ਸੁੰਦਰ ਸਾਧਨ ਹੈ। ਕਵਿਤਾ ਕਵੀ ਦੀ ਸਾਧਨਾ ਹੈ।

—ਦਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਤਰਸ  
ਸਿਭਨੀ, ਅਸਟ੍ਰੇਲੀਆ

-0-

ਜੂਨ ੨੦੦੩ ਵਰਿਆਮ ਅੰਕ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡਾ ਸੰਪਾਦਕੀ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦੀ ਯਾਦ ਪੜ੍ਹਿਆ। ਦੇਸ਼ ਕੌਮ ਵਾਸਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਣਾ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੈ। ਦੇਸ਼ ਦੇ ਕਿਸੇ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚੋਂ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਮਾਣ ਮਰਿਆਦਾ ਦੇ ਤਹਿਤ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇਸ਼

ਭਗਤ ਦੀ ਕੁਲ, ਉਹ ਥਾਂ ਨੂੰ ਮਾਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਵਿਰਸੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਸੰਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਸਾਡਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ। ਜਿਹਨਾਂ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਕੌਮ ਵਾਸਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਵਾਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਆਪਣਾ ਫਰਜ਼ ਨਿਭਾ ਗਏ, ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਦੇਸ਼ ਭਗਤਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਰੱਖਣਾ, ਸਮਾਗਮ ਕਰਾਉਣਾ ਯਾਦਗਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨਾ, ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਨਾ ਅਗਾਂਹ ਸਾਡਾ ਫਰਜ਼ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਨੌਜਵਾਨ ਪੀੜੀ ਦੇਸ਼ ਭਗਤਾਂ ਦੀਆਂ ਯਾਦਾਂ ਮਨਾਉਂਦੀ ਰਹੇ। ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਨੂੰ ਮਨਾਂ ਵਿਚ ਯਾਦ ਰੱਖੇ ਤਾਂ ਜੋ ਸਾਡਾ ਦੇਸ਼ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਤੋਂ ਵਾਂਝਾ ਨਾ ਰਹੇ। ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਸੰਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਪਿੰਡ ਜੋਗਾ ਦੀ ਅਹਿਮ ਭੂਮਿਕਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਵਰਿਆਮ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲਗਾ ਹੈ ਕਿ ਮਲੇਰਕੋਟਲ ਵਿੱਚ ਸੰਨ ੧੮੭੨ ਨੂੰ ਵਾਪਰੇ ਸਾਕੇ ਵਿੱਚ ਤੋਪਾਂ ਅੱਗੇ ਉੜ ਕੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਸ਼ਹੀਦ ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਕਾਮਰੇਡ ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਜੋਗਾ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਹੀ ਬਜ਼ੁਰਗ ਸੀ। ਕਾਮਰੇਡ ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿਚੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਸਪੁੱਤਰ ਡਾ. ਗੁਰਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਨੂੰਹ ਡਾ. ਹਰ ਮੰਦਰਜੀਤ ਕੌਰ ਹੋਰਾਂ ਦੇ ਮਨਾਂ ਵਿੱਚ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਵਡੇਰਿਆਂ ਦੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਦੇਸ਼ ਕੌਮ ਵਾਸਤੇ ਕੀਤੀਆਂ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਉਜਾਗਰ ਕਰਨ ਦਾ ਜਜ਼ਬਾ ਹੈ।

ਬਾਬਾ ਸ਼ਹੀਦ ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਹਸਪਤਾਲ ਦਾ ਨਾਮ ਰੱਖਣਾ ਕਾਮਰੇਡ ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਦੇਹਾਂਤ ਹੋਣ ਉਪਰੰਤ ਕਾਮਰੇਡ ਜੋਗਾ ਟਰੱਸਟ ਕਾਇਮ ਕਰਨਾ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਇਨਕਲਾਬੀ ਜਜ਼ਬੇ ਦਾ ਹੀ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ। ਟਰੱਸਟ ਵਲੋਂ ਪਿੰਡ ਜੋਗਾ ਵਿਚ ਦੋ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਕਾਮਰੇਡ ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਜੋਗਾ ਯਾਦਗਾਰੀ ਭਵਨ ਦਾ ਨੀਂਹ ਪੱਥਰ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਵੱਲੋਂ, ਸ੍ਰੀ ਠਾਕਰ ਉਧੇ ਸਿੰਘ ਹਥੀਂ ਰੱਖਣਾ ਅਤੇ ਮਲੇਰਕੋਟਲ ਦੇ ਰੱਕੜ ਵਿੱਚ ਗ੍ਰੈਫੀਟੀ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ ਚਾਰ ਨਾਮਧਾਰੀ ਸ਼ਹੀਦ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਉਸਾਰੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਯਾਦਗਾਰੀ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦਾ ਨੀਂਹ ਪੱਥਰ ਰੱਖਣਾ ਇਕ ਸ਼ਲਾਘਾਯੋਗ ਕਦਮ ਹੈ। ਅਗਰ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਯਾਦ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ ਤਾਂ ਸਾਡਾ ਦੇਸ਼, ਸਮਾਜ ਕਦੀ ਵੀ ਗਿਰਾਵਟ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕਦਾ। ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਨੇ ਅਤੇ ਕਰਾਉਣੇ ਸ਼ਲਾਘਾਯੋਗ ਕਦਮ ਹਨ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਹਰ ਇਕ ਨੂੰ ਤਹਿ ਦਿਲੋਂ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਯਾਦਾਂ ਅਗਲੀ ਪੀੜੀ ਵਾਸਤੇ ਚਾਨਣ ਮੁਨਾਰਾ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਅਜਿਹੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰਨ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ।

—ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਛਿੰਦਾ

ਵਸੀਕਾ ਨਵੀਸ, ਤਹਿਸੀਲ ਜਲੰਧਰ

ਵਰਿਆਮ ਜੁਲਾਈ ੨੦੦੩

੪੧



ੴ

ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸਹਾਇ

# ਬੀ ਬੀ ਐਲ ਫੂਡਜ਼ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਲਿਮਟਿਡ

ਸੰਤੋਸ਼ ਨਗਰ X ਰੋਡਜ਼, ਹੈਦਰਾਬਾਦ - 500 059

- ❖ ਬਿਸਕੁਟ ਬਨਾਉਣ ਦੀਆਂ ਆਟੋਮੈਟਿਕ ਮਸ਼ੀਨਾਂ
- ❖ ਵੈਫਰ ਬਨਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਆਟੋਮੈਟਿਕ ਮਸ਼ੀਨਾਂ

ਅਤੇ

ਵਧੀਆ ਬਿਸਕੁਟ ਬਨਾਉਣ ਵਾਲੀ ਹਿੰਦੋਸਤਾਨ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਕੰਪਨੀ



Pinoneer Manufacturer in India of

- ❖ Automatic machines for producing Biscuits
  - ❖ Automatic machines for producing Wafers
- and

Makers of High quality Biscuits

**BBL FOODS PVT. LTD.**

*Santosh Nagar (X) Roads, Hyderabad-500 059 India*

Ph.: — +91-40-4530680, 82,84

Fax: — +91-40-4530475

E-mail: [amber@hdl.vsnl.net.in](mailto:amber@hdl.vsnl.net.in)

Balvinder Pal Singh

Lakshbir Singh Muchhal

Bakhshish Singh

Manging Director

Director

Muchhal

Director



*Our Motto : Best Quality of the Day*

***High Class Gun Manufacturers***  
**Single & Double Barrels**



**12-Bore GUNS**

**Free India Gun Manufacturers**

Prop. S. KARTAR SINGH (Jammu-Wale)

6, Industrial Estate, Ashok Nagar,  
JAMMU CANTT-3  
Ph. : 433810

*Sister Concern :*

**M/S. KARTAR SINGH**  
**ARMS & AMMUNITION DEALERS**



Gram : 'SNIPER'

Hello : 431367

*Reputed Manufacturers of :*  
**Superior Quality**

**SINGLE BARREL**



**DOUBLE BARREL**

**B. L. — 12 BORE**

 **GUNS** 

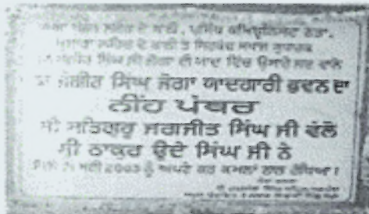
**MODERN GUN WORKS**

**OPP. INDUSTRIAL ESTATE,  
JAMMU CANTT.**





ਠਾਕਰ ਉਦੇ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਸਮਾਗਮ ਸਥਲ ਤੇ ਪੁਜਣ ਸਮੇਂ ਪਿੰਡ ਜੋਗਾ ਦੀ ਪੰਚਾਇਤ ਵੱਲੋਂ ਸਵਾਗਤ।



ਕਾਮਰੇਡ ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਜੋਗਾ ਯਾਦਗਾਰੀ ਭਵਨ ਦੀ ਨੀਂਹ ਦੀ ਇੱਟ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਵੱਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਠਾਕਰ ਉਦੇ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ 29 ਮਈ, 2003 ਨੂੰ ਪਿੰਡ ਜੋਗਾ (ਮਾਨਸਾ) ਵਿਚ ਰੱਖੀ।



ਪੰਜਾਬ ਖੇਤੀ ਯੂਨੀਵਰਸਟੀ, ਲੁਧਿਆਣਾ ਵਿਚ ਇੰਦਰਜੀਤ ਹਸਨਪੁਰੀ ਦੀ ਪੁਸਤਕ 'ਕਿਰਤੀਆ ਕਿਰਤ ਕਰੋਦਿਆ' ਰਿਲੀਜ਼ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਉਪ ਕੁਲਪਤੀ ਡਾ. ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਔਲਖ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ।

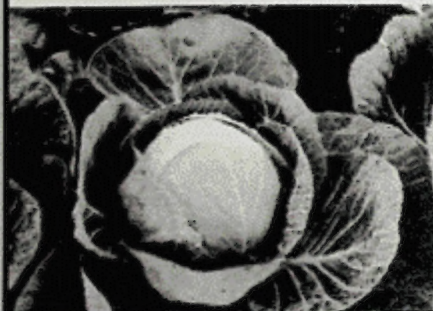
Namdhari Elibrary



ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਲੇਖਕ ਅਤੇ 'ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਨਵਾਂ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ' ਅਖਬਾਰ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਸੰਸਥਾਪਕ ਸਵ. ਸੰਤ ਮੰਗਲ ਸਿੰਘ ਲਾਇਲਪੁਰੀ ਦੇ ਘਰੋਂ ਮਾਤਾ ਭਾਗਵੰਤੀ ਦੇ 90 ਮਈ, 2003 ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਸੰਸਾਰ ਯਾਤਰਾ ਪੂਰੀ ਕਰ ਗਏ ਹਨ।

NamdhariElibrary@gmail.com





## NAMDHARI SEEDS

ਤੁਹਾਡੀ ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ ਦਾ ਰਾਜ

## ਨਾਮਧਾਰੀ ਸੀਡਜ਼

ਦੇ ਉੱਤਮ ਹਾਈਬਰੀਡ ਬੀਜ ਹਮੇਸ਼ਾ ਵਰਤੋ

- |            |                                |
|------------|--------------------------------|
| ਟਮਾਟਰ      | : N.S. 815, ਉਤਸਵ ਅਤੇ ਅਸੋਘ      |
| ਫੁੱਲ ਗੋਭੀ  | : N.S. 60, N.S. 84 ਅਤੇ N.S. 90 |
| ਭਿੰਡੀ      | : ਅਰਕਾ ਅਨਾਮਿਕਾ                 |
| ਤਰਬੂਜ      | : N.S. 295 (ਸਮਰ ਸਵੀਟ) N.S. 246 |
| ਖਰਬੂਜਾ     | : N.S. 7455 ਅਤੇ ਅਭਿਜੀਤ         |
| ਲੌਕੀ (ਘੀਆ) | : ਕਾਢੇਰੀ                       |
| ਤੋਰਈ       | : ਸੰਜੀਵਨੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਕੁਝ     |

**ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਾਸਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ**

**ਨਾਮਧਾਰੀ ਸੀਡਜ਼ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਲਿ:**

Head Office

**Namdhari Seeds Pvt. Ltd.**

BIDADI, BANGALORE (INDIA)

Tel : 080-72 82 653  
72 82 654

City Office : 080-8602167

Fax : 080-8602168

**ਰੀਜਨਲ ਆਫਿਸ :**

ਪਿੰਡ ਰਾਈਆਂ, ਕੁਹਾੜਾ-ਮਾਛੀਵਾੜਾ ਰੋਡ,  
ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਲੁਧਿਆਣਾ।

ਫੋਨ : 0161-834036, 834420

ਮੋਬਾਈਲ : 98141-33109

ਐਡੀਟਰ, ਪ੍ਰਿੰਟਰ ਪਬਲਿਸ਼ਰ ਤੇ ਮਾਲਕ ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਨੇ ਨਾਮਧਾਰੀ ਪ੍ਰਿੰਟਰਜ਼, ਲਾਡੋਵਾਲੀ ਰੋਡ, ਜਲੰਧਰ ਤੋਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ, ਕੀਤਾ।

ਫੋਨ : 2222543, ਨਿਵਾਸ : 2456289

Namdhari Elibrary

NamdhariElibrary@gmail.com